

Home Projector

EH-TW4500
EH-TW4400
EH-TW3500
EH-TW2900

دليل المستخدم



حول الأدلة ومجموعات الرموز المستخدمة

أنواع الدليل

تم تقسيم الوثيقة الخاصة بآلة عرض EPSON إلى الدليلين التاليين. يُرجى الرجوع إلى الدليلين بالترتيب الموضح أدناه.

١ تعليمات الأمان/دليل خدمة الدعم والصيانة

يحتوي هذا الدليل على معلومات حول استخدام آلة العرض بأمان، كما يتضمن دليل خدمات الضمان ومستند التحقق من استكشاف الأخطاء وإصلاحها.

تأكد من قراءة هذا الدليل بإمعان قبل استخدام آلة العرض.

٢ دليل المستخدم (الدليل الذي بين يديك)



يحتوي دليل المستخدم الذي بين يديك على معلومات حول تثبيت آلة العرض وعمليات التشغيل الأساسية واستخدام قوائم التهيئة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها والصيانة.

مجموعات الرموز المستخدمة في دليل المستخدم هذا

تعليمات الأمان

حتى تتمكن من استخدام المنتج بشكل آمن وصحيح، تم استخدام الرموز في دليل المستخدم وعلى المنتج لتشير إلى الضرر المحتمل الذي قد يصيب المستخدم أو الآخرين وإلى خطر التلف الذي قد يصيب الممتلكات.

المؤشرات ومعانيها هي كما يلي. تأكد من فهمها على نحو صحيح قبل قراءة الدليل.

يُشير هذا الرمز إلى المعلومات التي، إذا تم تجاهلها، يمكن أن تؤدي إلى تعرض الأشخاص للإصابة أو الوفاة نتيجة الاستخدام الخاطئ.	
يُشير هذا الرمز إلى المعلومات التي، إذا تم تجاهلها، يمكن أن تؤدي إلى تعرض الأشخاص للإصابة أو حدوث تلفيات مادية نتيجة الاستخدام الخاطئ.	

معلومات عامة

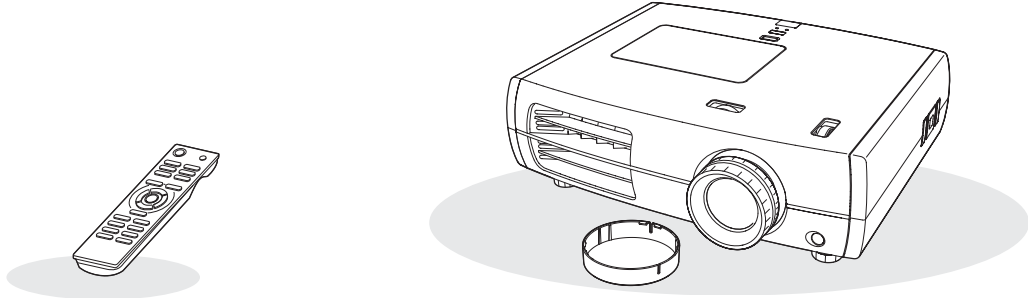
يُشير إلى الإجراءات التي يحتمل أن ينجم عنها إصابة جسدية أو تعرض آلة العرض للتلف إذا لم يتم اتباع الإرشادات بشكل صحيح.	
يُشير إلى معلومات إضافية ونقاط قد يكون من المفيد الاطلاع عليها بشأن أحد الموضوعات.	
يُشير إلى إحدى الصفحات حيث يمكن العثور على معلومات مفيدة بشأن أحد الموضوعات.	
يُشير إلى وجود شرح للكلمة أو الكلمات الموضوع تحتها خط والموجودة أمام هذا الرمز في قاموس المصطلحات. يُرجى الرجوع إلى "قاموس المصطلحات" الموجود في "الملحق".  صفحة ٥٩	
يُشير إلى الأزرار الموجودة بجهاز التحكم عن بُعد أو بلوحة تحكم آلة العرض.	
يُشير إلى عناصر قائمة التهيئة. مثال: "Image" (الصور) - "Color Mode" (وضع الألوان)	"(Menu Name)" (اسم القائمة)
يُشير إلى اسم منفذ آلة العرض. مثال: [Video]	[(Name)] (الاسم)

معنى "وحدة" و"آلة العرض"

عند ظهور كلمة "وحدة" أو "آلة العرض" ضمن نص دليل المستخدم الذي بين يديك، فقد تشير إلى عناصر الملحقات أو الأجزاء الاختيارية الملحقة بالإضافة إلى وحدة آلة العرض الرئيسية ذاتها.

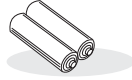
التحقق من المكونات

تأكد من توفر كافة المكونات التالية عند إفراغ محتويات عبوة آلة العرض.
في حالة عدم توفر أي مكون أو كان غير صحيح، يرجى الاتصال بجهة الشراء.

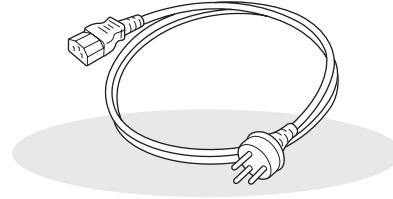


□ جهاز التحكم عن بُعد

□ آلة العرض (مزودة بغطاء العدسة)

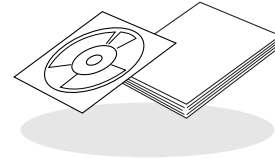


□ بطاريتان قلويتان حجم AA (قطعتان)
ضعهما في جهاز التحكم عن بُعد.



□ كبل الطاقة (٣,٠ أمتار)
صله بالآلة العرض ومأخذ التيار المثبت بالحائط.

المراجع



□ Document CD-ROM
(تعليمات الأمان/ دليل خدمة الدعم والصيانة، دليل
المستخدم)
□ دليل بدء التشغيل السريع

٧ جهاز التحكم عن بُعد	٤ مزايا آلة العرض
٨ من الخلف	٦ أسماء الأجزاء ووظائفها
٨ في القاعدة	٦ في الأمام/في أعلى
٩ الشكل العام	٦ لوحة التحكم

تنشيط آلة العرض

١٣ إعداد جهاز التحكم عن بُعد	١٠ الإعداد
١٣ إدخال البطاريات في جهاز التحكم عن بُعد	١٠ ضبط حجم الصورة المعروضة
١٣ استخدام جهاز التحكم عن بُعد	١١ طرق العرض
	١٢ توصيل مصادر الصور

العمليات الأساسية

١٦ ضبط شاشة آلة العرض	١٤ بدء وإيقاف العرض
١٦ ضبط البؤرة	١٤ تشغيل آلة العرض وعرض الصور
١٦ ضبط حجم العرض (ضبط التكبير والتصغير)	١٥ في حالة عرض الصور على غير المتوقع
١٦ ضبط موضع صورة العرض (إزاحة العدسة)	١٥ إيقاف التشغيل
١٧ ضبط ميل جهاز العرض	
١٧ عرض نموذج اختبار	


ضبط جودة الصورة

٢٣ الفحص الإضافي لجودة الصورة	١٨ عمليات ضبط جودة الصور الأساسية
٢٣ ضبط الوضوح (متقدم)	١٨ اختيار وضع الألوان
٢٣ الإعدادات Auto Iris (قرس قزح تلقائي)	١٩ اختيار العرض إلى الارتفاع
عرض الصور بجودة صورة مسبقة الضبط	٢٠ ضبط متقدم للألوان
(وظيفة الذاكرة) ٢٤	٢٠ ضبط تدرج اللون وتشبع الألوان والسطوع
٢٤ حفظ الذاكرة وتحميلها ومسحها وإعادة تسميتها	٢١ ضبط جاما
	٢٢ ضبط RGB (إزاحة، زيادة)

قائمة التهيئة

٣٣ قائمة "الإشارة"	٢٦ وظائف قائمة التهيئة
٣٦ قائمة "إعدادات"	٢٦ استخدام قوائم التهيئة
٣٩ قائمة "الذاكرة"	لائحة قوائم التهيئة
٣٩ قائمة "إعادة الضبط"	(بالنسبة لـ EH-TW3500/TW2900) ٢٨
	لائحة قوائم التهيئة (بالنسبة لـ EH-TW4500/TW4400) ٣٠
	قائمة "الصور" ٣٢

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

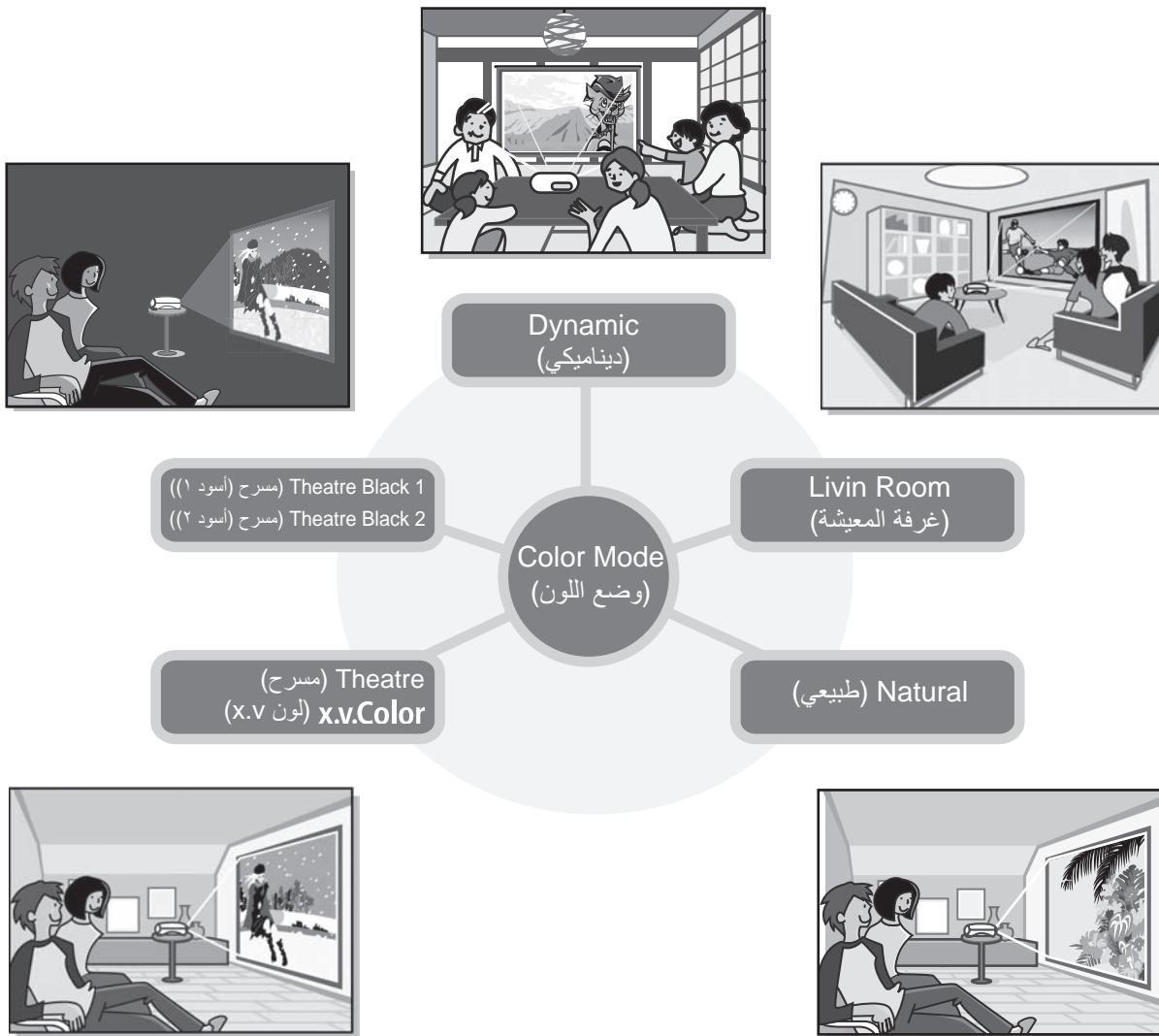
- حلول المشكلات ٤٠
- قراءة المؤشرات ٤٠
- عند إضاءة مؤشر التحذير  أو وميضه ٤٠
- حالات المؤشرات في التشغيل العادي ٤١
- عندما لا يوفر المؤشران أية مساعدة ٤٢
- المشكلات المتعلقة بالصور ٤٢
- المشكلات المصاحبة لبدء العرض ٤٦
- مشكلات في جهاز التحكم عن بُعد ٤٧

ملحق

- الصيانة ٤٨
- التنظيف ٤٨
- تنظيف مرشح الهواء ٤٨
- تنظيف صندوق الآلة الخارجي ٤٩
- تنظيف العدسة ٤٩
- فترات استبدال المواد المستهلكة ٥٠
- فترة استبدال مرشح الهواء ٥٠
- فترة استبدال المصباح ٥٠
- استبدال المستهلكات ٥١
- استبدال مرشح الهواء ٥١
- استبدال المصباح ٥٢
- إعادة ضبط زمن عمل المصباح ٥٣
- مستهلكات/ملحقات اختيارية ٥٤
- قائمة الشاشات المدعومة ٥٥
- Component Video (فيديو مكون) ٥٥
- Composite Video/S-Video فيديو مؤلف/منفصل ٥٥
- صورة الكمبيوتر (RGB التناظرية) ٥٦
- إشارة الدخل من منفذ الإدخال [HDMI2]/[HDMI1] ٥٦
- المواصفات ٥٧
- قاموس المصطلحات ٥٩
- الفهرس ٦١

إمكانية تحديد مظهر الصورة بما يتناسب وبيئة العرض (Color Mode) (وضع الألوان)

يمكن عرض الصور المثلى للموضع المحدد وذلك باختيار وضع الألوان المطلوب من الأوضاع السبعة التالية المعدة مسبقاً. في حالة اختيار "Natural" (طبيعي) أو "Theatre" (مسرح) أو "x.v.Color" (لون x.v) أو "Theatre Black 1" (مسرح (أسود ١)) أو "Theatre Black 2" (مسرح (أسود ٢))، يتم تلقائياً تطبيق مؤثر Epson Cinema Filter (مرشح سينما Epson) لزيادة التباين ولإظهار درجات لون البشرة بدرجات أكثر طبيعية. 📖 صفحة ١٨




وضع "x.v.Color" (لون x.v) يعمل على العرض باستخدام ألوان طبيعية بشكل أكبر.

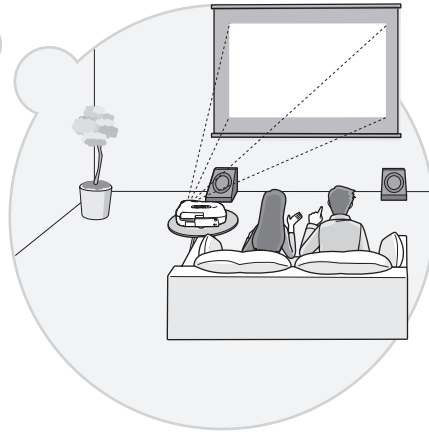
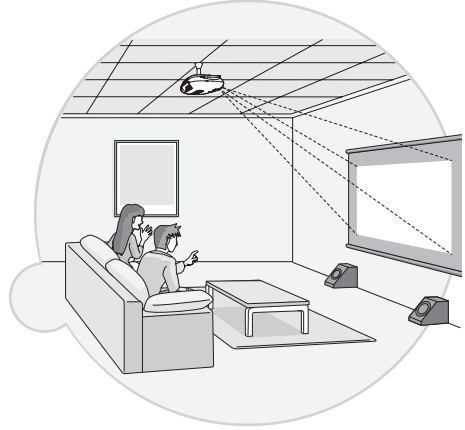
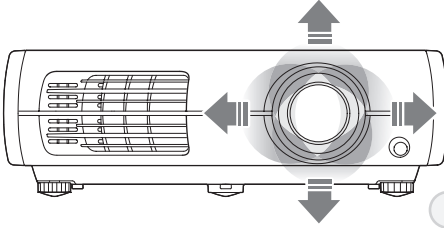
يتوافق هذا الوضع مع تقنية فراغ ألوان التسلسل الممتد القياسية لعرض الفيديو (xvYCC). صور ألوان التسلسل الممتد التي تصدر عن جهاز يدعم هذا المقياس أكثر مقاربة للصورة الأصلية، ويمكن للمستخدم الاستمتاع بصورة أكثر نقاءً وطبيعية بشكل أكبر. 📖 صفحة ١٨

ضبط متطور للألوان


فضلاً عن "Color Mode" (وضع الألوان)، يمكن ضبط درجة الحرارة اللونية المطلقة ودرجات ألوان البشرة بإجراءات بسيطة لمعالجة الصورة حسبما تفضل. هذا فضلاً عن إمكانية ضبط جاما وتقليل وزيادة نسب ألوان RGB (أحمر، أخضر، أزرق)، و تدرج اللون وتشبع الألوان وسطوع ألوان RGBCMY للتوصل إلى الألوان المناسبة للصورة. 📖 صفحة ٢٠

مزود بوظيفة إزاحة العدسة متسعة الزاوية


تتيح وظيفة إزاحة العدسة ضبط موضع الصور المعروضة رأسياً وأفقياً دون تشوه الصور. وهو ما يمكن أن يتيح وضع آلة العرض بحرية أكبر حتى وإن كانت معلقة من السقف أو موضوعة بزاوية بالنسبة للشاشة.  صفحة ١٦



مزودة بعدسة تكبير/تصغير نصف قطرها 2.1x






الغرض من عدسة التكبير/التصغير ذات نصف قطر 2.1x هو ضبط التكبير/التصغير. يمكن عرض الصور على شاشة ١٠٠ بوصة (شاشة ٩:١٦) حتى على بعد يبلغ حوالي ٣ أمتار (١٠ أقدام)  صفحة ١٠

وظائف الضبط المتقدم لجودة الصور

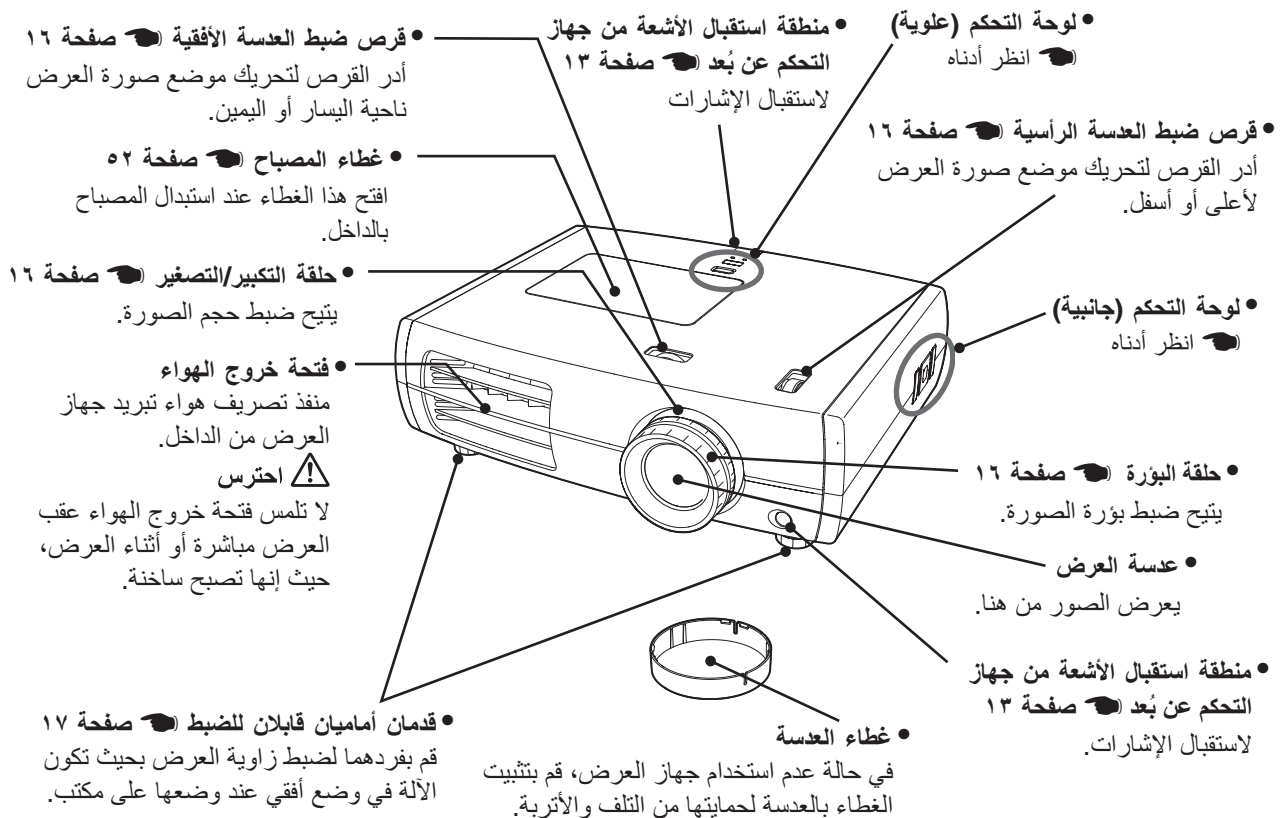
يمكن استخدام وظائف الضبط المتقدم لجودة الصور، مثل "Auto Iris" (قوس قزح تلقائي) و"Sharpness (Advanced)" (الوضوح (متقدم)) للتمتع بصورة أوضح. أثناء تشغيل وظيفة Auto Iris (قوس قزح تلقائي) يمكن ضبط مقدار الإضاءة تلقائياً ليتناسب مع الصورة المعروضة للحصول على صور ذات عمق ومنظور. تستخدم وظيفة Sharpness (الوضوح) في ضبط الصورة بأكملها وكذلك إبراز مناطق معينة منها مثل الشعر والملابس  صفحة ٢٣.

مجموعة من وظائف إعداد الصورة

فيما يلي بعض من الوظائف الأخرى المتاحة.

- يتم استخدام وظيفة EPSON Super White (الأبيض الممتاز من EPSON) لمنع التعرض الزائد للضوء والذي يمكن أن ينجم عنه صور شديدة السطوع  الصفحة ٣٥
- **progressive** (تحويل مستمر) يتيح لك الحصول على نتائج مثالية لكل من الصور المليئة بعناصر ضخمة متحركة والصور الثابتة.  الصفحة ٣٤
- **aspect** (العرض إلى الارتفاع) والتي تتيح عرض الصور بتنسيق اتساع الشاشة.  الصفحة ١٩
- وظائف Memory (الذاكرة) التي تتيح تخزين نتائج الضبط واستعادتها لاحقاً باستخدام جهاز التحكم عن بُعد.  الصفحة ٢٤
- إعدادات القفل التي تستخدم في قفل لوحة تحكم آلة العرض بعد إجراء عمليات الضبط بحيث يتعذر تغييرها بطريق الخطأ أو لمنع الأطفال من تشغيل الآلة سهواً والنظر داخل العدسة.  الصفحة ٣٧

في الأمام/في أعلى

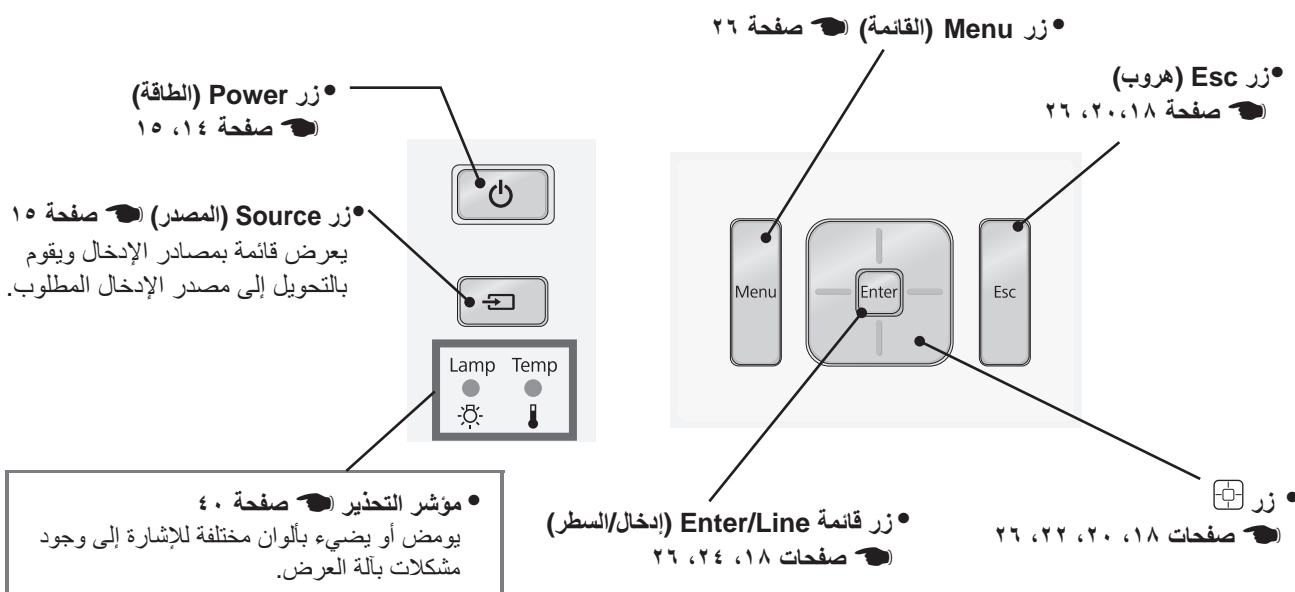


لوحة التحكم

أضرار ليس لها وظيفة توضيحية مثلها مثل الأضرار المناظرة الموجودة بجهاز التحكم عن بُعد. ارجع إلى "جهاز التحكم عن بُعد" لمزيد من التفاصيل حول تلك الأضرار.

لوحة التحكم العلوية

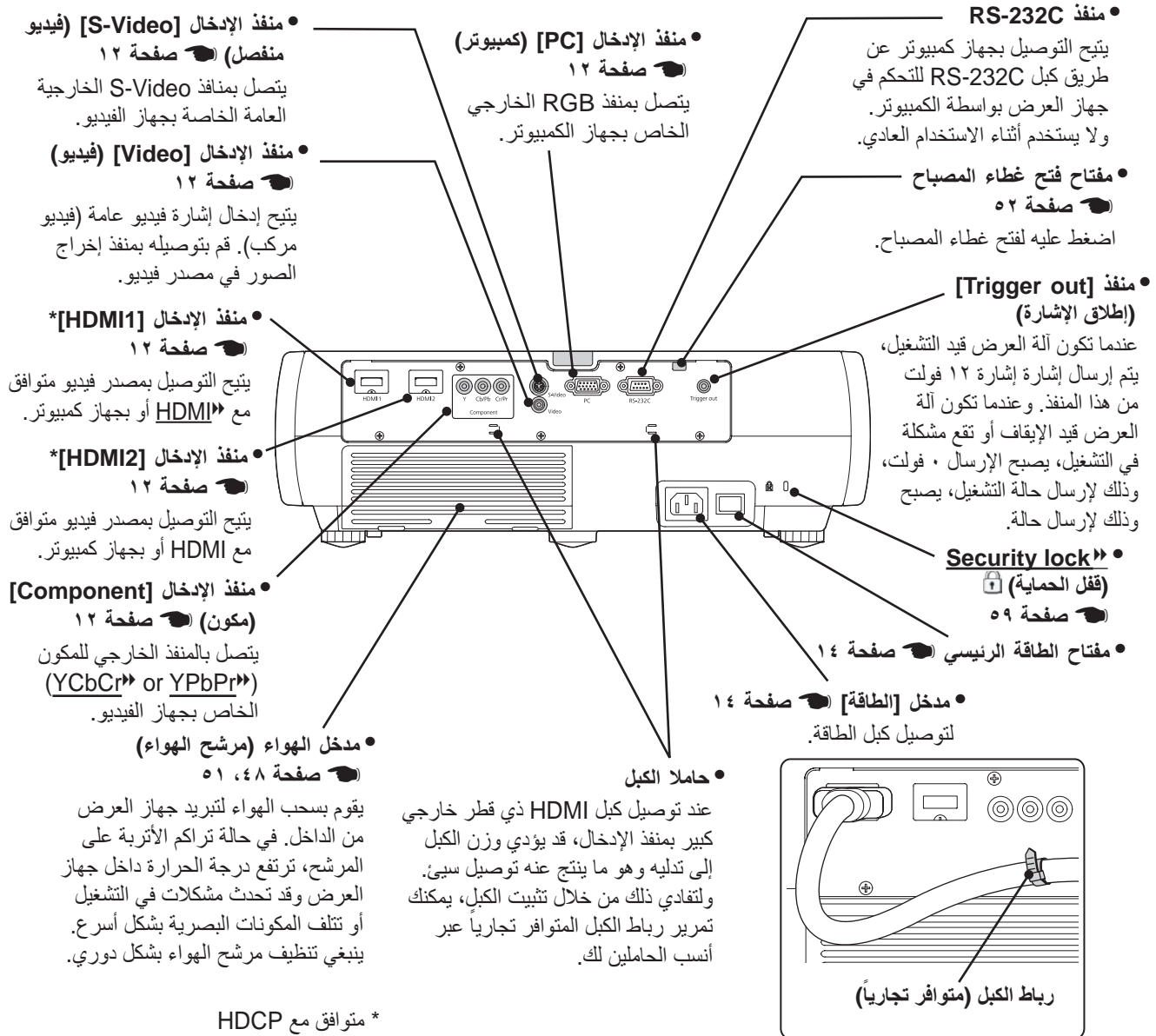
لوحة التحكم الجانبية



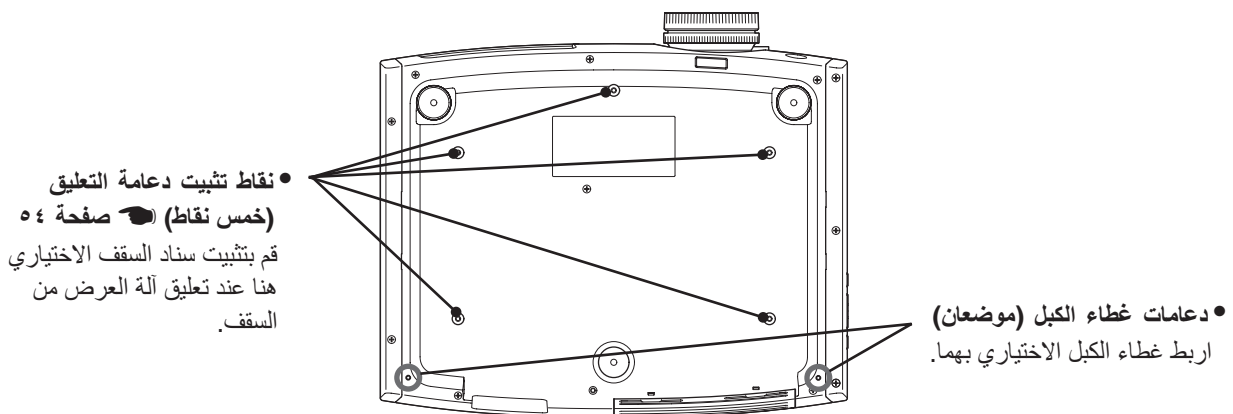
• منطقة انبعاث الأشعة من جهاز التحكم
عن بعد (👉) صفحة ١٣
تخرج إشارات جهاز التحكم عن بُعد.

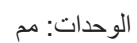
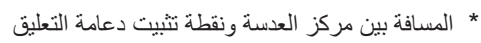
-
- The diagram illustrates the navigation menu of the Epson projector. At the top, there are two circular icons: a power button on the left and a sun-like icon on the right. Below these is a rectangular box labeled "Source" containing six buttons: "HDMI 1", "HDMI 2", "Component", "PC", "S-Video", and "Video". Below the "Source" box is a circular navigation pad. The center of the pad is labeled "Enter". Surrounding the center are four directional arrows (up, down, left, right). Below the pad is a button labeled "Menu". Below the "Menu" button is a row of two buttons: "Memory" and "Color Mode". Below these are two more rows of two buttons each: "RGBCMY" and "Aspect" in the first row, and "Gamma" and "Sharpness" in the second row. At the bottom of the navigation area is a button labeled "Blank". The entire interface is framed by a large, stylized "E" shape, with lines connecting the various buttons to the "E" shape's segments. At the very bottom of the diagram is the "EPSON" logo.

من الخلف



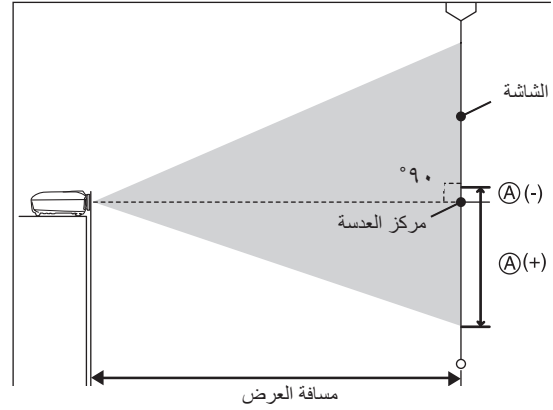
في القاعدة





ضبط حجم الصورة المعروضة

إذا كان جهاز العرض بعيداً عن الشاشة كثيراً، فإن حجم صورة العرض يكون أكبر. أثناء الرجوع إلى الجدول المبين أدناه، حدد موضع آلة العرض بحيث تعرض الصور على الشاشة بالحجم المثالي. ينصح بالاستعانة بالقيم عند إعداد آلة العرض.



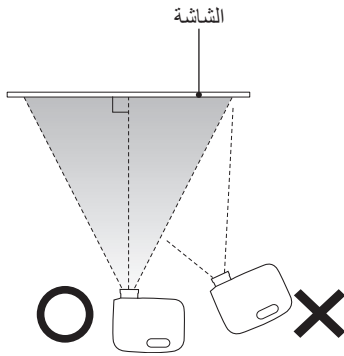
الارتفاع من مركز العدسة إلى الطرف السفلي لصور العرض. ويمكن تغييره بواسطة إعداد الإزاحة الرأسية للعدسة.

وحدات: سم

مقاس الشاشة ٩:١٦	مسافة العرض الأقصر حتى الأطول (عريض) (عن بُعد)	A	الإزاحة الرأسية للعدسة من الأعلى إلى الأدنى
٣٠"	٣٧x٦٦	٨٧ حتى ١٨٨	١٧- حتى ٥٥
٤٠"	٥٠x٨٩	١١٧ حتى ٢٥٢	٢٣- حتى ٧٣
٦٠"	٧٥x١٣٠	١١٧ حتى ٣٨٠	٣٥- حتى ١٠٩
٨٠"	١٠٠x١٨٠	٢٣٨ حتى ٥٠٨	٤٦- حتى ١٤٦
١٠٠"	١٢٠x٢٢٠	٢٩٨ حتى ٦٣٦	٥٨- حتى ١٨٢
١٢٠"	١٥٠x٢٧٠	٣٥٩ حتى ٧٦٤	٦٩- حتى ٢١٩
١٥٠"	١٩٠x٣٣٠	٤٥٠ حتى ٩٥٦	٨٦- حتى ٢٧٣
٢٠٠"	٢٥٠x٤٤٠	٦٠١ حتى ١٢٧٦	١١٥- حتى ٣٦٤

وحدات: سم

مقاس الشاشة ٣:٤	مسافة العرض الأقصر حتى الأطول (عريض) (عن بُعد)	A	الإزاحة الرأسية للعدسة من الأعلى إلى الأدنى
٣٠"	٤٦x٦١	١٠٧ حتى ٢٢١	٢١- حتى ٦٧
٤٠"	٦١x٨١	١٤٤ حتى ٣٠٩	٢٨- حتى ٨٩
٦٠"	٩٠x١٢٠	٢١٨ حتى ٤٦٦	٤٢- حتى ١٣٤
٨٠"	١٢٠x١٦٠	٢٩٢ حتى ٦٢٣	٥٦- حتى ١٧٨
١٠٠"	١٥٠x٢٠٠	٣٦٦ حتى ٧٧٩	٧١- حتى ٢٢٣
١٢٠"	١٨٠x٢٤٠	٤٤٠ حتى ٩٣٦	٨٥- حتى ٢٦٨
١٥٠"	٢٣٠x٣٠٠	٥٥١ حتى ١١٧١	١٠٦- حتى ٣٣٤
٢٠٠"	٣٠٠x٤١٠	٧٣٦ حتى ١٥٦٢	١٤١- حتى ٤٤٦



في حالة وضع جهاز العرض بزاوية من الشاشة، سوف تتحرف الصورة المعروضة.

ضبط إزاحة العدسة

يمكن استخدام أقراص إزاحة العدسة لضبط موضع الصورة وهي مفيدة بصفة خاصة عند استخدام آلة العرض في المواضع التالية. (صفحة ١٦)

- معلقة من السقف
- شاشة في مكان عالٍ
- وجود آلة العرض على الجانب بحيث يمكن عرض الشاشة كأنها موجودة أمامها مباشرة
- وجود آلة العرض على رف أو ما إلى ذلك.

عند استخدام قرص إزاحة العدسة في ضبط موضع الصورة، يستحيل حدوث تدهور في جودة الصورة، حيث يتم ضبط تصحيح إزاحة العدسة بصرياً. ورغم ذلك، للحصول على جودة مثالية للصورة لا ينصح باستخدام وظيفة إزاحة العدسة.

طرق العرض

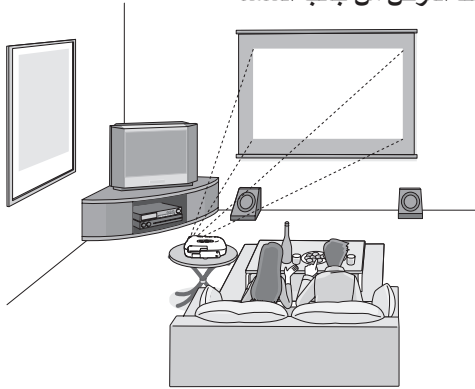
تحذير

- يتطلب تعليق آلة العرض من السقف طريقة خاصة للتثبيت (تركيب على السقف). إذا لم يتم تركيبها بصورة صحيحة، قد يتم سقوطها مسببة في حدوث إصابة وجروح.
- إذا استعملت لاصقًا على التركيب على السقف لمنع البراغي من الإرتخاء، أو إذا استعملت أشياء أخرى مثل مواد تشحيم أو زيوت على آلة العرض، قد يتم حدوث تشقق لصندوق آلة العرض مسببة في سقوطها من السقف. هذا قد يؤدي إلى حدوث إصابات خطيرة لأي شخص موجود أسفل التعليق على السقف وقد يؤدي إلى إصابة آلة العرض بأضرار.
- عند تركيب أو ضبط التعليق على السقف، لا تستعمل لاصقات لمنع البراغي من الإرتخاء ولا تستعمل زيوت أو مواد تشحيم وخلافه.

تنبيه

- تجنب وضع آلة العرض في مكان مليء بالأتربة أو الرطوبة أو في مكان سيصبح عرضة لدخان السجائر أو غيرها من الأدخنة، سيما الدخان الصادر عن احتراق الزيوت.
- نظف مرشح الهواء مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل.
- نظف مرشح الهواء بعدد أكبر من المرات في حالة استخدام آلة العرض في بيئة متربة.
- لا تستعمل آلة العرض على جانبه. هذا قد يؤدي إلى حدوث أعطال.

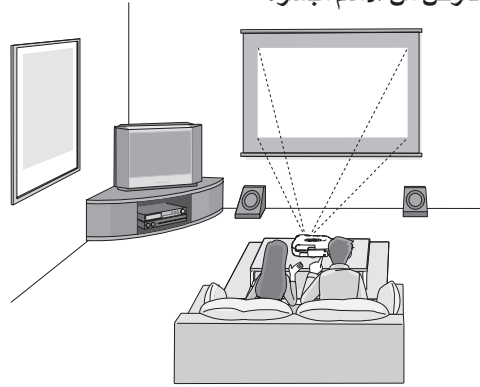
■ عند العرض من جانب الشاشة



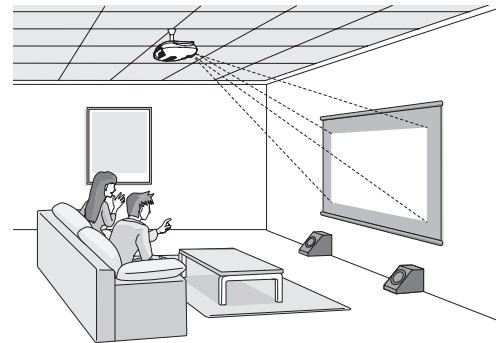
* حتى في حالة العرض من جانب الشاشة، قم بتثبيت الشاشة وآلة العرض بحيث تكونان متوازيتين.

* عند تعليق آلة العرض من السقف، قم بتغيير إعدادات قائمة التهيئة. (صفحة ٣٧)

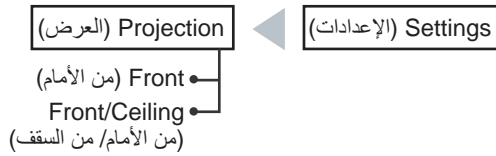
■ عند العرض من الأمام مباشرة



■ عند العرض من السقف



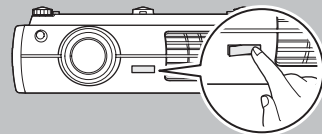
قائمة التهيئة



بإمكانك تدوير لوحة شعار EPSON نحو ١٨٠ درجة عند تعليق جهاز العرض من السقف.

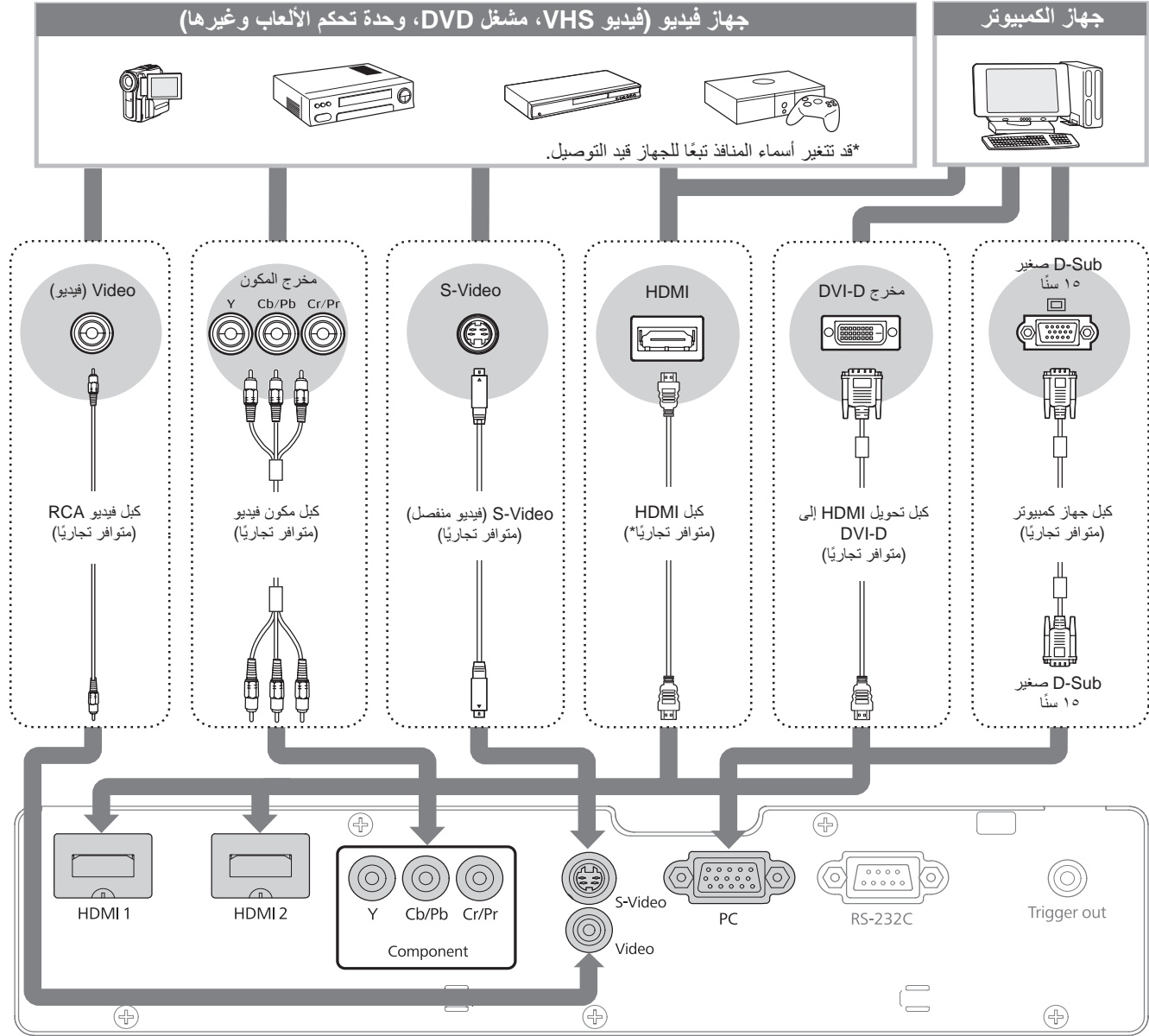
تلميح:

عند الضغط على إحدى حواف اللوحة، فإن الحافة المقابلة ترتفع لأعلى بحيث يتسنى لك سحبها للخارج برفق. قم بتدويرها ثم دفعها للداخل مرة أخرى.



تنبيه

- أوقف تشغيل كل من جهاز العرض ومصدر الإشارة قبل توصيلهما. فقد يحدث تلف في حالة وجود أي من الجهازين في وضع التشغيل أثناء التوصيل.
- تحقق من أشكال أطراف التوصيل في الكبلات ومنافذ الجهازين قبل إجراء التوصيل. فقد تؤدي محاولة إدخال طرف توصيل بالقوة في منفذ جهاز ذي شكل أو رقم مختلف إلى حدوث عطل أو تلف بطرف التوصيل أو المنفذ.



* استخدم كبل HDMI يتوافق مع مواصفات HDMI.

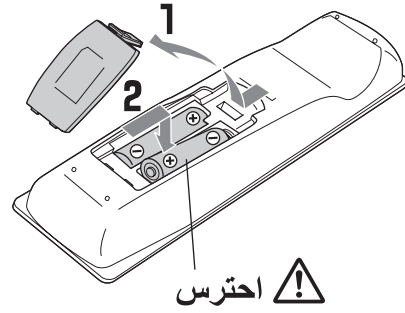
تلميح

- لبعض مصادر الإشارة منافذ ذات شكل خاص. في هذه الحالات، استخدم الكبلات الإضافية أو الاختيارية المزودة مع مصدر الإشارة في إجراء التوصيلات.
- يتوقف الكبل المخصص استخدامه في توصيل جهاز الفيديو بآلة العرض على نوع إشارة الفيديو التي يخرجها الجهاز. هناك أنواع عدة مختلفة من إشارات الفيديو يخرجها بعض أنواع أجهزة الفيديو. فيما يلي تصنيف جودة الصورة الخاصة بأنواع إشارة الفيديو مرتبة من الأفضل إلى الأقل جودة:
 >> component video (فيديو مكون) رقمي [HDMI] >> فيديو مكون تناظري [Component] (مكون) <
 فيديو منفصل [S-Video] (فيديو منفصل) < >> Composite video (فيديو مؤلف) [Video] (فيديو)
 ينصح بالرجوع إلى المراجع المزودة مع جهاز الفيديو المستخدم للتحقق من أنواع تنسيقات إشارات الفيديو التي يمكن للجهاز إرسالها. أحياناً ما يعرف تنسيق الفيديو المؤلف باسم "مخرج فيديو".

إدخال البطاريات في جهاز التحكم عن بُعد

أثناء الشراء، لا تكون البطارياتان مدخلتين في جهاز التحكم عن بُعد. أدخل البطاريتين المرفقتين قبل استخدام جهاز التحكم عن بُعد.

- ١ ارفع غطاء البطارية أثناء الضغط على لسانه.
- ٢ أدخل البطاريتين في الاتجاه الصحيح.
- ٣ أغلق الغطاء.

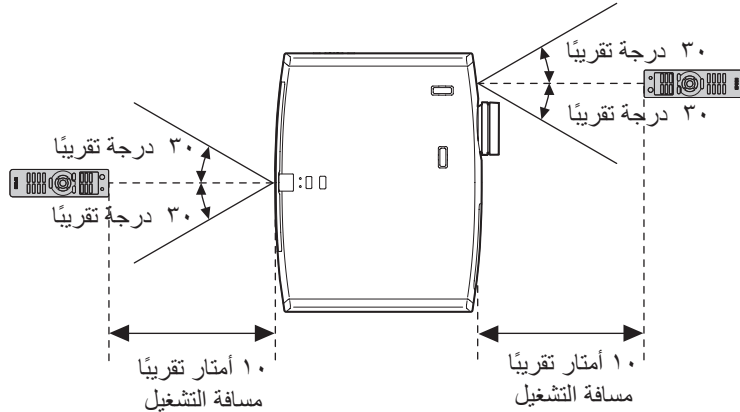


تحقق من توافق علامتي (+) و (-) بالبطاريات مع العلامات الموجودة داخل مكان البطاريات ثم أدخل البطاريات بحيث تواجه العلامتين بصورة صحيحة.

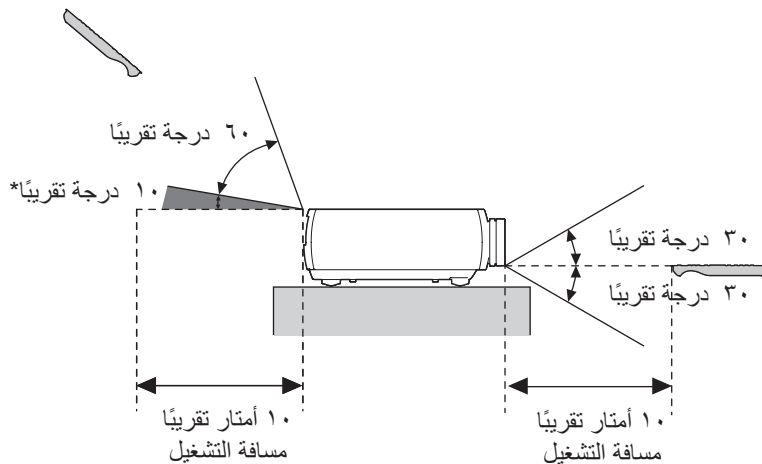
تلميح: إذا تأخر جهاز التحكم عن بُعد في الاستجابة أو توقف عن العمل بعد استخدامه لبعض الوقت، فقد يعني هذا أن البطاريات فارغة. إذا حدث ذلك، فاستبدل بالبطاريات أخرى جديدة. استخدم بطاريتين قلويتين أو بطاريتين من المنجنيز جديتين حجم AA عند استبدال البطاريتين. ولا يمكن استخدام أية بطاريات بخلاف البطاريتين القلويتين أو بطاريتي المنجنيز حجم AA.

استخدام جهاز التحكم عن بُعد

■ نطاق التشغيل (أفقي)

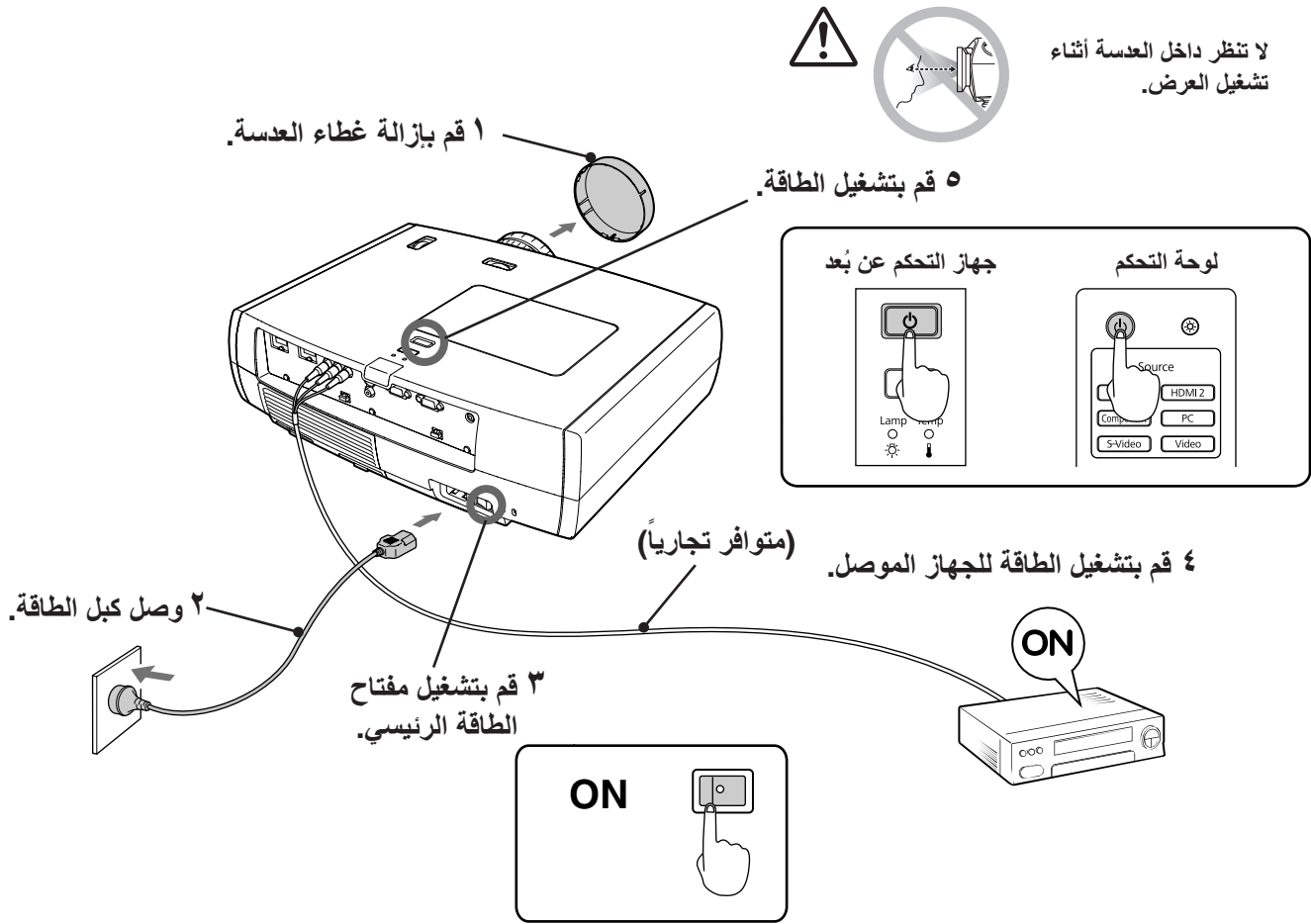


■ نطاق التشغيل (رأسي)



* لا يمكن استقبال إشارات جهاز التحكم عن بُعد ضمن هذا النطاق.

تشغيل آلة العرض وعرض الصور



في حالة وقوع مشكلة تتعلق بالعرض رغم تثبيت آلة العرض وتوصيلها بصورة صحيحة، ارجع ٣٦، ٤٠ صفحة

تلميح: في حالة ضبط خيار "Direct Power On" (التشغيل المباشر) على وضع "On" (تشغيل)، يتم تشغيل آلة العرض متى تم تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي، وذلك دون الاضطرار إلى الضغط على زر التشغيل في جهاز التحكم عن بُعد أو لوحة التحكم الموجودة بآلة العرض. ٣٦ صفحة

آلة العرض مزودة بوظيفة "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) للحيلولة دون تشغيل الأطفال الصغار لآلة العرض سهوًا والنظر في العدسة. وهي مزودة كذلك بوظيفة "Control Panel Lock" (قفل لوحة التحكم) للحيلولة دون حدوث تشغيل غير صحيح. ٣٧ صفحة

مثال اختيار الخرج	
NEC	Fn + F3
Panasonic	Fn + F4
SOTEC	Fn + F5
HP	Fn + F7
Toshiba	Fn + F8
IBM	Fn + F10
LENOVO	Fn + F10
SONY	Fn + F10
DELL	Fn + F10
Fujitsu	Fn + F10
Macintosh	اضبط إعداد المرأة أو اكتشاف شاشة العرض. تبعًا لنظام التشغيل المستخدم، يمكنك تغيير إعدادات اختيار وجهات الإخراج بالضغط على F7

عند استخدام آلة العرض على ارتفاع أعلى من ١٥٠٠ م تقريبًا، تأكد من ضبط "High Altitude Mode" (وضع الارتفاع العالي) على الوضع "On" (تشغيل). ٣٧ صفحة

آلة العرض مزودة بوظيفة الضبط الآلي؛ والتي تحسن من أدائها أليًا متى تم تحويل إشارة الإدخال من الكمبيوتر.

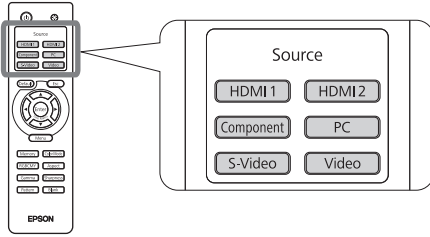
في حالة توصيل جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز كمبيوتر مزود بشاشة LCD بآلة العرض، قد تحتاج إلى استخدام إعدادات الوظائف أو لوحة المفاتيح لتغيير وجهة الإخراج. أثناء الضغط مع الاستمرار على مفتاح **Fn**، اضغط على **F0** (المفتاح الذي يحمل رمزًا مثل □ / □). بعد اختيار وجهة الإخراج، يبدأ العرض في الحال.

وثائق جهاز الكمبيوتر

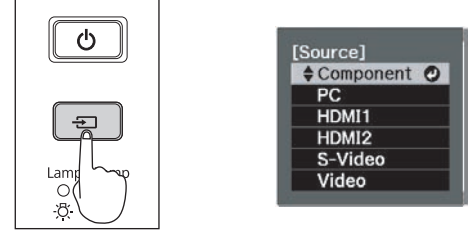
في حالة عرض الصور على غير المتوقع

في حالة توصيل أكثر من مصدر إشارة أو عدم عرض أي صور، استخدم جهاز التحكم عن بُعد أو أزرار لوحة التحكم في آلة العرض لتحديد مصدر الإشارة. بالنسبة لأجهزة الفيديو، اضغط أولاً على زر [Play] (تشغيل) الموجود بجهاز الفيديو، ثم حدد مصدر الإشارة.




استخدام جهاز التحكم عن بُعد




استخدام لوحة التحكم




اضغط على الزر الذي يحمل اسم المنفذ المتصل به مصدر الإشارة المطلوب.

عند الضغط على ، تظهر القائمة. تؤدي كل ضغطة على  إلى تحريك المؤشر. حرك المؤشر إلى مصدر الإدخال الهدف لتحديده. يتم تغيير مصدر الإدخال تلقائياً في حالة عدم إجراء أية عمليات لمدة ثلاث ثوان تقريباً مع وضع المؤشر على مصدر الإدخال المستهدف. يمكنك كذلك الضغط على  للتحويل إلى المصدر المستهدف.

في حالة ما إذا كانت الصورة المعروضة من منفذ الإدخال [Component] (مكون) غير طبيعية، حدد إشارة مناسبة وفقاً للإشارة الصادرة من الجهاز الموصل وذلك من القائمة الفرعية "Input Signal" (إشارة الدخل) الموجودة في قائمة التهيئة.  **تلميح**

صفحة ٣٨

إيقاف التشغيل



٣ عند اكتمال التبريد* (بعد ١٦ ثانية تقريباً)، يتوقف الوميض حول ، ويمكنك عندئذ إيقاف مفتاح الطاقة الرئيسي.



لا يؤدي الضغط على  أو  إلى توقف استهلاك الكهرباء.

٤ قم بتركيب غطاء العدسة.

إذا كان جهاز العرض معلقاً من السقف، ومن ثم كان غطاء العدسة مزالاً، فستظهر الحاجة لغطاء العدسة مجدداً في حالة نقل جهاز العرض لمكان آخر، لذا احتفظ بالغطاء في مكان آمن.

١ قم بإيقاف تشغيل مصادر الإشارة المتصلة بآلة العرض.

٢ اضغط على  في جهاز التحكم عن بُعد أو  في لوحة التحكم بآلة العرض.

تظهر الرسالة التالية، لذا اضغط على  أو  مرة أخرى.

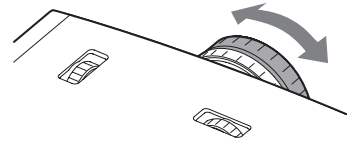
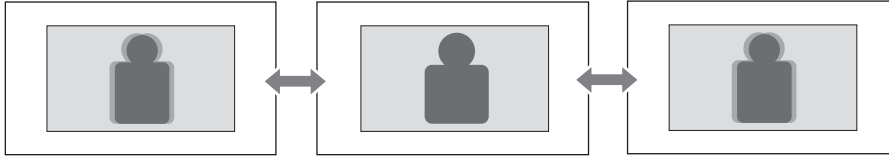
Power Off?

Yes : Press  button

No : Press any other button

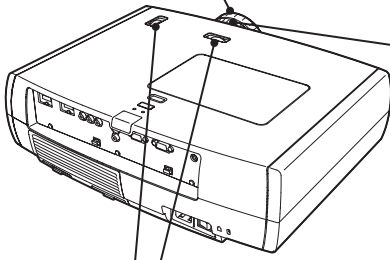
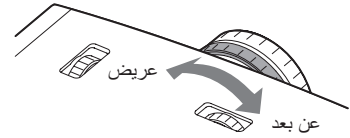
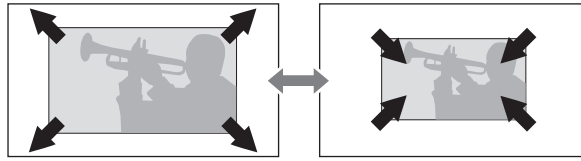
ضبط البؤرة

أدر حلقة البؤرة لضبط البؤرة.



ضبط حجم العرض (ضبط التكبير والتصغير)

أدر حلقة التكبير/التصغير لضبط حجم الصورة المعروضة.

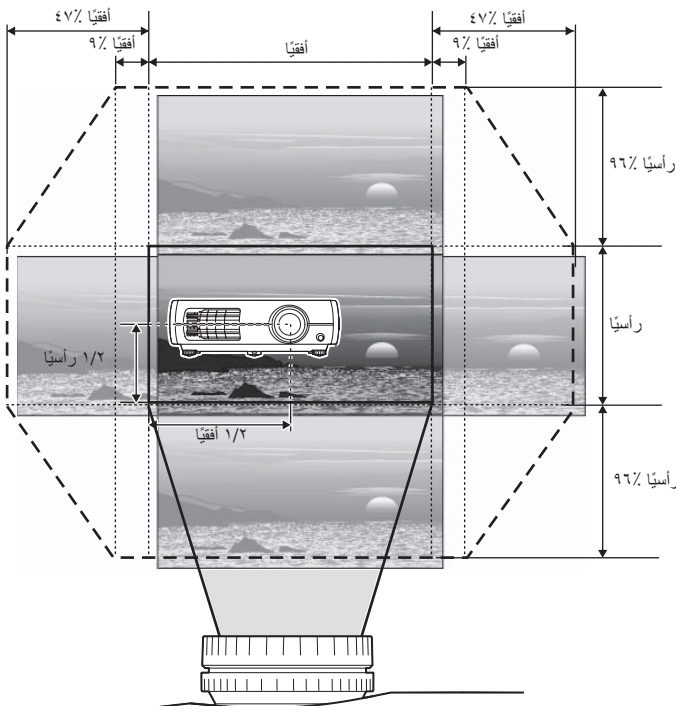


ضبط موضع صورة العرض (إزاحة العدسة)

إذا لم يتيسر وضع جهاز العرض مباشرة أمام الشاشة، فإن بإمكانك استخدام وظيفة إزاحة العدسة لتحريك موضع الصور المعروضة رأسياً أو أفقياً ضمن النطاق المبين إلى اليمين. أثناء تدوير أقرص إزاحة العدسة، فإن الموضع الذي يسمع عنده صوت طقطقة يكون في ذلك الوقت عند منتصف نطاق الإزاحة تقريباً.

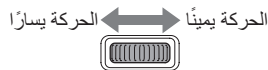
لا يمكن تحريك موضع الصورة إلى القيم الرأسية القصوى والقيم الأفقية القصوى في الوقت نفسه.

مثال) لا يمكن إزاحة الصورة رأسياً بعد أن يتم إزاحتها أفقياً إلى أقصى نقطة. عندما يتم إزاحة الصورة رأسياً إلى أقصى نقطة، يمكن إزاحتها أفقياً بنسبة ٩٪ من العرض الأفقي للشاشة.



موضع العرض القياسي
(موضع المنتصف لإزاحة العدسة)

المدى التي تتم فيه إزاحة الصورة عن موضع العرض القياسي

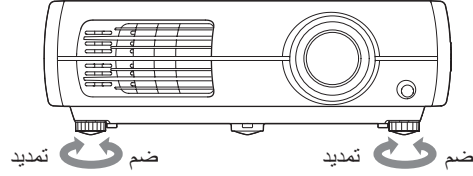


تنبيه

احرص على لف العدسة لأسفل بالكامل عند نقل آلة العرض. وإلا فستتعلل وظيفة إزاحة العدسة. وإلا قد تتعطل آلية إزاحة العدسة.

ضبط ميل جهاز العرض

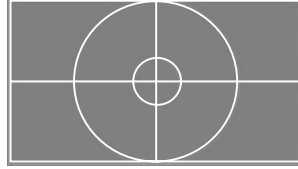
عندما تكون الصورة من جهاز العرض الموضوع على سطح مستو مائلة أفقياً (▲ ▼)، استخدم القدم الأمامية لتصحيح الميل.



عرض نموذج اختبار

بإمكانك استخدام نمط اختبار لإجراء الإعداد الأولي مثل التكبير والتصغير، والبؤرة، وموضع الصورة باستخدام وظيفة إزاحة العدسة دون الحاجة لتوصيل أي جهاز كهربائي.

في حالة الضغط على **Pattern** بجهاز التحكم عن بُعد، تظهر قائمة بالنماذج.



لإيقاف ظهور اختبار النمط، اضغط على **Pattern** مرة أخرى.

Memory

Color Mode

RGBCMY

Aspect

Gamma


Sharpness

Pattern




Blank


اختيار وضع الألوان

اختيار Aspect (العرض إلى الارتفاع)

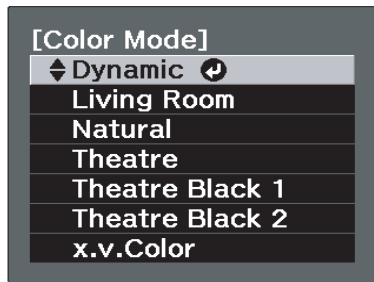


عمليات قائمة التحديد

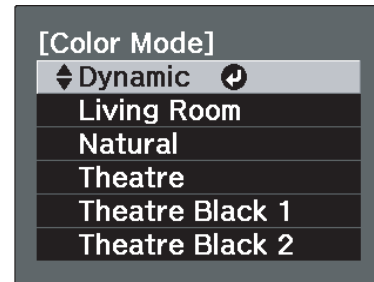
استخدم   لتحديد أحد العناصر. اضغط على  لتأكيد التحديد.

* عند الضغط على ، تختفي قائمة التحديد.

اختيار وضع الألوان



إدخال إشارة إلى الطرفين HDMI1 /HDMI2.



اضغط على **Color Mode** واختر وضع الألوان من القائمة. يمكن أيضاً الضبط باستخدام قائمة التهيئة.

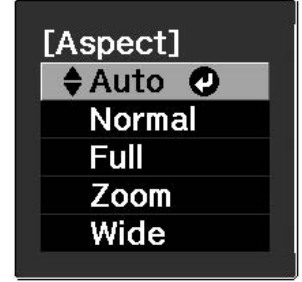
- | | |
|--|--|
| <p>مناسب للاستخدام في الغرف المظلمة تماماً.</p> <p>درجة لون واضحة تراها على الشاشات الاحترافية لإنشاء برامج فيديو أو ما شابه ذلك.</p> <p>درجة لون دافئة وعميقة تمنحك إحساساً بمتعة مشاهدة الأفلام في المسرح.</p> <p>يمكنك اختيار أي من الإشارتين اللتين يتم إدخالهما إلى الطرفين HDMI1 و HDMI2. مثالي لإعادة إنتاج الألوان الطبيعية على نحو أكثر دقة.  صفحة ٤</p> | <p>Theatre Black 1/2
(مسرح (أسود ١/٢))</p> <p>Theatre Black 1
(مسرح (أسود ١))</p> <p>Theatre Black 2
(مسرح (أسود ٢))</p> <p>x.v.Color
(لون x.v.)</p> |
|--|--|

- | | |
|---|--|
| <p>مثالي للاستخدام في الغرف المضيئة.</p> <p>مثالي لعرض البرامج مثل المباريات الرياضية أو برامج التلفزيون في غرفة ساطعة الإضاءة.</p> <p>مثالي للاستخدام في الغرف المظلمة. يفضل البدء في هذا الوضع عند إجراء عمليات ضبط الألوان.</p> <p>مثالي لمشاهدة الأفلام والحفلات الموسيقية في غرفة مظلمة.</p> | <p>Dynamic
(ديناميكي)</p> <p>Living Room
(غرفة المعيشة)</p> <p>Natural
(طبيعي)</p> <p>Theatre
(مسرح)</p> |
|---|--|

في حالة تحديد وضعية ، فإنه يتم تطبيق EPSON cinema filter تلقائياً وإعادة إنتاج الألوان الأصلية لمصدر الصورة على نحو أكثر دقة.

اختيار aspect (العرض إلى الارتفاع)

- عند العرض باستخدام **Auto**
- لإشارات الإدخال ٣:٤ ← **Normal** (عادي)
- للصور المدخلة المسجلة في الوضع تصغير ← **Full** (كامل)
- بالنسبة إلى إشارات إدخال صندوق البريد ← **Zoom** (تكبير/تصغير)
- لا يمكن استخدامه أثناء إدخال الكمبيوتر.
- غير متوافق مع إشارات **component video** (مكون فيديو معينة).
- إذا لم يكن الخيار **Auto** (تلقائي) مناسباً، سيكون الإعداد **Normal** (عادي).



اضغط على **Aspect** واختر وضع العرض إلى الارتفاع من القائمة.

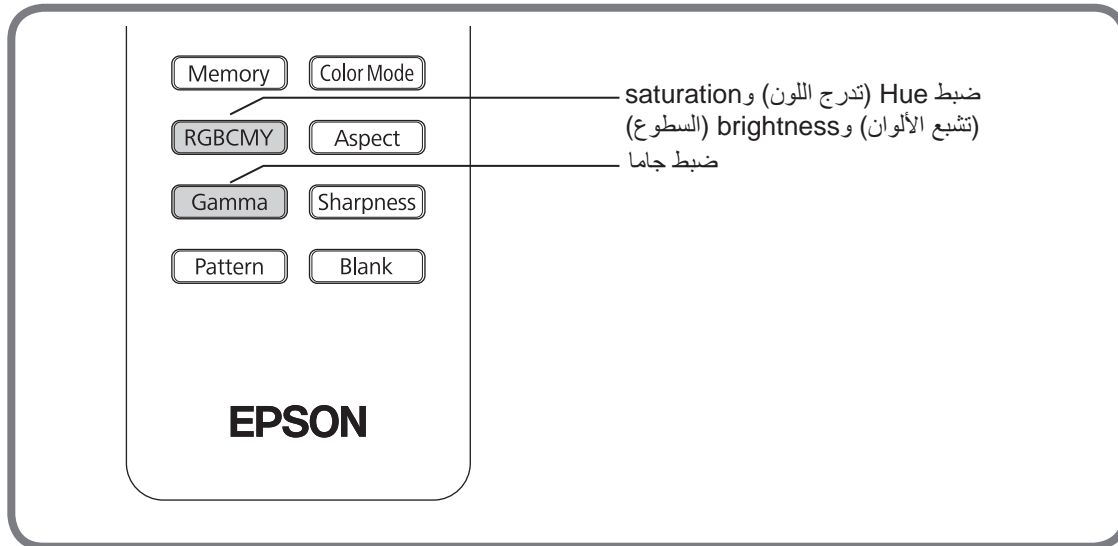
في حالة إدخال إشارة 720p أو 1080i أو 1080p إلى منفذ الإدخال [HDMI1] أو [HDMI2] أو [Component]، فإن إعداد الارتفاع إلى العرض يتم تثبيته على "Normal" (عادي) ولا يمكن تغييره.

● بث التلفزيون العادي	● الصور ذات نسبة العرض إلى الارتفاع القياسية (٣:٤)	● بث التلفزيون العادي	● الصور ذات نسبة العرض إلى الارتفاع القياسية (٣:٤)	● صور الكمبيوتر
● إشارة الإدخال	● وضع Aspect (العرض إلى الارتفاع المفضل)	● بث التلفزيون العادي	● الصور ذات نسبة العرض إلى الارتفاع القياسية (٣:٤)	● صور الكمبيوتر
● وضع Aspect (العرض إلى الارتفاع المفضل)	● Wide (عريض)	● Normal (عادي)	● Full (كامل)	● Zoom (تكبير/تصغير)
● النتيجة	● سيطر شريطين أسودين على يسار ويمين الصور.	● سيطر عرض إشارات الإدخال بنفس طول دقة لوحة آلة العرض.	● سيطر عرض إشارات الإدخال بنفس طول دقة لوحة آلة العرض.	● سيطر عرض إشارات الإدخال بنفس طول دقة لوحة آلة العرض.
● ملاحظات	● عند عرض صور HDTV ، ستظهر الصور بالحجم ٩:١٦.	● عند عرض صور HDTV ، ستظهر الصور بالحجم ٩:١٦.	● عند عرض صور ٣:٤، ستظهر الصور ممدودة أفقياً.	● عند عرض صورة بنسبة عرض إلى ارتفاع ٤:٣، لا يظهر الجزأين العلوي والسفلي من الصورة. وفي حالة حدوث ذلك، يمكن تقليل الجزء المخفي من الصورة سواء كان العلوي أو السفلي في الاتجاه الرأسى بحيث يمكن عرضه باستخدام الإعداد "Zoom Size" (حجم التكبير/التصغير) في قائمة التهيئة. الصفحة ٣٣

● **تلميح:** إذا قمت بعرض الصورة مضغوطة أو مكبرة أو منفصلة باستخدام وظيفة العرض إلى الارتفاع في الأماكن العامة مثل محلات البيع أو الفنادق بغرض الحصول على أرباح أو العرض على الجماهير، قد يؤدي ذلك إلى انتهاك حقوق المؤلف الخاضعة لحماية قوانين حقوق النشر.

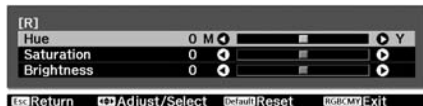
بإمكانك تحديد "Image" (الصورة) - "Sharpness" (الحدة) أو "Advanced" (متقدم) لضبط الصور حسب تفضيلاتك. يمكن عرض شاشات الضبط لكل من "Gamma" (جاما) و "RGBCMY" على الشاشة مباشرة من خلال الضغط على الأزرار المناظرة من جهاز التحكم عن بعد.

يمكن حفظ قيم الضبط في الذاكرة حتى يمكنك استعادتها وتطبيقها على الصور المعروضة في أي وقت. (الصفحة ٢٤)



ضبط Hue (تدرج اللون) و saturation (تشبع الألوان) و brightness (السطوع)

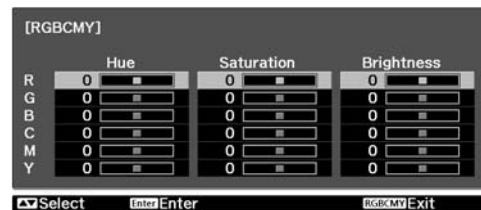
١ استخدم أو (تنقل لأعلى أو أسفل) لتحديد وتأكيذ اللون، ثم حدد إما "Hue" (تدرج اللون) أو "Saturation" (التشبع) أو "Brightness" (سطوع) ثم استخدم أو (تنقل لليساار أو اليمين) لإجراء الضبط.



لضبط لون آخر، اضغط على .

لإعادة نتائج الضبط إلى الإعدادات الافتراضية، اضغط على .

٢ اضغط على للخروج من القائمة.



يمكن ضبط تدرج اللون وتشبع الألوان والسطوع لكل مكون من مكونات الألوان R (أحمر) و G (أخضر) و B (أزرق) و C (سماوي) و M (بنفسجي) و Y (أصفر).

لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).

■ Hue (التدرج اللوني)

لضبط درجة لون الصورة بالكامل لتصبح ذات لون مزرق أو مخضر أو محمر.

■ Saturation (التشبع اللوني)





لضبط الوضوح الكلي للصور.

■ Brightness (السطوع)

يستخدم لضبط السطوع الكلي للصورة.

ضبط جاما

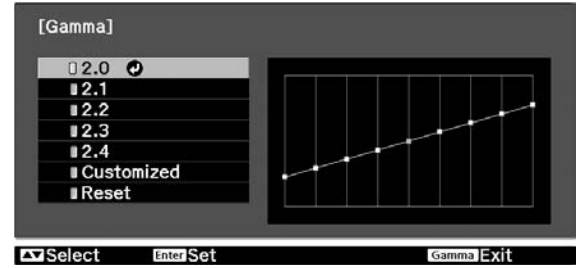
الضبط من قيم تصحيح جاما

استخدم  أو  (تنقل لأعلى أو أسفل) لتحديد قيمة التصحيح التي تناسب الجهاز الموصول وتتوافق مع تفضيلاتك من "٢,٠" أو "٢,١" أو "٢,٢" أو "٢,٣" أو "٢,٤" ثم اضغط على  أو  لتأكيد التحديد.

لاحظ رسم جاما البياني للتحقق من نتيجة الضبط.

في حالة تحديد قيمة أصغر، تصبح المناطق المعتمدة من الصورة أكثر سطوعاً لكن المناطق الفاتحة قد تصبح متشعبة بشكل زائد. تتم الإشارة إلى ذلك من خلال بروز في الجزء العلوي في رسم جاما البياني.

وفي حالة تحديد قيمة أكبر، تصبح المناطق الساطعة في الصورة أكثر إعتاماً. تتم الإشارة إلى ذلك من خلال بروز في الجزء السفلي في رسم جاما البياني.







قد تؤدي الاختلافات بين الأجهزة إلى اختلاف طفيف في الألوان عند عرض الصور، وقد ترغب في ضبط ذلك. (سيوقف العرض بشكل مؤقت أثناء إجراء هذا النوع من الضبط.) هناك طريقتان لعمل ذلك. الأولى هي تحديد قيمة من قيم تصحيح جاما [٢,٠]، [٢,١]، [٢,٢]، [٢,٣]، [٢,٤]. والأخرى هي الضبط المخصص، الذي يتم تنفيذه بالرجوع إلى الصورة المعروضة أو رسم جاما البياني. يمثل المحور الأفقي لرسم جاما البياني مستوى إشارة الإدخال ويمثل المحور العمودي مستوى إشارة الإخراج.





لا يكون هذا الضبط ممكنًا عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).

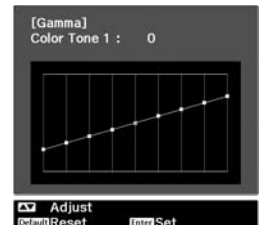
مخصص






Adjust it from the image (ضبط من الصورة)

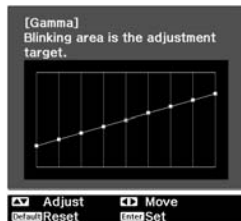
استخدم  أو  (تنقل لأعلى أو أسفل) لتحديد "Customized" (مخصص) - "Adjust it from the image" (اضبط من الصورة) بهذا الترتيب ثم اضغط على  أو  لتأكيد التحديد.





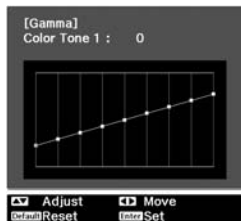
استخدم  أو  (تنقل لأعلى أو أسفل) لنقل رمز جاما إلى المكان الذي تريد ضبط درجة سطوعه ثم اضغط على  أو  لتأكيد التحديد. سيومض المكان المحدد والمناطق التي لها نفس درجة السطوع، وسيظهر رسم جاما البياني.








استخدم  أو  (تنقل لأعلى أو أسفل) لإجراء الضبط، ثم اضغط على  أو  لتأكيد الضبط. اضغط على  للعودة وتنفيذه مرة أخرى.



استخدم  أو  (تنقل لليسار أو اليمين) لتحديد الموضع الذي ترغب في ضبط سطوع درجة اللون به.







استخدم  أو  (تنقل لأعلى أو أسفل) لإجراء الضبط، ثم اضغط على  أو  لتأكيد الضبط. اضغط على  للعودة وتنفيذه مرة أخرى.

ضبط RGB (إزاحة، زيادة)

١ اضغط على **Menu** ثم حدد "Image" (الصور) - "Advanced" (متقدم) - "RGB" بهذا الترتيب لتأكيد التحديد.



٢ استخدم  أو  (تنقل لأعلى أو أسفل) لتحديد أحد العناصر، ثم استخدم  أو  (تنقل لليسار أو اليمين) لإجراء الضبط. لإعادة نتائج الضبط إلى الإعدادات الافتراضية، اضغط على **(Default)**.

٣ اضغط على **Menu** للخروج من القائمة.

يمكن ضبط درجة سطوع الصورة من خلال ضبط مكونات R (أحمر) و G (أخضر) و B (أزرق) المفردة للمناطق المعتمدة (إزاحة) والمناطق المضئية (زيادة).

لا يكون هذا الضبط ممكنًا عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).

■ Offset (إزاحة)

إذا أردت ظهور المناطق المظلمة بشكل أكثر وضوحًا، فغير الإعداد إلى الجانب + (الأيمن). إذا غيرته إلى الجانب - (الأيسر)، تصبح الصورة بأكملها أكثر وضوحًا، لكن التباين في المناطق المظلمة يصبح أقل جودة.

■ Gain (زيادة)

إذا أردت ظهور المناطق المضئية بشكل أكثر وضوحًا، قم بتغيير الإعداد إلى الجانب - (الأيسر). إذا غيرته إلى الجانب + (الأيمن)، سوف تشعر أن الصورة أصبحت أكثر سطوعًا وأقرب إلى الضوء الأبيض، ولكن التباين في المناطق المضئية يصبح أقل جودة.

بالإضافة إلى عمليات ضبط الألوان، يمكن أيضًا إجراء عمليات الضبط على وضوح متقدم ومقدار الضوء المنبعث من المصباح للحصول على صورة بأفضل جودة.

ضبط الوضوح (متقدم)

١ اضغط على **Menu**، ثم حدد "Image" (الصورة) - "Sharpness" (الوضوح). حدد "Advanced" (متقدم) في الركن العلوي الأيمن من الصورة لتأكيد التحديد.



إذا تم ضبط الإعداد "Thin Line Enhancement" (تحسين الخط الرفيع) في الاتجاه +، سيتم إبراز الشعر ومناطق الملابس المفصلة.

إذا تم ضبط "Thick Line Enhancement" (تحسين الخط السميك) على الاتجاه +، سيعصب إبراز المناطق التي يقوم "Thin Line Enhancement" (تحسين الخط الرفيع) بإبرازها. وبدلاً من ذلك، سيتم إبراز المناطق الخشنة للهدف بأكمله، مثل المنحنى والخلفية، مما يؤدي إلى صورة واضحة.

٢ استخدم أو (تنقل لأعلى أو أسفل) لتحديد أحد العناصر، ثم استخدم أو (تنقل لليسار أو اليمين) لإجراء الضبط.

يمكنك ضبط "Thin Line Enhancement" (تحسين الخط الرفيع) و "Thick Line Enhancement" (تحسين الخط السميك) في نفس الوقت باستخدام الشريط الموجود أعلى الشاشة.

لإعادة نتائج الضبط إلى الإعدادات الافتراضية، اضغط على **Default**.

سيؤدي إعداد "Horiz. Line Enhancement" (تحسين الخط الأفقي) / "Vert. Line Enhancement" (تحسين الخط الرأسي) على الجانب + إلى تحسين وضوح الصورة في الاتجاه الأفقي/العمودي.

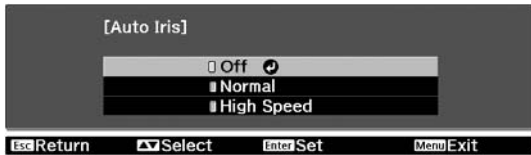
لا يمكن إجراء هذا الضبط أثناء إدخال إشارات الصورة الخاصة بالكمبيوتر.

٣ اضغط على **Menu** للخروج من القائمة.

من خلال الضغط على زر **Sharpness** من جهاز التحكم عن بعد، يمكنك أن تعرض مباشرة شاشة إعداد الحدة ("Standard" (قياسي) / "Advanced" (متقدم)) تماماً مثلما يتم تحديدها باستخدام "Sharpness" (الحدة) من قائمة "Image" (صورة).

الإعدادات Auto Iris (قوس قزح تلقائي)

١ اضغط على **Menu**، ثم حدد "Image" (الصورة) - "Auto Iris" (قوس قزح تلقائي).



في حالة تشغيل "Auto Iris" (ضبط العدسة تلقائياً)، فإن شدة الضوء الصادرة من المصباح يتم التحكم فيها تلقائياً وفقاً لسطوع الصور، ويمكن الحصول على تباين أعلى وصور أكثر ثراءً. بالإمكان ضبط سرعة المتابعة للتحكم في شدة الضوء استجابة للتغيرات في سطوع الصور إما على "Normal" (عادي) أو "High Speed" (سرعة عالية) حسب تفضيلاتك.

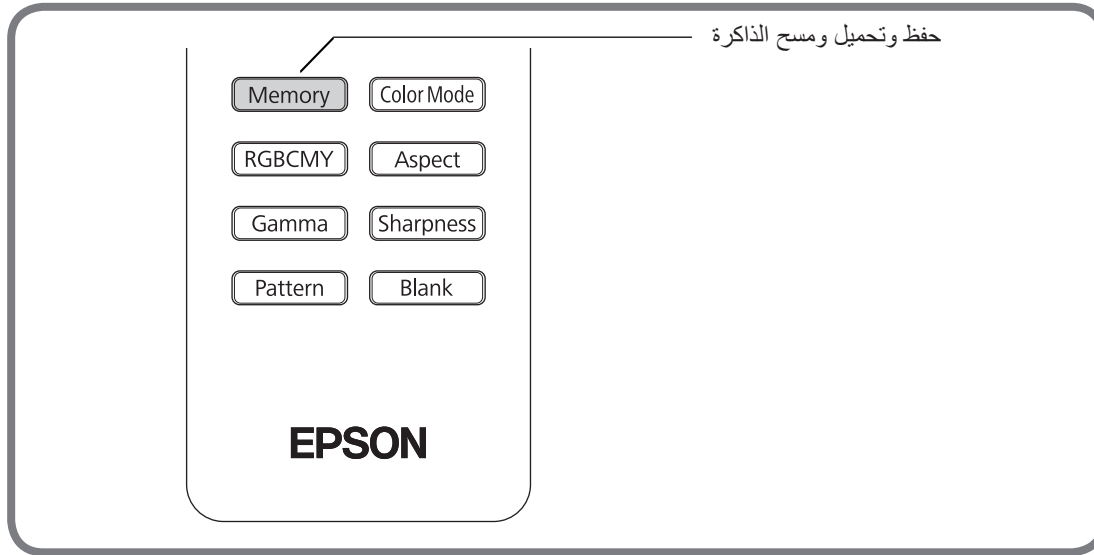
لا يكون الإعداد ممكناً في حالة ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).

٢ حدد "Normal" (عادي) أو "High Speed" (سرعة عالية) لتأكيد التحديد.

٣ اضغط على **Menu** للخروج من القائمة.

* يمكن صدور صوت تشغيل لووظيفة Auto Iris أثناء عرض بعض الصور. لا يعتبر ذلك خلافاً في العرض.

بعد استخدام العنصرين "Signal" (الإشارة) و "Image" (صورة) في قائمة التهيئة لضبط الصور المعروضة، يمكن عندئذ حفظ القيم المعدلة (حفظ الذاكرة).
بالإضافة إلى ذلك، يمكن استعادة البيانات المحفوظة بسهولة، حتى تستطيع الاستمتاع بعرض الصور باستخدام الإعدادات المضبوطة في أي وقت "Load Memory" (تحميل الذاكرة).



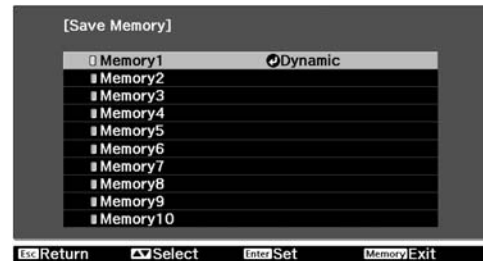
حفظ الذاكرة وتحميلها ومسحها وإعادة تسميتها

Save Memory (حفظ الذاكرة)

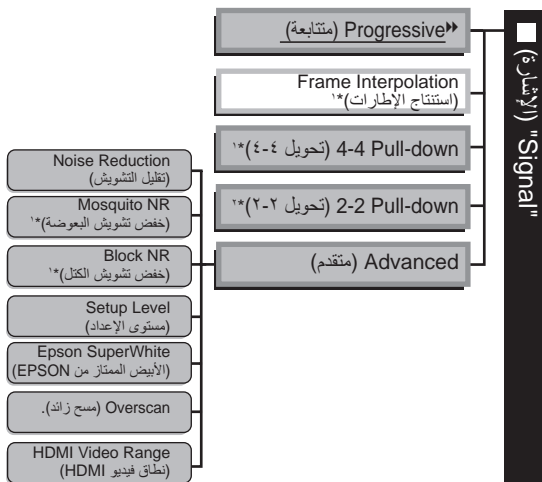


1 اضبط كافة الإعدادات على القيم التي سيتم حفظها.

2 اضغط على [Memory]، وحدد "Save Memory" (حفظ الذاكرة).
يتم عرض شاشة Save Memory (حفظ الذاكرة).
لا يكون إعداد "Rename Memory" (إعادة تسمية الذاكرة) متاحاً إلا مع الموديل EH-TW4500/TW4400.



كل العناصر تحت القائمة Image (صورة)



يظهر لمصادر الإدخال بخلاف الكمبيوتر
1* EH-TW4500/TW4400 فقط
2* EH-TW3500/TW2900 فقط

3 حدد اسم الذاكرة التي سيتم تسجيل إعدادات الضبط بها من

Memory1 حتى 10، واضغط على [Enter] أو [Enter].
عندما يأخذ الرمز الذي يسبق اسم الذاكرة اللون الأخضر، فإن هذا يشير إلى أن إعدادات الضبط قد تم حفظها بالفعل في الذاكرة.
حدد اسم ذاكرة قد تم حفظها بالفعل، واضغط على [Enter] أو [Enter].
يتم عرض رسالة تأكيد. في حالة تحديد "Yes" (نعم)، يتم مسح محتويات الذاكرة السابقة وحفظ قيم الضبط الحالية.

■ Rename Memory (إعادة تسمية الذاكرة) (فقط EH-TW4500/TW4400)



يمكن تغيير الأسماء الافتراضية (من "Memory1" (الذاكرة ١) إلى "Memory10" (الذاكرة ١٠)). بإمكانك إعادة تسمية الذواكر بحيث يتسنى التعرف بسهولة على إعداداتها.

١ اضغط على **Memory**، ثم حدد "Rename Memory" (إعادة تسمية الذاكرة).
تُعرض شاشة "Rename Memory" (إعادة تسمية الذاكرة).

٢ حدد اسم الذاكرة الذي ترغب في تغييره، ثم اضغط على **Enter** أو **Enter**.

٣ تُعرض شاشة تحديد الاسم.
لتحديد اسم ذاكرة من الأسماء المعروضة المعدة مسبقاً، حدد الاسم المطلوب ثم اضغط على **Enter** أو **Enter** وانتقل إلى الخطوة ٥. إذا كنت ترغب في استخدام اسم مخصص، حدد "Customized" (مخصص).

٤ عند تحديد "Customized" (مخصص)، تظهر لوحة المفاتيح التالية.

استخدم  أو  لتحديد الزر المطلوب، ثم اضغط على **Enter** أو **Enter**. بعد إدخال الاسم، حدد "Finish" (إنهاء) ثم اضغط على **Enter** أو **Enter**.



٥ يُعرض اسم الذاكرة الذي تم تحديده أو إدخاله إلى جانب رقم الذاكرة المعد مسبقاً للإشارة إلى أن الاسم قد تم تغييره. بعد ذلك، يعرض الاسم الذي تم تغييره في شاشتي "Load Memory" (تحميل الذاكرة) و "Save Memory" (حفظ الذاكرة).

■ Load Memory (تحميل الذاكرة)

لتحميل الذواكر المحفوظة.

١ اضغط على **Memory**، وحدد "Load Memory" (تحميل الذاكرة).
يتم عرض شاشة Load Memory (تحميل الذاكرة).

٢ حدد اسم الذاكرة الهدف.

● يتم عرض وضع الألوان المحدد عند تسجيل الذاكرة على الجانب الأيمن.
● قد لا يتم تطبيق الإعدادات aspect (العرض إلى الارتفاع) الذي تمت استعادته من الذاكرة على الصور إذا كانت من صور ذات ضبط ٩:١٦ أو إذا كان لصور إشارة الإدخال دقة معينة.

■ Erase Memory (مسح الذاكرة)

يمكن استخدام هذه الخاصية لمسح وتنظيف الذواكر غير المرغوب فيها.

١ اضغط على **Memory**، وحدد "Erase Memory" (مسح الذاكرة).
يتم عرض شاشة Erase Memory (مسح الذاكرة).

٢ حدد اسم الذاكرة التي تريد حفظها.
يتم عرض رسالة تأكيد. في حالة تحديد "Yes" (نعم)، يتم مسح الذاكرة.

لمسح كافة الذواكر المحفوظة، حدد "Reset" (إعادة الضبط) - "Reset Memory" (إعادة ضبط الذاكرة) في قائمة التهيئة.

الصفحة ٣٩

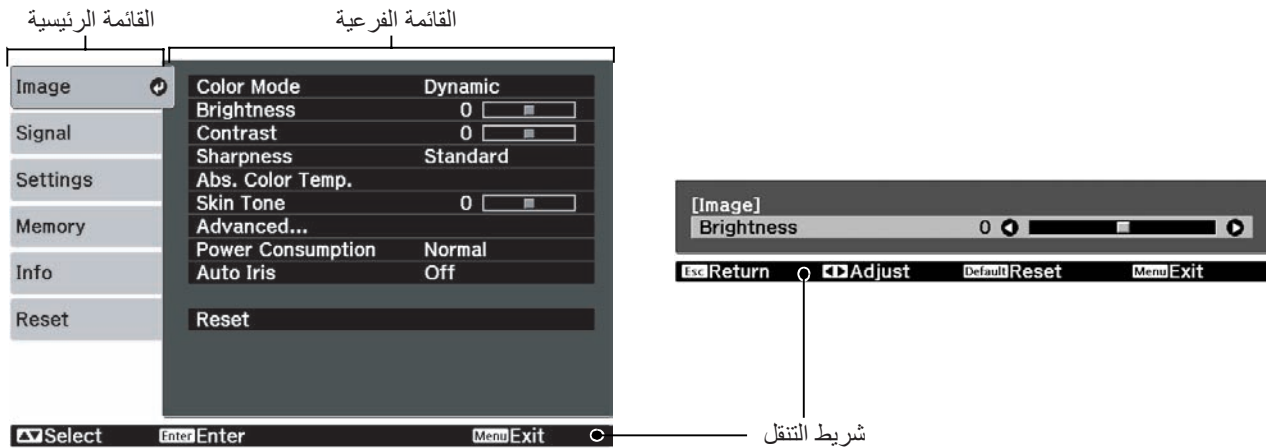
يمكن استخدام قوائم التهيئة للقيام بالعديد من عمليات الضبط والإعدادات التي تشمل جودة الصور، وإشارات الإدخال. يتوفر النوعان التاليان من القوائم.

■ القائمة الكاملة

حيث يمكن فحص كافة العناصر في قائمة التهيئة أثناء ضبط الإعدادات.

■ قائمة السطر

يمكن ضبط بعض العناصر في قائمة "Image" (الصور) المتفرعة من قائمة التهيئة. وتتمثل فائدة هذه القائمة في رؤية تأثيرات عمليات الضبط في الصور التي يتم عرضها أثناء إجراء عمليات الضبط هذه.



للحصول على تفاصيل فيما يتعلق بطريقة التشغيل، راجع "استخدام قوائم التهيئة" في القسم التالي.

تلميح: يمكن استخدام قائمة التهيئة لتغيير نمط الألوان وعرض موضع القوائم. **Settings** (إعدادات) - **Display** (الشاشة) - **Menu Position** (موضع القائمة)، **Menu Color** (لون القائمة)

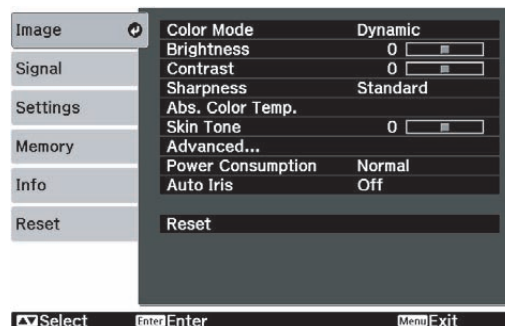
استخدام قوائم التهيئة

١ عرض قائمة

قائمة السطر: اضغط على **Enter** أو **Enter**.



القائمة الكاملة: اضغط على **Menu**.

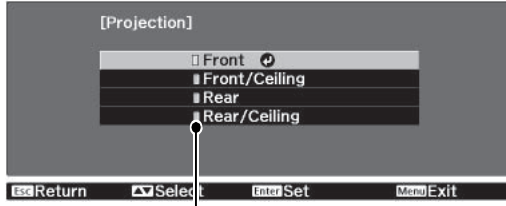


٢ اختيار عنصر من القائمة




استخدم **Left Arrow** أو **Right Arrow** لاختيار عنصر من القائمة، ثم اضغط على **Enter**.

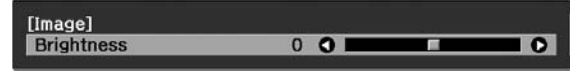
٣ تغيير إعدادات

مثال:









(اللون الأخضر): قيمة الإعداد الحالي

استخدم  أو  لاختيار عنصر، ثم اضغط على 



استخدم  أو  لضبط القيم.

في حالة الضغط على  عند اختيار عنصر توجد بجواره العلامة ، يتم عرض شاشة اختيار لهذا العنصر. للعودة إلى شاشة سابقة، اضغط على .

- بالنسبة لعناصر مثل "Brightness" (السطوع) والتي يمكن ضبطها باستخدام شريط الضبط، فإن بالإمكان إرجاع قيم الضبط إلى القيم الافتراضية بالضغط على  أثناء عرض شريط الضبط.
- إذا تم الضغط على  من جهاز التحكم عن بعد أثناء عرض القائمة، فإن شاشة القائمة تختفي. ويكون ذلك مفيداً للتحقق من نتيجة الضبط على الصور. في حالة الضغط على  مرة أخرى، فإنه يُعاد عرض القائمة ثانيةً.

تلميح:

٤ عند اكتمال الإعداد

اضغط على .

في حالة عدم إدخال أي إشارات صور، لا يمكن ضبط قائمة "Image" (الصور) وقائمة "Signal" (الإشارة). وتختلف العناصر المعروضة في قائمة "Image" (الصور) وقائمة "Signal" (الإشارة) وقائمة "Info" (معلومات) تبعًا لنوع إشارات الصورة التي يتم عرضها.

☐ يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر

Image (الصورة)

Color Mode (وضع الألوان)
 Dynamic (ديناميكي) أو Living Room (غرفة المعيشة) أو Natural (طبيعي) أو Theatre (مسرح) أو Black 1 (مسرح أسود ١) أو Black 2 (مسرح أسود ٢) أو Theatre Black 2 (مسرح أسود ٢) أو x.v.Color (لون x.v.)
 (يتم عرض "x.v. Color" (لون x.v.) أثناء إدخال إشارة خلال طرفي الدخل HDMI2/HDMI1)

Brightness (السطوع) الصفحة ٣٢ *

Contrast (التباين) الصفحة ٣٢ *

Color Saturation (تشبع اللون) الصفحة ٣٢ *

Tint (الظل) الصفحة ٣٢ *

Sharpness (الوضوح) الصفحة ٣٢ *

ABS. Color Temp. (درجة الحرارة اللونية المطلقة) الصفحة ٣٢ *

Skin Tone (درجة لون البشرة) الصفحة ٣٢ *

Advanced (متقدم) الصفحة ٣٢ *

Power Consumption (استهلاك الطاقة) الصفحة ٣٣
 Normal (عادي)، ECO

Auto Iris (قوس قزح التلقائي) الصفحة ٣٣
 Off (إيقاف تشغيل)، Normal (عادي)، High Speed (سرعة عالية)

Reset (إعادة الضبط) الصفحة ٣٣
 Yes (نعم)، No (لا)

Standard (قياسي)

Advanced (متقدم)
 Thin Line Enhancement (تحسين عال)، Thick Line Enhancement (تحسين منخفض)، Horiz. Line Enhancement (تحسين الخط الأفقي)، Vert. Line Enhancement (تحسين الخط الرأسي)













Gamma (جاما)
 ٢,٠، ٢,١، ٢,٢، ٢,٣، ٢,٤
 Customized (مخصص) Adjust it from the image (ضبط من الصورة)
 Adjust it from the graph (ضبط من الرسم البياني)
 Reset (إعادة الضبط)

RGB
 Offset R,G,B (إزاحة)
 Gain R,G,B (زيادة)

RGBCMY
 R (التدرج اللوني/تشبع الألوان/السطوع)،
 G (التدرج اللوني/تشبع الألوان/السطوع)،
 B (التدرج اللوني/تشبع الألوان/السطوع)،
 C (التدرج اللوني/تشبع الألوان/السطوع)،
 M (التدرج اللوني/تشبع الألوان/السطوع)،
 Y (التدرج اللوني/تشبع الألوان/السطوع)

يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر ☐ يتم عرضها لإدخال صورة الكمبيوتر فقط ☐ (لا يظهر عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال [HDMI2]/[HDMI1])

Signal (الإشارة)

- » **Aspect** (العرض إلى الارتفاع) الصفحة ٣٣ 
 - Auto (الي)، Normal (عادي)، Full (كامل)، Zoom (تكبير/تصغير)، Wide (عريض)
- Zoom Size (حجم التكبير/التصغير) الصفحة ٣٣ 
- Zoom Caption Pos. (وضع تعليق تكبير/تصغير) الصفحة ٣٣ 
- » **Tracking** (مواقة آنية) الصفحة ٣٤ 
- » **Sync.** (التزامن) الصفحة ٣٤ 
- Position (الموضع) الصفحة ٣٤ 
- » **Progressive** (متتابعة) الصفحة ٣٤ 
 - Off (إيقاف تشغيل)، Video (فيديو)، Film/Auto (فيلم/آلي)
- Motion Detection (اكتشاف الحركة) الصفحة ٣٤ 
- 2-2 Pull-down (تحويل ٢-٢) الصفحة ٣٥ 
 - On (تشغيل)، Off (إيقاف تشغيل)
- Auto Setup (إعداد آلي) الصفحة ٣٥ 
 - On (تشغيل)، Off (إيقاف تشغيل)
- Advanced (متقدم) الصفحة ٣٥ 
- Reset (إعادة الضبط) الصفحة ٣٦ 
 - Yes (نعم)، No (لا)
- Noise Reduction (تقليل التشويش) Off (إيقاف تشغيل)، ١، ٢، ٣
- Setup Level (مستوى الإعداد) ٠، ٢٠، ٤٠، ٨٠٪
- Epson SuperWhite (الأبيض الممتاز من EPSON) On (تشغيل)، Off (إيقاف تشغيل)
- Overscan (مسح زائد) Auto (الي)، Off (إيقاف تشغيل)، ٢٠٪، ٦٠٪، ٨٠٪
- HDMI Video Range (نطاق فيديو HDMI) Normal (عادي)، Expanded (واسع)

"Settings" (إعدادات)

Direct Power On (التشغيل المباشر)	الصفحة ٣٦	On (تشغيل)، Off (إيقاف تشغيل)
Sleep Mode (وضع السكون)	الصفحة ٣٦	Off (إيقاف تشغيل)، 5 min. (٥ دقائق)، 10 min. (١٠ دقائق)، 30 min. (٣٠ دقيقة)
Child Lock (التأمين ضد عبث الأطفال)	الصفحة ٣٧	On (تشغيل)، Off (إيقاف تشغيل)
Control Panel Lock (قفل لوحة التحكم)	الصفحة ٣٧	On (تشغيل)، Off (إيقاف تشغيل)
Trigger Out (إطلاق الإشارة)	الصفحة ٣٧	On (تشغيل)، Off (إيقاف تشغيل)
High Altitude Mode (وضع الارتفاع العالي)	الصفحة ٣٧	On (تشغيل)، Off (إيقاف تشغيل)
Projection (العرض)	الصفحة ٣٧	Front (من الأمام)، Front/Ceiling (من الأمام/السقف)، Rear (من الخلف)، Rear/Ceiling (من الخلف/السقف)
Illumination (الإضاءة)	الصفحة ٣٧	On (تشغيل)، Off (إيقاف تشغيل)
Display (الشاشة)	الصفحة ٣٧	Menu position (موضع القائمة): Top-left (أعلى اليسار)، Top-center (أعلى الوسط)، Top-right (أعلى اليمين)، Center (الوسط)، Center-right (الوسط الأيمن)، Bottom-left (الأسفل الأيسر)، Bottom-center (الأسفل الأوسط)، Bottom-right (الأسفل الأيمن)
Menu Color (لون القائمة)		Color 1 (اللون ١)، Color 2 (اللون ٢)
Messages (الرسائل)		On (تشغيل)، Off (إيقاف تشغيل)
Display Background (خلفية الشاشة)		Black (أسود)، Blue (أزرق)، Logo (الشعار)
Startup Screen (شاشة البداية)		On (تشغيل)، Off (إيقاف تشغيل)
Input Signal (إشارة الإدخال)	الصفحة ٣٨	Video Signal (إشارة الفيديو): Auto (ألي)، NTSC (NTSC)، PAL (PAL)، SECAM (SECAM)
Component (مكون)		Auto (ألي)، YCbCr (YCbCr)، YPbPr (YPbPr)
Language (اللغة)	الصفحة ٣٨	日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文 (简体), 中文 (繁體), 한국어, Nederlands, Dansk, Polski, Magyar, Český, Norsk, Svenska, Suomi, Русский, Ελληνικά, Türkçe
Reset (إعادة الضبط)	الصفحة ٣٨	Yes (نعم)، No (لا)

يظهر فقط لإدخال composite video/S-Video (فيديو مؤلف/فيديو منفصل) ☐ يتم عرضها لإدخال صورة الكمبيوتر فقط

يظهر فقط لإدخال component video (مكون فيديو) // إدخال صورة الكمبيوتر ☐

- يظهر نص الرسالة باللون الأصفر عندما يحين وقت استبدال المصباح.
- وسيظهر الوقت من ٠ إلى ١٠ ساعات على هيئة "0H". من ١٠ ساعات فما فوق، ستكون وحدة العرض بالساعة.

"Info" (معلومات)

Lamp Hours (ساعة المصباح)
Source (المصدر)
Input Signal (إشارة الإدخال)
Resolution (الدقة)
Scan Mode (وضع المسح الضوئي)
Refresh Rate (معدل التحديث)
Sync Info (معلومات التزامن)
Video Signal (إشارة الفيديو)
Deep Color (لون عميق)
Status (الحالة)

تستخدم القائمة "Info" (معلومات) فقط لعرض حالة آلة العرض.

يعرض عمق لون بث HDMI.

معلومات حول الأخطاء التي حدثت في آلة العرض. في بعض الأوقات يتم الإشارة إلى هذه القيمة عند الاستفسار عن شيء ما.

"Memory" (الذاكرة)

Load Memory (تحميل الذاكرة)	الصفحة ٣٩	Memory1 حتى Memory10
Save Memory (حفظ الذاكرة)	الصفحة ٣٩	Memory1 حتى Memory10
Erase Memory (مسح الذاكرة)	الصفحة ٣٩	Memory1 حتى Memory10

"Reset" (إعادة الضبط)

Reset All (إعادة ضبط الكل)	الصفحة ٣٩
Reset Memory (إعادة ضبط الذاكرة)	الصفحة ٣٩
Reset Lamp Hours (إعادة ضبط ساعة المصباح)	الصفحة ٣٩

لائحة قوائم التهيئة (بالنسبة لـ EH-TW4500/TW4400)

في حالة عدم إدخال أي إشارات صور، لا يمكن ضبط قائمة "Image" (الصور) وقائمة "Signal" (الإشارة). وتختلف العناصر المعروضة في قائمة "Image" (الصور) وقائمة "Signal" (الإشارة) وقائمة "Info" (معلومات) تبعاً لنوع إشارات الصورة التي يتم عرضها.

* يتم عرضه في قائمة السطر.

يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر

Theatre (مسرح) أو Theatre (طبيعي) أو Natural (غرفة المعيشة) أو Living Room (ديناميكي) أو Dynamic (مسرح أسود 1) أو Black 2 (مسرح أسود 1) أو Theatre Black 2 (مسرح أسود 2) أو x.v.Color (لون x.v.) (يتم عرض "x.v. Color" (لون x.v.) أثناء إدخال إشارة خلال طرفي الدخل HDMI2/HDMI1)		الصفحة ٣٢	Color Mode (وضع الألوان)
Standard (قياسي)	Brightness (السطوع)	الصفحة ٣٢ *	"Image" (الصور)
Advanced (متقدم)	Contrast (التباين)	الصفحة ٣٢ *	
Gamma (جاما)	Color Saturation (تشبع اللون)	الصفحة ٣٢ *	
Customized (مخصص)	Tint (الظل)	الصفحة ٣٢ *	
Adjust it from the image (ضبط من الصورة)	Sharpness (الوضوح)	الصفحة ٣٢ *	
Adjust it from the graph (ضبط من الرسم البياني)	ABS. Color Temp. (درجة الحرارة اللونية المطلقة)	الصفحة ٣٢ *	
Reset (إعادة الضبط)	Skin Tone (درجة لون البشرة)	الصفحة ٣٢ *	
Offset R,G,B (إزاحة)	Advanced (متقدم)	الصفحة ٣٢ *	
Gain R,G,B (زيادة)	Power Consumption (استهلاك الطاقة)	الصفحة ٣٣ Normal (عادي), ECO	
R (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع), G (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع), B (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع), C (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع), M (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع), Y (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع)	Auto Iris (قوس قزح التلقائي)	الصفحة ٣٣ Off (إيقاف تشغيل), Normal (عادي), High Speed (سرعة عالية)	
Contrast Enhancement (تحسين التباين)	Reset (إعادة الضبط)	الصفحة ٣٣ Yes (نعم), No (لا)	
Super-resolution (دقة فائقة)			

يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر
يتم عرضها لإدخال صورة الكمبيوتر فقط (لا يظهر عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال [HDMI1]/[HDMI2])

Aspect (العرض إلى الارتفاع)		الصفحة ٣٣	"Signal" (الإشارة)
Full (كامل), Normal (عادي), Auto (ألي), Zoom (تكبير/تصغير), Wide (عريض)	Zoom Size (حجم التكبير/التصغير)	الصفحة ٣٣	
	Zoom Caption Pos. (وضع تعليق تكبير/تصغير)	الصفحة ٣٣	
	Tracking (مواكبة أنية)	الصفحة ٣٤	
	Sync (التزامن)	الصفحة ٣٤	
	Position (الموضع)	الصفحة ٣٤	
	Progressive (متتابعة)	الصفحة ٣٤ Film/Auto (فيلم/ألي), Video (فيديو)	
	Frame Interpolation (استنتاج الإطارات)	الصفحة ٣٤ Off (إيقاف تشغيل), Low (منخفض), Normal (عادي), High (عال)	
Noise Reduction (تقليل التشويش)	4-4 Pull-down (تحويل 4-4)	الصفحة ٣٥ On (تشغيل), Off (إيقاف تشغيل)	
Mosquito NR (خفض تشويش البعوضة)	Auto Setup (إعداد ألي)	الصفحة ٣٥ On (تشغيل), Off (إيقاف تشغيل)	
Block NR (خفض تشويش الكتل)	Advanced (متقدم)	الصفحة ٣٥	
Setup Level (مستوى الإعداد)	Reset (إعادة الضبط)	الصفحة ٣٦ Yes (نعم), No (لا)	
Epson SuperWhite (الأبيض الممتاز من EPSON)			
Overscan (مسح زائد)			
HDMI Video Range (نطاق فيديو HDMI)			

يختلف الإعداد الافتراضي للنطاق "HDMI Video Range" (نطاق فيديو HDMI) وفقاً لإشارات الدخل و/أو طريقة الاتصال.

"Settings" (إعدادات)

Direct Power On (التشغيل المباشر)	الصفحة ٣٦	On (تشغيل), Off (إيقاف تشغيل)
Sleep Mode (وضع السكون)	الصفحة ٣٦	Off (إيقاف تشغيل), 5 min. (٥ دقائق), 10 min. (١٠ دقائق), 30 min. (٣٠ دقيقة)
Child Lock (التأمين ضد عبث الأطفال)	الصفحة ٣٧	On (تشغيل), Off (إيقاف تشغيل)
Control Panel Lock (قفل لوحة التحكم)	الصفحة ٣٧	On (تشغيل), Off (إيقاف تشغيل)
Trigger Out (إطلاق الإشارة)	الصفحة ٣٧	On (تشغيل), Off (إيقاف تشغيل)
High Altitude Mode (وضع الارتفاع العالي)	الصفحة ٣٧	On (تشغيل), Off (إيقاف تشغيل)
Projection (العرض)	الصفحة ٣٧	Front (من الأمام), Front/Ceiling (من الأمام/السقف), Rear (من الخلف), Rear/Ceiling (من الخلف/السقف)
Illumination (الإضاءة)	الصفحة ٣٧	On (تشغيل), Off (إيقاف تشغيل)
Display (الشاشة)	الصفحة ٣٧	Menu position (موضع القائمة): Top-left (أعلى اليسار), Top-center (أعلى الوسط), Top-right (أعلى اليمين), Center (الوسط), Bottom-left (الوسط الأسفل), Bottom-center (الأسفل الأوسط), Bottom-right (الأسفل الأيمن), left (الوسط الأيسر), Center-right (الوسط الأيمن), Bottom-center (الأسفل الأوسط)
Menu Color (لون القائمة)		Color 1 (اللون ١), Color 2 (اللون ٢)
Messages (الرسائل)		On (تشغيل), Off (إيقاف تشغيل)
Display Background (خلفية الشاشة)		Black (أسود), Blue (أزرق), Logo (الشعار)
Startup Screen (شاشة البداية)		On (تشغيل), Off (إيقاف تشغيل)
Input Signal (إشارة الإدخال)	الصفحة ٣٨	Video Signal (إشارة الفيديو): Auto (الي), NTSC, NTSC4.43, PAL, SECAM, PAL60, N-PAL, M-PAL
Component (مكون)		Auto (الي), YCbCr, YPbPr
Language (اللغة)	الصفحة ٣٨	日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文 (简体), 中文 (繁體), 한국어, Nederlands, Dansk, Polski, Magyar, Český, Norsk, Svenska, Suomi, Русский, Ελληνικά, Türkçe
Reset (إعادة الضبط)	الصفحة ٣٨	Yes (نعم), No (لا)

يتم عرضها لإدخال صورة الكمبيوتر فقط ☐ يظهر فقط لإدخال composite video/S-Video (فيديو مؤلف/فيديو منفصل)

يتم عرضها لإدخال صورة الكمبيوتر فقط ☐ يظهر فقط لإدخال component video (مكون فيديو) / إدخال صورة الكمبيوتر

- يظهر نص الرسالة باللون الأصفر عندما يحين وقت استبدال المصباح.
- وسيظهر الوقت من ٠ إلى ١٠ ساعات على هيئة "0H". من ١٠ ساعات فما فوق، ستكون وحدة العرض بالساعة.

"Info" (معلومات)

Lamp Hours (ساعة المصباح)
Source (المصدر)
Input Signal (إشارة الإدخال)
Resolution (الدقة)
Scan Mode (وضع المسح الضوئي)
Refresh Rate (معدل التحديث)
Sync Info (معلومات التزامن)
Video Signal (إشارة الفيديو)
Deep Color (لون عميق)
Status (الحالة)

تستخدم القائمة "Info" (معلومات) فقط لعرض حالة آلة العرض.

يعرض عمق لون بث HDMI.

معلومات حول الأخطاء التي حدثت في آلة العرض.

في بعض الأوقات يتم الإشارة إلى هذه القيمة عند الاستفسار عن شيء ما.

"Memory" (الذاكرة)

Reset All (إعادة ضبط الكل)	الصفحة ٣٩
Reset Memory (إعادة ضبط الذاكرة)	الصفحة ٣٩
Reset Lamp Hours (إعادة ضبط ساعة المصباح)	الصفحة ٣٩
Load Memory (تحميل الذاكرة)	الصفحة ٣٩
Save Memory (حفظ الذاكرة)	الصفحة ٣٩
Erase Memory (مسح الذاكرة)	الصفحة ٣٩
Rename Memory (إعادة تسمية الذاكرة)	الصفحة ٣٩

قائمة "Image" (الصور)

يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر

Color Mode (وضع الألوان) ١*

يمكن اختيار سبعة إعدادات مختلفة لوضع الألوان، وذلك ليتناسب مع الصور التي يتم عرضها أو مع بيئة العرض. الصفحة ١٨

Brightness (السطوع) ٢*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). يتم ضبط هذه القيمة عندما يكون مستوى إخراج الجهاز الموصل ضعيفاً لدرجة أنك تشعر أن الصور مظلمة.

Contrast (التباين) ٢*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). يستخدم لضبط الفرق بين المناطق الساطعة والمعتمة. عند زيادة قيمة التباين، يتم الحصول على صور ذات درجة تباين أكبر.

Color Saturation (تشبع اللون) ٢*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). يستخدم لضبط كثافة ألوان الصور.

Tint (الظل) ٢*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). يستخدم لضبط ظل الصورة.

Sharpness (الوضوح) ٢*

يستخدم لضبط وضوح الصورة.

Standard (قياسي)

يؤدي استخدام هذا الأمر إلى تطبيق نتائج الضبط على الصورة بأكملها.

Advanced (متقدم)

يمكن استخدام هذا الأمر لضبط منطقة محددة. الصفحة ٢٣

Abs. Color Temp. (درجة الحرارة اللونية) ٢*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). يستخدم لضبط الظلال الكلية للصور. إذا اخترت قيمة عالية تظهر الصور بلون قريب من الأزرق وإذا اخترت قيمة منخفضة تظهر الصور بلون قريب من الأحمر يمكن ضبط درجة الحرارة اللونية المطلقة على إعداد من ١٢ إعداد يتراوح بين 5000K و10000K.

Skin Tone (درجة لون البشرة) ٢*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). يستخدم لضبط درجة لون بشرة الأشخاص الذين يظهرون في الصور. في حالة تحديد قيمة أعلى، تزداد درجة اللون الأخضر، وفي حالة تحديد قيمة أقل، تزداد درجة اللون الأحمر.

Advanced (متقدم)

لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).

Gamma (جاما) ١*

يستخدم لضبط قيمة جاما. يمكنك اختيار قيمة أو القيام بالضبط أثناء مشاهدة صورة أو رسم بياني. الصفحة ٢١

RGB ١*

يتيح لك هذا الأمر ضبط عملية زيادة وتقليل نسب مكونات الألوان R/G/B (أحمر/أخضر/أزرق) الصفحة ٢٢

* ١ يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة ونوع إشارة.

* ٢ يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة وإعداد وضع ألوان.

يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر

١* RGBCMY

يمكنك ذلك من ضبط تدرج اللون وتنشع الألوان والسطوع لكل مكونات ألوان R/G/B/C/M/Y. الصفحة ٢٠

Contrast Enhancement (تحسين التباين) (EH-TW4500/TW4400 فقط)

يعمل تلقائياً على تحسين التباين استناداً إلى قيمة التباين الحالية التي يتم حسابها تلقائياً. حدد أحد المستويات الثلاثة لتحسين التباين. في حالة تحديد رقم أكبر، يصبح التباين أعلى.

Super-resolution (دقة فائقة) (EH-TW4500/TW4400 فقط)

يعمل هذا على تحسين الصور الباهتة والحواف الخشنة، الأمر الذي يُضفي على الصور المعروضة مظهر تفصيلي دقيق. اختر واحد من المستويات الثلاثة لتحسين الصورة. عند تحديد رقم أكبر، يكون التأثير أفضل. التأثيرات الإيجابية قد لا يتم إدراكها لبعض الصور.

Power Consumption (استهلاك الطاقة) ٢*

يتيح ذلك إمكانية ضبط سطوع المصباح على أحد إعدادين. قم بضبطه على "ECO" إذا كانت صور العرض ساطعة للغاية عند العرض في غرفة مظلمة أو على شاشة صغيرة. وعند تحديد الإعداد "ECO"، ينخفض استهلاك الطاقة وضوضاء المروحة أثناء العرض.

Auto Iris (قوس قزح تلقائي) ٣*

لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). ويمكن ضبط سرعة المتابعة للتحكم في شدة الضوء استجابةً للتغيرات في سطوع الصور إما على "Normal" (عادي) أو "High" "Speed" (سرعة عالية) حسب تفضيلاتك. وفي حالة الضبط على "Off" (إيقاف تشغيل) لا يتم القيام بأي تحكم في شدة الضوء. الصفحة ٢٣

Reset (إعادة الضبط)

يستخدم لإعادة كافة الإعدادات في قائمة "Image" (الصور) إلى الوضع الافتراضي.

قائمة "Signal" (الإشارة)

Aspect (العرض إلى الطول) ١*

يستخدم لتحديد وضع نسبة العرض إلى الارتفاع. الصفحة ١٩

Zoom Size (حجم التكبير/التصغير) ١*

يمكن ضبط هذا الإعداد فقط عندما يتم إعداد "Aspect" (نسبة العرض إلى الارتفاع) على "Zoom" (تكبير/تصغير). تتيج هذه الوظيفة إمكانية تقليل حجم الصورة في الاتجاه الرأسي بحيث يمكن عرض الجزأين العلوي والسفلي المختلفين من الصورة عند إعداد وضع "Zoom" (تكبير/تصغير). كلما كانت قيمة الضبط (نسبة التصغير) أكبر، كلما كانت الصورة مضغوطة ومسحوبة في الاتجاه الرأسي بشكل أكبر.

Zoom Caption Pos. (وض تعليق تكبير/تصغير) ١*

يمكن ضبط هذه القيمة فقط عندما يتم ضبط قيمة "Aspect" (نسبة العرض إلى الارتفاع) على "Zoom" (تكبير/تصغير). تعمل هذه الوظيفة على تحريك موضع عرض الصورة في اتجاه واحد لأعلى أو أسفل لإظهار النص التوضيحي عند عرض صور تشتمل على نصوص توضيحية.

١* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة ونوع إشارة.

٢* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة ووضع ألوان.

٣* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل إعداد وضع ألوان.

☐ يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر

☐ يتم عرضها لإدخال صورة الكمبيوتر فقط (لا يظهر عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال [HDMI1]/[HDMI2])

Tracking (مواصفة آنية) * ١

يستخدم لضبط الصور في حالة ظهور خطوط رأسية في الصور.



Sync. (التزامن) * ١

يستخدم لضبط الصور في حالة ظهور ارتعاش أو تشويش أو تداخل في الصور.

- وقد يظهر كذلك ارتعاش وتشويش في الصور عندما يتم ضبط إعدادات السطوع و Contrast (التباين) والوضوح.
- ويمكن الحصول على ضبط أكثر وضوحاً عند ضبط قيم الأمر "Tracking" (مواصفة آنية) أولاً ثم ضبط قيم الأمر "Sync." (التزامن) بعدها.

Position (الموضع) * ١

هذا الإعداد غير متوفر عند إدخال الإشارات من منفذ الإدخال [HDMI1]/[HDMI2].

في حالة قص جزء من الصورة، حرك موضع عرض الصورة رأسياً وأفقيًا حتى يتم عرض الصورة بالكامل. اضغط على  و  لضبط موضع العرض.

Progressive (متتابعة) * ١ (EH-TW3500/TW2900 فقط)

- (يمكن ضبط هذا الإعداد عندما تكون الإشارات التي يتم إدخالها صادرة من منفذ إدخال [S-Video] / [Video] أو إشارات 480i، 576i، 1080i صادرة من منفذ إدخال [Component] / [HDMI1] / [HDMI2].)
- Interlace (التداخل) يتم تحويل إشارات التداخل إلى إشارات متتابعة متتابعة باستخدام وسيلة مناسبة للصورة.
- Off (إيقاف) : وهذا الوضع مثالي عند عرض صور ملينة بالحركة.
 - Video (فيديو) : وهذا الوضع مثالي لصور الفيديو العامة.
 - Film/Auto (فيلم/تلقائي) : يتم إجراء التحويل المثالي للأفلام وصور الكمبيوتر وإشارات دخل الصور المتحركة.

Progressive (متتابعة) * ١ (EH-TW4500/TW4400 فقط)

- (لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "4-4 Pull-down" (تحويل ٤-٤) على "On" (تشغيل). يمكن ضبط هذا الإعداد عندما تكون الإشارات التي يتم إدخالها صادرة من منفذ إدخال [S-Video] / [Video] أو إشارات 480i، 576i، 1080i صادرة من منفذ إدخال [Component] / [HDMI1] / [HDMI2].)
- Interlace (التداخل) يتم تحويل إشارات التداخل إلى إشارات متتابعة متتابعة باستخدام وسيلة مناسبة للصورة.
- Video (فيديو) : وهذا الوضع مثالي لصور الفيديو العامة.
 - Film (فيلم) : يعد نموذجياً لصور الأفلام. حدد هذا إذا كان الإعداد هو "Auto" (تلقائي) وظهور اهتزاز في صور الفيلم.
 - Auto (تلقائي) : يتم إجراء التحويل المثالي للأفلام وصور الكمبيوتر وإشارات دخل الصور المتحركة.

Motion Detection (اكتشاف الحركة) * ١ (EH-TW3500/TW2900 فقط)

- (يمكن ضبط هذا الإعداد عندما تكون الإشارات التي يتم إدخالها صادرة من منفذ إدخال [S-Video] / [Video] أو إشارات 480i، 576i، 1080i صادرة من منفذ إدخال [Component] / [HDMI1] / [HDMI2].)
- حدد ما إذا كان وضع تشغيل التحويل التتابعي للصور سريعة الحركة أو الصور بطيئة الحركة. كلما كانت القيمة أقل، كان الوضع أكثر مناسبة لعرض الصور الثابتة. كلما كانت القيمة أكبر، كان الوضع أكثر مناسبة لعرض صور الفيديو.

Frame Interpolation (استنتاج الإطارات) (EH-TW4500/TW4400 فقط)

- (لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "4-4 Pull-down" (تحويل ٤-٤) على "On" (تشغيل). الرجاء ضبطه إلى "إيقاف تشغيل" في حال أصدر صوتاً في الإعداد "عال"، "عادي" أو "منخفض". تتم مقارنة الإطارات الحالية والسابقة، ويتم استنتاج الإطار في المنتصف بينهما للحد من الضبابية وإنتاج صور متحركة أكثر وضوحاً.
- ويمكن ضبط درجة الاستنتاج على "Low" (منخفض) أو "Normal" (عادي) أو "High" (عالٍ) حسب الرغبة.

☐ يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر

☐ يتم عرضها لإدخال صورة الكمبيوتر فقط (لا يظهر عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال [HDMI1]/[HDMI2])

2-2 Pull-down (تحويل ٢-٢) (EH-TW3500/TW2900 فقط)

(يمكن إجراء هذا الإعداد فقط عند إدخال إشارة 24Hz/1080p إلى طرفي الإدخال [Component] أو [HDMI1]، [HDMI2]). بالنسبة لإشارة الإدخال، يمكنك الاختيار بين عرض تحويل ٢-٢ وتحويل ٣-٢. تحديد "ON" (تشغيل) يعمل على تعيين تحويل ٢-٢.

4-4 Pull-down (تحويل ٤-٤) (EH-TW4500/TW4400 فقط)

(يمكن إجراء هذا الإعداد فقط عند إدخال إشارات 480i، 1080i/60 هرتز أو 1080p/24 هرتز إلى منافذ إدخال [Component] أو [HDMI1] أو [HDMI2] أو عند إدخال إشارات NTSC، M-PAL أو PAL60 إلى منافذ إدخال [Video] أو [S-Video]). بإمكانك تحديد عرض الصور إما بتحويل 4-4 pull-down (تحويل ٤-٤) أو 2-3 pull-down (تحويل ٢-٣). عند ضبط الإعداد على "On" (تشغيل)، يتم عرض الصور مع تحويل ٤-٤. لكن يُضبط إلى "إيقاف تشغيل" إن كانت صور العرض غير متجانسة عندما يتم إدخال إشارات غير 1080p/24Hz.

Auto Setup (إعداد آلي)

يستخدم لتعيين الضبط الآلي على On (تشغيل) أو Off (إيقاف) لتحديد ما إذا كانت آلة العرض ستقوم بضبط الصور آليًا وعرضها في أفضل حالة عند تغيير إشارة الإدخال. يشتمل الأمر على العناصر الثلاثة التالية التي يتم ضبطها آليًا، وهي "Tracking" (مواكبة آنية)، "Position" (الموضع) و "Sync" (التزامن).

Advanced (متقدم)

(لا يكون هذا الضبط ممكنًا عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.)).

Noise Reduction (تقليل التشويش) ١*

يعمل هذا الإعداد على الحد من ارتعاش الصور. ويتوافر له ثلاثة أوضاع. حدد الوضع الذي يناسب رغبتك. حدد "Off" (إيقاف) عندما يحتوي مصدر الصورة، مثل DVD، على تداخل كهربائي.

Mosquito NR (خفض تشويش البعوضة) (EH-TW4500/TW4400 فقط)

يعمل هذا على الحد من الضوضاء التي يمكن أن تتولد حول حواف الصور عند عرض صور MPEG.

Block NR (خفض تشويش الكتل) (EH-TW4500/TW4400 فقط)

قم بضبطه على "ON" (تشغيل) لخفض تشويش الكتل الذي قد يحدث عند عرض صور MPEG المضغوطة بمعدل بت منخفض.

Setup Level (مستوى الإعداد) ١*

(يمكن ضبط هذا الإعداد فقط عندما يتم إدخال إشارات NTSC من منفذ إدخال [S-Video] / [Video]، أو عندما يتم إدخال إشارات الفيديو المركب من منفذ إدخال [Component]).

في حالة استخدام المنتجات المصممة خصيصًا لمناطق مثل كوريا الجنوبية والمزودة بإعدادات مستوى أسود (مستوى الإعداد) مختلف، استخدم هذه الوظيفة للحصول على صور مضبوطة. تحقق من مواصفات الجهاز المتصل عند تغيير هذا الإعداد.

EPSON Super White (الأبيض الممتاز من EPSON) ١*

(يكون الضبط ممكنًا فقط عندما يكون Color Mode (وضع اللون) "Natural" (طبيعي) أو "Theatre" (مسرح) أو "Theatre Black 1" (مسرح أسود ١) أو "Theatre Black 2" (مسرح أسود ٢)، في حال تلقي إشارات فيديو مركب أو S-video (فيديو مكون)).

في حالة ظهور مناطق بيضاء ساطعة للصور، مثل السحب وقمصان قصيرة الأكمام على الشاطئ في الصيف غير منتظمة ومعرضة للضوء بشكل زائد، فاضبط الإعداد على الوضع "On" (تشغيل). عند الضبط على الوضع "On" (تشغيل)، يتم تجاهل الإعداد "HDMI Video Range" (نطاق فيديو HDMI).

يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر

OverScan (مسح زائد)* ١

هذا الإعداد غير متوفر عند إدخال إشارات فيديو مؤلف أو فيديو منفصل أو كمبيوتر. يستخدم لتغيير منطقة العرض (جزء الصور المعروضة).

- "Off" (إيقاف)، ٢٪، ٤٪، ٦٪، ٨٪: في حالة الضبط على "Off" (إيقاف تشغيل)، تكون الحافتيين العلوية والسفلية متأثرتين بالتداخل الكهربائي وفقاً لإشارة الصورة. في مثل هذه الحالات، حاول ضبط موضع العرض.

صفحة ٣٤

- Auto (تلقائي): يتم عرضها عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال [HDMI2]/[HDMI1]. يتم ضبط ذلك تلقائياً على Off (إيقاف تشغيل) أو ٨٪ وفقاً لإشارة الإدخال. (لا يتم عرض تلك المناطق عندما يكون منفذ DVI في الجهاز متصلاً بمنفذ الإدخال [HDMI2]/[HDMI1] بآلة العرض).

HDMI Video Range (نطاق فيديو HDMI) * ١ (EH-TW3500/TW2900 فقط)

يكون الضبط ممكناً فقط عندما تكون "EPSON Super White" (الأبيض الممتاز من EPSON) مضبوطة على وضع الإيقاف "Off" (إيقاف). ومع ذلك، يكون الضبط غير ممكن عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). عندما يكون منفذ الإدخال [HDMI2]/[HDMI1] الموجود على آلة العرض موصلاً بمشغل DVD، على سبيل المثال، اضبط نطاق فيديو آلة العرض بحيث يناسب إعداد نطاق فيديو مشغل DVD. يمكن أن يكون الإعداد في مشغل DVD إما Normal (عادي) أو Expand (موسع).

HDMI Video Range (نطاق فيديو HDMI) * ١ (EH-TW4500/TW4400 فقط)



يكون الضبط ممكناً فقط عندما تكون "EPSON Super White" (الأبيض الممتاز من EPSON) مضبوطة على وضع الإيقاف "Off" (إيقاف). ومع ذلك، يكون الضبط غير ممكن عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). في حالة توصيل منفذ إدخال [HDMI2] / [HDMI1] الخاص بجهاز العرض بمشغل DVD، على سبيل المثال، يتيح ضبط هذا الإعداد على Auto (تلقائي) لجهاز العرض إمكانية تحديد وضبط نطاق فيديو إشارة الإدخال. في حالة ضبط هذا الإعداد على Auto (تلقائي) وحدوث حالة سواد/بياض، قم بضبط نطاق الفيديو الخاص بجهاز العرض بحيث يتوافق مع مشغل DVD. الإعداد على مشغل DVD يمكن أن يكون Normal (عادي) أو Expand (ممتد). لاحظ أنه في حالة توصيل منفذ DVI الخاص بالجهاز بمنفذ إدخال [HDMI2] / [HDMI1] الخاص بجهاز العرض، لا يتم عرض Auto (تلقائي).

Reset (إعادة الضبط)

تتم إعادة كافة قيم الضبط في قائمة "Signal" (الإشارة) إلى قيمها الافتراضية، فيما عدا Aspect (العرض إلى الارتفاع).

قائمة "Settings" (إعدادات)

Direct Power On (التشغيل)

عند تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي، يمكنك ضبط العرض ليبدأ (On) (تشغيل) / ليكون قيد الإيقاف (Off) (إيقاف) وذلك دون الاضطرار للضغط على  أو .




عند الضبط على "On" (تشغيل) مع ترك مفتاح الطاقة الرئيسي قيد التشغيل، اعلم أن الارتفاع المفاجئ في التيار الكهربائي الذي قد يحدث نتيجة عودة الطاقة بعد انقطاعها قد يؤدي إلى تشغيل آلة العرض.

Sleep Mode (وضع السكون)

آلة العرض مزودة بوظيفة توفير الطاقة والتي تتسبب في قطع الطاقة آلياً وتحول آلة العرض إلى وضع الاستعداد في حالة عدم إدخال أية إشارة إلى آلة العرض لفترة مستمرة. يمكن اختيار الفترة الزمنية السابقة لعمل وظيفة توفير الطاقة من أربع إعدادات متاحة. في حالة اختيار "Off" (إيقاف)، لن تعمل وظيفة توفير الطاقة.

في حالة الضغط على  أثناء وجود آلة العرض في وضع الاستعداد، يبدأ العرض مرة أخرى.

Child Lock (التأمين ضد عبث الأطفال)

يستخدم لقطع الطاقة عن وظيفة زر  في لوحة التحكم بآلة العرض، حتي لا يقوم أي طفل سهواً بتشغيل آلة العرض والنظر داخل عدسة آلة العرض. عند تشغيل قفل التأمين، يتم فقط تشغيل الطاقة عند الضغط على  لما يقرب من ثلاث ثوان. ويمكن استخدام  لقطع الطاقة، وسيعاود جهاز التحكم عن بُعد العمل كالمعتاد.

في حالة تغيير الإعداد، يبدأ الإعداد الجديد في العمل بعد قطع الطاقة واكتمال فترة **cool-down** (التبريد).

في حالة ضبط الأمر "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) على "On" (تشغيل)، يبدأ العرض بمجرد تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي في حالة ضبط الأمر "Direct Power On" (التشغيل المباشر) على "On" (تشغيل).

Control Panel Lock (قفل لوحة التحكم)

في حالة ضبط هذا الأمر على "On" (تشغيل)، لا يمكنك تشغيل أزرار لوحة التحكم بآلة العرض ويظهر رمز  على الشاشة عند الضغط على أحد الأزرار. للإلغاء، اضغط مع الاستمرار على  في لوحة التحكم بآلة العرض لما يقرب من سبع ثوان أو أكثر. في حالة تغيير الإعداد، يبدأ الإعداد الجديد في العمل بعد الخروج من قائمة التهيئة.

Trigger Out (إطلاق الإشارة)

يستخدم لتشغيل وظيفة إطلاق الإشارة وإيقاف تشغيلها لتحديد ما إذا كانت حالة التشغيل والإيقاف بآلة العرض ومشكلات تشغيل آلة العرض متعلقة بجهاز خارجي.

في حالة تغيير الإعداد، يبدأ الإعداد الجديد في العمل بعد قطع الطاقة واكتمال فترة **cool-down** (التبريد).

High Altitude Mode (وضع الارتفاع العالي)



يتم ضبط مروحة على سرعة دوران معينة لخفض درجة الحرارة الداخلية. وعند الاستخدام على ارتفاع أعلى من ١٥٠٠ م تقريباً، اضبط على وضع "On" (تشغيل).

Projection (العرض)

يجب أن يتم ضبط هذا الأمر وفقاً للطريقة المستخدمة في وضع آلة العرض.




- Front (من الأمام) : حدد هذا الأمر عند وضع آلة العرض أمام الشاشة.
- Front/Ceiling (من الأمام/السقف) : حدد هذا الأمر عند وضع آلة العرض أمام الشاشة وعند تعليقها من السقف.
- Rear (من الخلف) : حدد هذا الأمر عند وضع آلة العرض خلف الشاشة.
- Rear/Ceiling (من الخلف/السقف) : حدد هذا الأمر عند وضع آلة العرض خلف الشاشة وعند تعليقها من السقف.

Illumination (الإضاءة)

في حالة تسبب الضوء الصادر عن  أو  في إزعاجك أثناء مشاهدة فيلم أو ما شابه ذلك في غرفة مظلمة، قم بتغيير هذا الإعداد إلى "Off" (إيقاف تشغيل).

Display (الشاشة)

Menu Position (موضع القائمة)

اضغط على ، ، و  لتحديد موضع القوائم المراد عرضها.

Menu Color (لون القائمة)

يعمل على تحديد لون قائمة التهيئة الرئيسية.

- Color 1:Black (اللون ١: الأسود)
- Color 2:Blue (اللون ٢: أزرق)

Messages (الرسائل)

يستخدم لتحديد ظهور شاشات الرسائل التالية (On) (تشغيل) أم عدم ظهورها (Off) (إيقاف).

- إشارة الصورة ووضع الألوان و **aspect** (العرض إلى الارتفاع) واسم العنصر عند استرجاع إعدادات الذاكرة.
- رسائل مثل تلك التي تظهر عندما لا يتم إدخال إشارات صور، وعند ادخال إشارة غير متوافقة، وعند ارتفاع الحرارة الداخلية.

Display Background (خلفية الشاشة)

يستخدم لعرض قائمة لاختيار حالة الشاشة عند استخدام وظيفة الفارغ أو عندما لا يتم ادخال إشارة صورة.

Startup Screen (شاشة البداية)

يستخدم لتحديد ظهور شاشة البداية (الصورة المعروضة عند بدء العرض) (On) (تشغيل) أم عدم ظهورها (Off) (إيقاف).
في حالة تغيير الإعداد، يبدأ الإعداد الجديد في العمل بعد قطع الطاقة واكتمال فترة **cool-down** (التبريد).

Input Signal (إشارة الإدخال)

Video Signal (إشارة الفيديو)

يستخدم لضبط تنسيق الإشارة وفقاً لجهاز الفيديو المتصل بمنفذ الإدخال [Video] (فيديو) أو [S-Video] (فيديو منفصل). في حالة الضبط على "Auto" (آلي)، يتم ضبط تنسيق إشارة الفيديو آلياً.
في حالة اشتغال الصورة على الكثير من التداخل، أو عند وجود مشكلة، مثل عدم عرض الصورة رغم اختيار "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الصحيح يدوياً.

Component (مكون)

قم بتغيير هذا الإعداد تبعاً لنوع الإشارة المرسل من جهاز الفيديو المتصل بمنفذ الدخل [Component].
في حالة اختيار "Auto" (آلي)، يتم ضبط الإشارة المناسبة آلياً. إذا ظهرت الألوان غير طبيعية رغم اختيار "Auto" (آلي)، فاختر اسم الإشارة المناسبة من القائمة.

Language (اللغة)


يستخدم لضبط لغة الشاشة للرسائل والقوائم.

Reset (إعادة الضبط)


تتم إعادة قيم الضبط لوظائف قائمة "Settings" (إعدادات) إلى إعداداتها الافتراضية، فيما عدا "High Altitude Mode" (وضع الارتفاع العالي)، "Projection" (العرض)، "Component" (مكون) و "Language" (اللغة).

قائمة "Memory" (الذاكرة)


Load Memory (إسترجاع الذاكرة)

يستخدم لاسترجاع الإعدادات المحفوظة مسبقاً باستخدام الأمر "Save Memory" (حفظ الذاكرة).  الصفحة ٢٥
لا يمكن تحديد هذا الإعداد في حالة عدم وجود أي شيء محفوظ على "Save Memory" (حفظ الذاكرة).


Save Memory (حفظ الذاكرة)

يمكن استخدام هذا الأمر لحفظ إعدادات قائمة "Image" (الصور).  الصفحة ٢٤

Erase Memory (إعادة ضبط الذاكرة)

يستخدم هذا الأمر لمسح الذاكرة المحفوظة غير المرغوب فيها.  الصفحة ٢٥

Rename Memory (إعادة تسمية الذاكرة) (EH-TW4500/TW4400 فقط)

يمكن استخدامه لتغيير أسماء الذواكر من "Memory1" (الذاكرة ١) إلى "Memory10" (الذاكرة ١٠). وبإمكانك إعادة تسمية الذواكر بحيث يتسنى التعرف على إعداداتها بسهولة. ويمكن استخدام أي من الطريقتين التاليتين لتغيير اسم الذاكرة.  الصفحة ٢٥

- حدد ذاكرة جديدة من القائمة ثم أعد تسميتها.
- حدد "Customized" (مخصص) ثم أدخل الاسم المطلوب.

قائمة "Reset" (إعادة الضبط)

Reset All (إعادة ضبط الكل)

يستخدم لإعادة ضبط كافة إعدادات قائمة التهيئة إلى إعداداتها الافتراضية. بل يمكن إعادة الإعدادات "Component" (مكون)، و"Language" (اللغة) في قائمة "Settings" (إعدادات)، وإعدادات قائمة "Memory" (الذاكرة) إلى القيم الافتراضية في حالة تنفيذ الأمر "Reset All" (إعادة ضبط الكل).

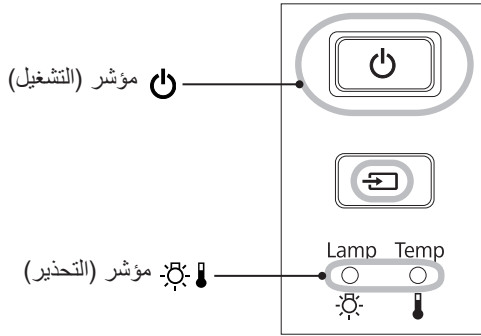
Reset Memory (إعادة ضبط الذاكرة)

يستخدم لإعادة ضبط (مسح) كافة الإعدادات التي تم إجراؤها باستخدام الأمر "Save Memory" (حفظ الذاكرة).

Reset Lamp Hours (إعادة ضبط ساعة المصباح)

قم بمسح زمن التشغيل التراكمي للمصباح وأعد ضبطه على "0H" (٠ ساعة). قم بعمل هذا الإجراء عند استبدال المصباح.

قراءة المؤشرات



يشير جهاز العرض إلى حالته عن طريق المؤشرات.

(الرمز وحول الزر) و (الرمز)، كما يضيء باللون الأحمر وفقاً للحالة الحالية.

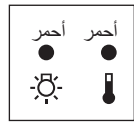
تعرض الجداول التالية ما يرمي إليه المؤشران وكيفية معالجة المشكلات التي يشيران إليها.

* في حالة توقف كل المؤشرات عن العمل، تحقق من توصيل كبل الطاقة بطريقة صحيحة ومن تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي.

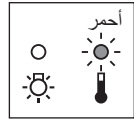
عند إضاءة مؤشر التحذير أو وميضه

● مضاء / - : يومض ○ : مطفئ

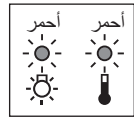
مشكلة داخلية



مشكلة بالمروحة/ مشكلة بالمستشعر



مشكلة بقوس قرح التلقائي/ مشكلة بمرشح السينما



مشكلة بالمصباح/عطل بالمصباح

تحقق مما إذا كان المصباح مكسوراً. الصفحة ٥٢
قم بتنظيف مرشح الهواء. الصفحة ٤٨



تنبيه

افصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. ثم اتصل بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان وارد في دليل خدمة الدعم والصيانة. قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson

إذا لم يكن المصباح مكسوراً
استبدل المصباح، ثم قم بتشغيل آلة العرض.

إذا لم تحل المشكلة بعد استبدال المصباح، فتوقف عن استخدام آلة العرض وافصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. ثم اتصل بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان وارد في دليل خدمة الدعم والصيانة. قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson

إذا كان المصباح مكسوراً

اتصل بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان وارد في قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson.

عند الاستخدام على ارتفاع أعلى من ١٥٠٠ م تقريباً، تأكد من ضبط "High Altitude Mode" (وضع الارتفاع العالي) على الوضع "On" (تشغيل). الصفحة ٣٧

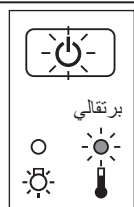
درجات حرارة داخلية مرتفعة (سخونة زائدة)

سيتم إيقاف تشغيل المصباح آلياً وتتوقف آلة العرض عن العمل. انتظر لمدة ٥ دقائق تقريباً. عند توقف مروحة التبريد، أوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي بالجزء الخلفي من آلة العرض.



جاري التبريد عالي السرعة


يمكنك الاستمرار في استخدام آلة العرض ولكن سيؤدي ارتفاع درجات الحرارة مرة أخرى إلى إيقاف تشغيلها تلقائياً.



- عند تركيب آلة العرض على الحائط، اترك مسافة ٢٠ سم أو أكثر بين الآلة والحائط.
- نظف مرشحات الهواء في حالة انسدادها. الصفحة ٤٨

إذا لم تحل المشكلة عند إعادة تشغيل آلة العرض، فتوقف عن استخدام آلة العرض وأوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي، ثم افصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. ثم اتصل بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان وارد في دليل خدمة الدعم والصيانة. قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson

تحذير استبدال المصباح


حان الوقت لاستبدال المصباح. استبدل المصباح بأخر جديد بأسرع ما يمكن.  الصفحة ٥٢
وإذا واصلت استخدام جهاز العرض دون أن تقوم باستبدال المصباح، فقد ينفجر المصباح.



حالات المؤشرات في التشغيل العادي

أثناء التشغيل العادي، يكون المؤشر  منطفئاً.

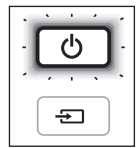
وضع الاستعداد

عند الضغط على , يبدأ العرض بعد فترة وجيزة.



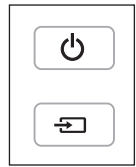
جاري الإحماء

وقت الإحماء هو ٣٠ ثانية تقريباً.
يتم تجاهل عمليات إيقاف التشغيل أثناء إجراء الإحماء.



جاري العرض

جاري التشغيل الطبيعي.



Cool-down (التبريد)

قيد التقدم

(حوالي ١٦ ثانية)











يتم تعطيل جهاز التحكم عن بعد ولوحة التحكم عندما تكون عملية التبريد قيد التقدم. وما إن تكتمل عملية التبريد، يتحول جهاز العرض إلى وضعية الاستعداد. وإذا كان مفتاح الطاقة الرئيسي الموجود في الجانب الخلفي من جهاز العرض في وضع الإيقاف عندما تكون عملية التبريد لا تزال قيد التقدم، فانتظر حتى يبرد المصباح بشكل كافٍ (يحتاج ذلك إلى ١٠ دقائق تقريباً)، ثم أعد مفتاح الطاقة الرئيسي إلى وضع التشغيل.



عندما لا يوفر المؤشران أية مساعدة

في حالة حدوث المشكلات التالية ولا توفر المؤشرات أية حلول، ارجع إلى الصفحات المخصصة لكل مشكلة.

المشكلات المتعلقة بالصور

- لا تظهر أية صور الصفحة ٤٢  لا يبدأ العرض أو منطقة العرض سوداء بالكامل أو منطقة العرض زرقاء بالكامل، إلى آخره.
- لا تظهر صور بها حركة الصفحة ٤٣  لا تظهر الصور التي بها حركة التي تم تشغيلها على الكمبيوتر.
- يتم عرض الرسالة "Not Supported." (غير مدعوم). الصفحة ٤٣ 
- يتم عرض الرسالة "No Signal." (لا توجد إشارة). الصفحة ٤٤ 
- الصور مشوشة أو منحرفة عن البؤرة الصفحة ٤٤ 
- يظهر تداخل أو تشوه بالصور الصفحة ٤٤  تظهر مشكلات مثل التداخل أو التشوه أو نقوش على شكل مربعات أبيض وأسود.
- الصورة مبتورة بقدر كبير (أو صغير) الصفحة ٤٥  يتم عرض جزء من الصورة فقط.
- ألوان الصور غير صحيحة الصفحة ٤٥  تظهر الصورة بأكملها باللون الأرجواني أو الأخضر، أو تظهر الصور بالأبيض والأسود، أو تظهر الألوان باهتة، إلى آخره.
- (لشاشات الكمبيوتر والشاشات البلورية LCD طرق أداء مختلفة في عرض الألوان، ولذلك قد لا تتطابق بالضرورة الألوان التي تعرضها آلة العرض مع الألوان التي تظهر على شاشة الكمبيوتر، إلا أن هذا ليس علامة على وجود مشكلة).
- تظهر الصور معتمة الصفحة ٤٦ 
- يتوقف العرض تلقائيًا الصفحة ٤٦ 

مشكلات في جهاز التحكم عن بُعد


- جهاز التحكم عن بُعد لا يعمل الصفحة ٤٧ 

المشكلات المصاحبة لبدء العرض

- لا يتم التشغيل الصفحة ٤٦ 

المشكلات المتعلقة بالصور

■ لا تظهر أية صور

هل ضغطت على زر [Power] [الطاقة]؟	اضغط على  بجهاز التحكم عند بُعد أو  بلوحة تحكم آلة العرض.
هل مفتاح الطاقة الرئيسي قيد الإيقاف؟	قم بتشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي بالجزء الخلفي من آلة العرض.
هل كل المؤشرات قيد الإيقاف؟	افصل كبل الطاقة، ثم أعد توصيله. الصفحة ١٤  افحص مفتاح قطع الدائرة للتحقق من إمداد الطاقة.
هل الوضع الفارغ نشط؟	اضغط على <input type="text" value="Blank"/> بجهاز التحكم عن بُعد لإلغاء وظيفة الوضع الفارغ.
هل جاري إدخال إشارة فيديو؟	تحقق إذا ما كانت طاقة الجهاز المتصل قيد التشغيل. في حالة ضبط أمر القائمة "Messages" (الرسائل) على الوضع "On" (تشغيل)، يتم عرض الرسائل المتعلقة بإشارات الصور.  "Settings" (إعدادات) - "Display" (الشاشة) - "Messages" (الرسائل) الصفحة ٣٧

<p>هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟</p> <p>في حالة إدخال composite video (إشارة فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل)</p> <p>في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع مصدر الإشارة.</p> <p>🔍 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) الصفحة ٣٨</p>	<p>هل تم ضبط إعدادات قائمة التهيئة بطريقة صحيحة؟</p> <p>جرب إعادة ضبط الإعدادات الحالية. 🔍 الصفحة ٣٩</p>
<p>في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ الإدخال [Component] (مكون) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط "Component" (مكون) في أمر القائمة "Input Signal" (إشارة الإدخال) على "Auto" (آلي)، قم بتعيين تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع الإشارة المعروضة من الجهاز المتصل.</p> <p>🔍 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Component" (مكون) الصفحة ٣٨</p>	<p>هل تم توصيل آلة العرض والكمبيوتر أثناء تشغيل طاقتهما بالفعل؟</p> <p>عند توصيل جهاز كمبيوتر</p>

■ لا تظهر صور بها حركة

<p>في حالة محاولة عرض الصور في نفس الوقت على شاشة خارجية وشاشة LCD، قد لا يتم عرض الصور المتحركة نظرًا لمواصفات جهاز الكمبيوتر. اضبط إشارة الصورة بحيث تعرض على الشاشة الخارجية فقط.</p> <p>🔍 مستندات جهاز الكمبيوتر، تحت عنوان "إخراج خارجي" أو "توصيل شاشة الكمبيوتر الخارجية"</p>	<p>هل تم ضبط إشارة صورة الكمبيوتر بحيث يتم إرسالها خارجيًا وإلى الشاشة البلورية LCD في آنٍ واحد؟</p> <p>فقط عند عرض الصور من جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز كمبيوتر مكتبي مزود بشاشة بلورية LCD</p>
--	---

■ يتم عرض الرسالة "Not Supported." (غير مدعوم).

<p>هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟</p> <p>في حالة إدخال composite video (إشارة فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل)</p> <p>في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع مصدر الإشارة.</p> <p>🔍 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) الصفحة ٣٨</p>	<p>هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟</p> <p>في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ الإدخال [Component] (مكون) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط "Component" (مكون) في أمر القائمة "Input Signal" (إشارة الإدخال) على "Auto" (آلي)، قم بتعيين تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع الإشارة المعروضة من الجهاز المتصل.</p> <p>🔍 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Component" (مكون) الصفحة ٣٨</p>
<p>استخدم أمر القائمة "Resolution" (الدقة) للتحقق من الإشارات التي يتم إدخالها، وراجع قسم "قائمة الشاشات المدعومة" للتأكد من توافق الإشارات.</p> <p>🔍 "Info" (معلومات) - "Resolution" (الدقة) الصفحة ٢٩، الصفحة ٣١</p> <p>🔍 "قائمة الشاشات المدعومة" الصفحة ٥٥</p>	<p>هل يتطابق الوضع مع تردد إشارات الصورة ودقتها؟</p> <p>فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر</p>

■ يتم عرض الرسالة "No Signal." (لا توجد إشارة).

هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لظهور العرض بإحكام. 📖 الصفحة ١٢
هل تم اختيار منفذ إدخال الفيديو الصحيح؟	اضغط على <input type="button" value="HDMI 1"/> أو <input type="button" value="HDMI 2"/> أو <input type="button" value="Component"/> أو <input type="button" value="PC"/> أو <input type="button" value="S-Video"/> أو <input type="button" value="Video"/> بجهاز التحكم عن بُعد أو <input type="button" value="⏏"/> بلوحة التحكم بآلة العرض لتغيير مصدر الصورة. 📖 الصفحة ١٥
هل طاقة الجهاز المتصل قيد التشغيل؟	قم بتشغيل الطاقة للأجهزة.
هل يتم إرسال إشارات الصورة إلى آلة العرض؟	في حالة إرسال إشارات الصورة فقط إلى الشاشة البلورية LCD لجهاز الكمبيوتر، يتعين عليك تغيير المخرج. بالنسبة لبعض طرز أجهزة الكمبيوتر، لم تعد إشارات الصورة تظهر على الشاشة البلورية LCD عند إرسالها خارجيًا. 📖 مستندات جهاز الكمبيوتر، تحت عنوان "إخراج خارجي" أو "توصيل شاشة الكمبيوتر الخارجية"
	في حالة إجراء التوصيل أثناء التشغيل، قد لا يعمل الزر الوظيفي [Fn] الذي يقوم بتحويل إشارة الفيديو لجهاز الكمبيوتر إلى مخرج خارجي. قم بإيقاف تشغيل كل من آلة العرض وجهاز الكمبيوتر ثم أعد تشغيلهما. 📖 الصفحة ١٤

فقط عند عرض الصور من جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز كمبيوتر مكتبي مزود بشاشة بلورية LCD

■ الصور مشوشة أو منحرفة عن البؤرة

هل تم ضبط البؤرة بطريقة صحيحة؟	اضبط البؤرة. 📖 الصفحة ١٦
هل ما زال غطاء العدسة مثبتًا؟	قم بإزالة غطاء العدسة.
هل تبعد آلة العرض المسافة الصحيحة؟	تصل المسافة الموصى بها لبعد آلة العرض عن الشاشة من ٨٧ إلى ١٢٧٦ سم بالنسبة لحجم شاشة ٩:١٦ ومن ١٠٧ إلى ١٥٦٢ سم لحجم شاشة ٣:٤. ضع آلة العرض بحيث تكون مسافة العرض ضمن هذا النطاق. 📖 الصفحة ١٠
هل حدث تكاثف على العدسة؟	في حالة نقل الجهاز من بيئة باردة إلى بيئة دافئة أو حدوث تغير مفاجئ في درجة الحرارة المحيطة، قد يحدث تكاثف على سطح العدسة مما قد يسبب ظهور الصور مشوشة. لذا ضع آلة العرض في الحجرة لمدة ساعة تقريبًا قبل استخدامها. في حالة حدوث تكاثف على العدسة، قم بإيقاف تشغيل آلة العرض وانتظر حتى يزول التكاثف.

■ يظهر تداخل أو تشوه بالصور

هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟	في حالة إدخال <input type="button" value="composite video"/> (إشارة فيديو مؤلف) أو <input type="button" value="S-Video"/> (فيديو منفصل) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع مصدر الإشارة. 📖 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) الصفحة ٣٨
	في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ الإدخال [Component] (مكون) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط "Component" (مكون) في أمر القائمة "Input Signal" (إشارة الإدخال) على "Auto" (آلي)، قم بتعيين تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع الإشارة المعروضة من الجهاز المتصل. 📖 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Component" (مكون) الصفحة ٣٨
هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لظهور العرض بإحكام. 📖 الصفحة ١٢

هل جاري استخدام كبل إطالة؟	قد يزداد التداخل في حالة استخدام كبل إطالة. جرب توصيل مضخم إشارات.
هل تم ضبط إعدادي "Sync." (التزامن) و"Tracking" (مواصفة أنية) بطريقة صحيحة؟	آلة العرض مزودة بوظيفة الضبط الآلي والتي تؤدي إلى عرض أفضل الصور. ومع ذلك، لبعض أنواع الإشارات، قد لا يتم الحصول على قيم الضبط الصحيحة حتى بعد إجراء الضبط الآلي. في هذه الحالات، استخدم أمرَي القائمة "Tracking" (مواصفة أنية) و"Sync." (التزامن) لإجراء الضبط.
فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر	🔍 "Signal" (الإشارة) - "Tracking" (مواصفة أنية)، "Sync." (التزامن) الصفحة ٣٤
هل تم اختيار درجة الدقة الصحيحة؟	اضبط جهاز الكمبيوتر بحيث تكون الإشارات التي يتم إرسالها متوافقة مع آلة العرض هذه.
فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر	🔍 "قائمة الشاشات المدعومة" الصفحة ٥٥ مستندات الكمبيوتر

■ الصورة مبتورة بقدر كبير (أو صغير)

هل تم اختيار aspect (العرض إلى الارتفاع) الصحيحة؟	اضغط على Aspect لاختيار نسبة العرض إلى الارتفاع التي تتوافق مع إشارة الإدخال. 🔍 الصفحة ١٩
هل تم ضبط إعداد "Position" (الموضع) بطريقة صحيحة؟	عند عرض صور مشتملة على ترجمة مصاحبة للشاشة باستخدام "Zoom" (تكبير/تصغير)، استخدم أمر القائمة "Zoom Caption Pos." (وض تعليق تكبير/تصغير) لضبط الصور. 🔍 الصفحة ٣٣
هل تم ضبط إعداد "Position" (الموضع) بطريقة صحيحة؟	استخدم أمر القائمة "Position" (الموضع) لإجراء الضبط.
هل تم ضبط جهاز الكمبيوتر على شاشة مزدوجة؟	🔍 "Signal" (الإشارة) - "Position" (الموضع) الصفحة ٣٤
فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر	في حالة تنشيط إعداد العرض المزدوج بواسطة الكمبيوتر المتصل، فلن يتم عرض سوى نصف الصور الموجودة على شاشة الكمبيوتر بواسطة جهاز العرض. ولعرض الصورة بأكملها على شاشة جهاز الكمبيوتر، قم بإيقاف تشغيل إعداد "الشاشة المزدوجة". 🔍 مستندات مشغل فيديو الكمبيوتر
هل تم اختيار درجة الدقة الصحيحة؟	اضبط جهاز الكمبيوتر بحيث تكون الإشارات التي يتم إرسالها متوافقة مع آلة العرض هذه.
فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر	🔍 "قائمة الشاشات المدعومة" الصفحة ٥٥ مستندات الكمبيوتر

■ ألوان الصور غير صحيحة


هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟	في حالة إدخال composite video (شارة فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع مصدر الإشارة.
هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	🔍 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) الصفحة ٣٨
هل تم ضبط contrast (تباين الصورة) بشكل صحيح؟	في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ الإدخال [Component] (مكون) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط "Component" (مكون) في أمر القائمة "Input Signal" (إشارة الإدخال) على "Auto" (آلي)، قم بتعيين تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع الإشارة المعروضة من الجهاز المتصل. 🔍 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Component" (مكون) الصفحة ٣٨
هل تم ضبط اللون بالشكل المناسب؟	تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لظهور العرض بإحكام. 🔍 الصفحة ١٢
هل تم ضبط contrast (تباين الصورة) بشكل صحيح؟	استخدم أمر القائمة "Contrast" (التباين) لضبط اللون.
هل تم ضبط اللون بالشكل المناسب؟	🔍 "Image" (الصور) - "Contrast" (التباين) الصفحة ٣٢
هل تم ضبط اللون بالشكل المناسب؟	استخدم أمر القائمة "Advanced" (متقدم) لضبط اللون.
هل تم ضبط اللون بالشكل المناسب؟	🔍 "Image" (الصور) - "Advanced" (متقدم) الصفحة ٣٢

هل تم ضبط كثافة اللون والظل بطريقة صحيحة؟	استخدم أمرَيَّ القائمة "Color Saturation" (تشبع اللون) و" Tint" (الظل) لضبط اللون والظل.
فقط عند عرض صور من مصدر فيديو	"Image" (الصور) - "Color Saturation" (تشبع اللون)، "Tint" (الظل) الصفحة ٣٢

تظهر الصور معتممة





هل تم ضبط سطوع الصورة بطريقة صحيحة؟	استخدم أوامر القائمة "Brightness" (السطوع) لإجراء عمليات الضبط.
هل تم ضبط تباين الصورة بشكل صحيح؟	"Image" (الصور) - "Brightness" (السطوع) الصفحة ٣٢
هل حان وقت استبدال المصباح؟	استخدم أمر القائمة "Contrast" (التباين) لضبط اللون.
	"Image" (الصور) - "Contrast" (التباين)، الصفحة ٣٢
	عندما يقترب موعد استبدال المصباح، سوف تصبح الصور معتممة بشكل أكبر وتصبح جودة الألوان رديئة. وعند حدوث ذلك يجب الاستبدال بالمصباح آخر جديد.
	الصفحة ٥٢

يتوقف العرض تلقائيًا

هل وضع السكون نشط؟	عند ضبط "Sleep Mode" (وضع السكون) على الوضع On (تشغيل)، يتم إيقاف تشغيل المصباح تلقائيًا في حالة عدم إدخال أية إشارة لمدة ٣٠ دقيقة، ثم تنتقل آلة العرض إلى وضع الاستعداد. اضغط على الزر ⑤ بجهاز التحكم عن بُعد أو الزر  بلوحة التحكم بآلة العرض لإعادة تشغيل آلة العرض. لإلغاء إعداد وضع السكون، قم بتغيير أمر القائمة "Sleep Mode" (وضع السكون) إلى "Off" (إيقاف).
	"Settings" (إعدادات) - "Sleep Mode" (وضع السكون) الصفحة ٣٦

المشكلات المصاحبة لبدء العرض

لا يتم التشغيل

هل ضغطت على زر [Power] [الطاقة]؟	اضغط على ⑤ بجهاز التحكم عند بُعد أو  بلوحة التحكم بآلة العرض.
هل تم ضبط "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) على الوضع "On" (تشغيل)؟	في حالة ضبط أمر القائمة "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) على الوضع "On" (تشغيل)، اضغط على  بلوحة التحكم بآلة العرض لمدة ٣ ثوانٍ تقريبًا أو اضغط على ⑤ بجهاز التحكم عن بُعد لتشغيل الطاقة.
هل تم ضبط "Control Panel Lock" (قفل لوحة التحكم) على الوضع "On" (تشغيل)؟	"Settings" (إعدادات) - "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) الصفحة ٣٧
هل كل المؤشرات قيد الإيقاف؟	في حالة ضبط أمر القائمة "Control Panel Lock" (قفل لوحة التحكم) على الوضع "On" (تشغيل)، يتم إيقاف تشغيل جميع أزرار لوحة التحكم. اضغط على ⑤ بجهاز التحكم عن بُعد.
هل يتم إيقاف المؤشرات ثم تشغيلهما عند لمس كبل الطاقة؟	"Settings" (إعدادات) - "Control Panel Lock" (قفل لوحة التحكم) الصفحة ٣٦
	افصل كبل الطاقة، ثم أعد توصيله.  الصفحة ١٤ افحص مفتاح قطع الدائرة للتحقق من إمداد الطاقة.
	أوقف تشغيل الطاقة وافصل كبل الطاقة، ثم أعد توصيله. إذا لم يحل ذلك المشكلة، فربما توجد مشكلة في كبل الطاقة. ثم اتصل بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان وارد في دليل خدمة الدعم والصيانة.  قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson.

مشكلات في جهاز التحكم عن بُعد

■ جهاز التحكم عن بُعد لا يعمل

هل تواجه منطقة انبعاث الضوء من جهاز التحكم عن بُعد منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد عند تشغيله؟	قم بتوجيه جهاز التحكم عن بُعد نحو منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد. نطاق التشغيل ١٣ الصفحة ١٣
هل جهاز التحكم عن بُعد بعيد جدًا عن آلة العرض؟	نطاق التشغيل لجهاز التحكم عن بُعد هو ١٠ أمتار تقريبًا. ١٣ الصفحة ١٣
هل يسقط ضوء شمس مباشر أو ضوء قوي من مصابيح فلورية على منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد؟	ضع آلة العرض في موضع آخر بحيث لا يسقط الضوء القوي على منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد.
هل البطاريات فارغة، وهل تم تركيبها بطريقة صحيحة؟	أدخل البطاريات الجديدة بعد التأكد من وضعها في الاتجاه السليم. ١٣ الصفحة ١٣

يبين هذا الجزء مهام الصيانة مثل تنظيف آلة العرض واستبدال الأجزاء المستهلكة.

التنظيف

يجب تنظيف آلة العرض إذا ما اتسخت أو بدأت جودة الصور المعروضة في التدهور.

تحذير ! لا تستعمل المرشحات التي تحتوي على غاز قابل للاشتعال لإزالة الأوساخ أو الغبار الذي يلتصق بأجزاء مثل العدسة أو مرشح العارض. لأن المصباح داخل العارض يصبح ساخناً جداً خلال الاستعمال، قد تشتعل الغازات وتؤدي إلى إندلاع حريق.

تنظيف مرشح الهواء

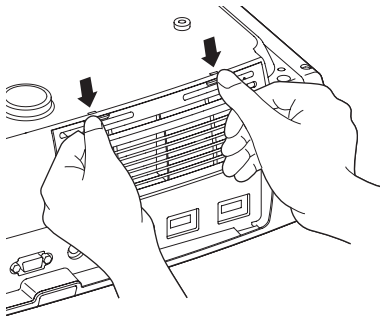
في حالة انسداد مرشح الهواء بالأتربة وظهور رسالة "The projector is overheating. Make sure nothing is blocking the air vent, and clean or replace the air filter" (تزداد درجة حرارة آلة العرض بصورة بالغة. تأكد من عدم وجود انسداد بفتحة الهواء، نظف أو استبدل مرشح الهواء)، قم بتنظيف مرشح الهواء.

- قد يؤدي انسداد مرشح الهواء بالأتربة إلى السخونة الزائدة والتي قد تسبب حدوث مشكلات في التشغيل أو تقليل عمر تشغيل الأجزاء البصرية. يُوصى بتنظيف مرشح الهواء مرة واحدة كل ثلاثة أشهر تقريباً. يجب تنظيف مرشح الهواء عدد أكبر من المرات، إذا ما تم استخدام آلة العرض في مكان مُترَب.
- مرشح الهواء غير قابل للغسيل. كذلك، تجنب استخدام المنظفات أو المذيبات.
- عند استخدام فرشاة في التنظيف، استخدم فرشاة ناعمة ذات شعيرات طويلة واغسل المرشح برفق. قد يؤدي الغسيل القوي باستخدام الفرشاة إلى دفع الأتربة لداخل المرشح ويصعب بعد ذلك إزالتها.

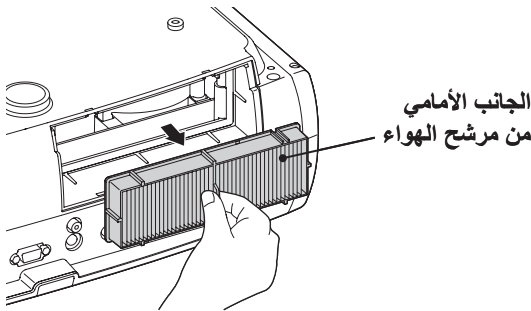
تنبيه

١ قم بإزالة غطاء مرشح الهواء.

اضغط على المقابض لتحرير السقاطات ثم اسحب الغطاء لأعلى.

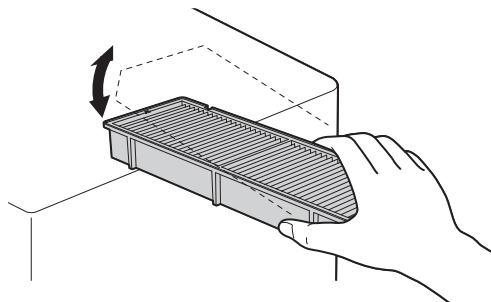


٢ أخرج مرشح الهواء.



٣ اطرق مرشح الهواء أربع أو خمس مرات وسطحه متجهاً لأسفل لتفريغ الأتربة.

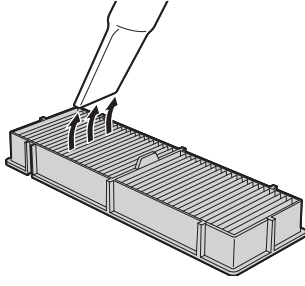
أمسك المرشح من الجانب الآخر وقم بطرقه مرة أخرى لتفريغ الأتربة.



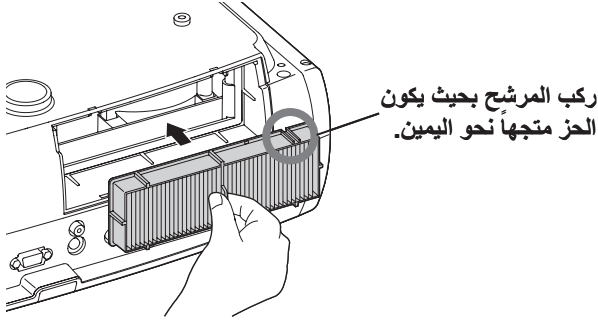
لا تضرب مرشح الهواء بقوة حتى لا يتعرض للانشاء أو الكسر ويصبح غير صالح للاستخدام.

تنبيه

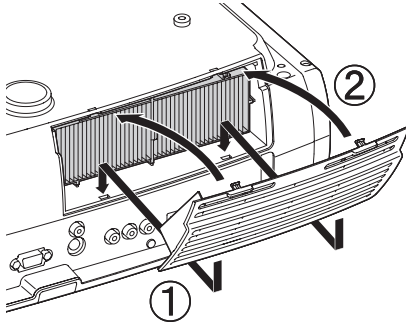
٤ استخدم مكنسة كهربائية لإزالة أية أتربة متبقية على سطح مرشح الهواء.



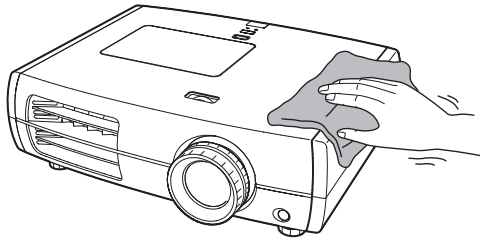
٥ قم بتركيب مرشح الهواء.



٦ قم بتركيب غطاء مرشح الهواء.



تنظيف صندوق الآلة الخارجي

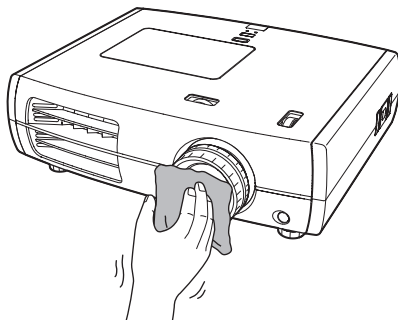


نظف صندوق الآلة وذلك بمسحه برفق بقطعة قماش ناعمة. إذا كانت الآلة متسخة بشكل كبير، رطب قطعة القماش بماء يحتوي على كمية قليلة من مادة منظفة مُعادلة، ثم قم بعصرها جيدًا قبل أن تسمح بها صندوق الآلة. ثم امسح الصندوق مرة أخرى بقطعة قماش ناعمة وجافة.

لا تستخدم مواد متطايرة كالشمع والكحول أو السائل المُرَقَّق لتنظيف صندوق الآلة. قد تتسبب هذه المواد في تلف الصندوق وتقشير الطبقة الخارجية.

تنبيه

تنظيف العدسة



لتنظيف العدسة، يُفضل استخدام منفاخ هواء تم شراؤه لهذا الغرض. ولكن بدلا من ذلك، يمكنك تنظيفها برفق بقطعة قماش مخصصة لتنظيف النظارات.

لا تحك العدسة بمواد خشنة الملمس أو تعرضها للصدمات، إذ أنها يمكن أن تتلف بسهولة.

تنبيه

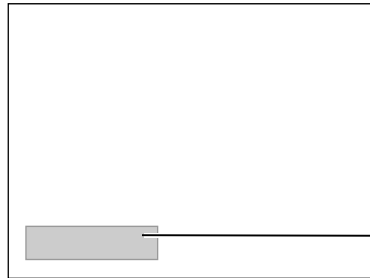
فترات استبدال المواد المستهلكة

فترة استبدال مرشح الهواء

- إذا انكسر مرشح الهواء أو ظهرت الرسالة "Replace" (استبدال) على الرغم من تنظيفه.
- قم باستبدال مرشح الهواء بآخر احتياطي.
- استبدال مرشح الهواء الصفحة ٥٠

فترة استبدال المصباح

- تظهر على الشاشة الرسالة "Replace the lamp." (استبدال المصباح.) عند بدء العرض.



سيتم عرض رسالة.

- تميل الصور المعروضة إلى اللون الداكن أو تبدأ جودتها في التدهور.

- تلميح:** • تم إعداد رسالة تنبيه الاستبدال بحيث تظهر بعد مدة تقدر بحوالي ٣٩٠٠ ساعة كحد أدنى من استخدام المصباح وذلك للحفاظ على السطوع والجودة الأصليين للصور المعروضة. ويختلف الوقت المحدد لظهور الرسالة اعتمادًا على ظروف الاستخدام مثل إعدادات Color Mode (وضع الألوان).
- ويتعاطم احتمال تحطم المصباح إذا واصلت استخدامه بعد هذه الفترة. عند ظهور رسالة استبدال المصباح، قم باستبدال المصباح بآخر جديد في أسرع وقت ممكن حتى لو لم يزل صالحًا للعمل.
- قد يصبح المصباح داكنًا أو يتوقف عن العمل قبل ظهور رسالة التنبيه، وذلك يتوقف على خصائص المصباح والطريقة التي تم استخدامه بها. كما يتعين عليك الاحتفاظ دومًا بمصباح احتياطي لحين الاحتياج إليه.
 - اتصل بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان وارد في قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson.

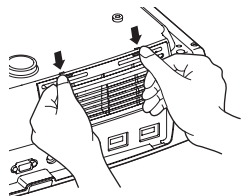
استبدال المستهلكات

استبدال مرشح الهواء



تلميح: تخلص من مرشحات الهواء المستخدمة كما ينبغي تبعاً لقوانينك المحلية.
مادة الإطار: PP
مواد المرشح: PET، PP

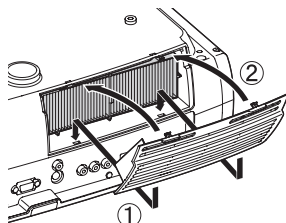
٢ قم بإزالة غطاء مرشح الهواء.



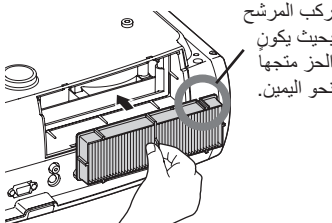
اضغط على المقابض لتحرير السقاطات ثم اسحب الغطاء لأعلى.

١ اضغط على ① أو ② لإيقاف التشغيل، ثم أدر مفتاح الطاقة الرئيسي على وضع الإيقاف.

٥ قم بتركيب غطاء مرشح الهواء.

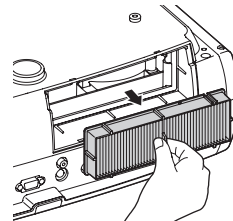


٤ قم بتركيب مرشح الهواء الجديد.



ركب المرشح بحيث يكون الحز متجهاً نحو اليمين.

٣ قم بإزالة مرشح الهواء القديم.



استبدال المصباح

⚠ تحذير

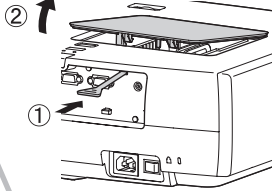
إذا توقف المصباح عن العمل وتطلب الأمر استبداله، فيحتمل وجود خطر يكمن في كون المصباح محطماً بالفعل. في حالة استبدال مصباح آلة عرض مثبتة في السقف، عليك دوماً افتراض تحطم المصباح ويجب أن تكون شديد الحذر عند إزالته. فضلاً عن ذلك، ينبغي عليك الوقوف بجانب آلة العرض وليس تحتها.

١ اضغط على ① أو ②

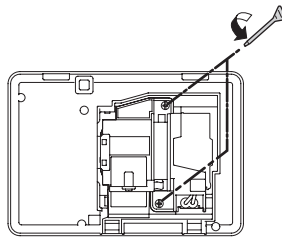
لإيقاف التشغيل، ثم أدر مفتاح الطاقة الرئيسي على وضع الإيقاف.

* انتظر حتى يبرد المصباح (يستغرق ذلك ساعة تقريباً).

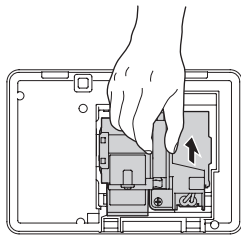
٢ أدخل مفك البراغي المرفق مع المصباح البديل في مفتاح فتح غطاء المصباح، ثم قم بإزالة الغطاء.



٣ قم بإزالة غطاء المصباح.

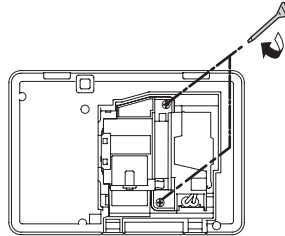


٤ قم بإزالة المصباح القديم.

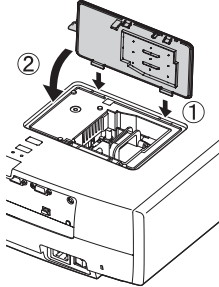


اجذب في خط مستقيم.

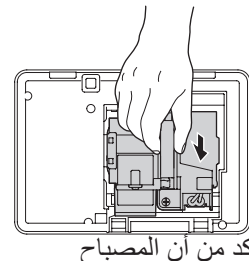
٦ أحكم ربط مسامير تثبيت المصباح



٧ قم بتثبيت غطاء المصباح.



٥ قم بتركيب المصباح الجديد.



تأكد من أن المصباح

تنبيه

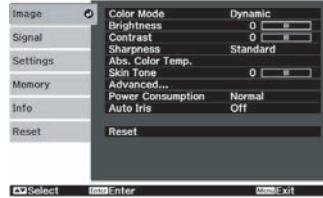
- قم بتثبيت المصباح وغطائه بإحكام. لن يعمل جهاز العرض في حالة عدم تركيب المصباح أو غطاء المصباح بشكل صحيح.
- يشتمل هذا المنتج على مكونات مصباح يحتوي على الزئبق (Hg). يرجى الرجوع إلى القوانين المحلية بخصوص التخلص من النفايات أو إعادة تدويرها. لا تتخلص منه بوضعه في النفايات العادية.

إعادة ضبط زمن عمل المصباح

يجب دائماً إعادة ضبط زمن عمل المصباح بعد استبدال مصباح جديد بذلك القديم. يوجد بآلة العرض عداد داخلي يحتفظ بسجلات فترات تشغيلها. ويؤدي وصول فترة التشغيل التراكمية لنقطة محددة إلى ظهور رسالة الاستبدال التنبيهية


١ اضغط على  لتشغيل الطاقة.

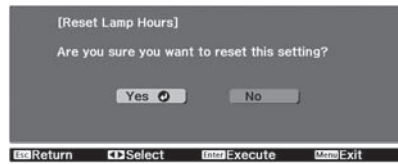
٢ اضغط على  لعرض قائمة التهيئة.



٣ اختر "Reset Lamp Hours" (إعادة ضبط ساعة المصباح) من القائمة "Reset" (إعادة الضبط).



٤ اختر "Yes" (نعم) ثم اضغط على .



المستهلكات/الملحقات الاختيارية الآتية متوفرة للشراء عند الطلب. هذه القائمة الخاصة بالملحقات الاختيارية/المواد المستهلكة متداولة اعتباراً من: ٢٠٠٩-٩. تفاصيل الملحقات عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق. تختلف باختلاف بلد الشراء.

المستهلكات

الملحقات الاختيارية

ELPLP49

مجموعة المصباح

(مصباح ومفك إضافيان)
يستخدم كبديل للمصابيح المستهلكة.

ELPAF21

طقم مرشح الهواء

(مرشح هواء)
يستخدم كبديل لمرشحات الهواء القديمة.

ELPSC06

شاشة ٥٠" قابلة للحمل

شاشة مضغوطة يمكن حملها بسهولة.
(Aspect (العرض إلى الارتفاع ٤:٣))

ELPSC07

شاشة ٦٠" قابلة للحمل

ELPSC08

شاشة ٨٠" قابلة للحمل

ELPSC10

شاشة ١٠٠" قابلة للحمل

شاشة محمولة قابلة للدوران. (نسبة العرض إلى الارتفاع ٤:٣)

ELPKC02

كبل VGA-HD15 PC (١,٨ م)

ELPKC09

كبل VGA-HD15 PC (٣ م)

ELPKC10

كبل VGA-HD15 PC (٢٠ م)

(D-Sub صغير ١٥ سنًا / D-Sub صغير ١٥ سنًا)
يستخدم لتوصيل آلة العرض بجهاز كمبيوتر.

ELPMB20

سناد السقف*

ELPMB22

(مزود بلوحة سقف)
يستخدم عند تثبيت آلة العرض إلى السقف.

ELPFP07

ماسورة السقف ٦٠٠ (٦٠٠ مم/بيضاء)*

ELPFP13

ماسورة السقف ٤٥٠ (٤٥٠ مم/بيضاء)*

ELPFP14

ماسورة السقف ٧٠٠ (٧٠٠ مم/بيضاء)*

تستخدم عند تثبيت آلة العرض إلى سقف عالي الارتفاع أو سقف مكسو بالواح زجاجية.

ELPCC02B

غطاء الكبل (أسود مطفاً)

ELPCC01W

غطاء الكبل (أبيض)

استخدمه في تغطية كبلات جهاز العرض في حالة تعليقه من السقف لتحسين المظهر.

* يتطلب تعليق آلة العرض من السقف طريقة خاصة للتثبيت.
يرجى الاتصال بمكان الشراء إذا أردت استخدام طريقة التثبيت هذه.

قد تختلف القيم بشكل محدود وفقاً لإعدادات Overscan (مسح زائد).

Component Video (فيديو مكون)

وحدات: نقاط Aspect (العرض إلى الارتفاع) : 16:9 4:3

وضع Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع)				Resolution (الدقة)	Signal (الإشارة)
Wide (عريض)	Zoom (تكبير / تصغير)	Full (كامل)	Normal (عادي)		
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	480x720 * 360x720	SDTV (480 متداخلة، 60 هرتز)
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	576x720 * 432x720	SDTV (576 متداخلة، 50 هرتز)
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	480x720 * 360x720	SDTV (480 متتابعة)
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	576x720 * 432x720	SDTV (576 متتابعة)
-	-	-	1080x1920 16:9	720x1280	HDTV (720 متتابعة) 9:16
-	-	-	1080x1920 16:9	1080x1920	HDTV (1080 متداخلة) 9:16
-	-	-	1080x1920 16:9	1080x1920	HDTV (1080 متتابعة) 9:16

* إشارة صندوق البريد

Composite Video (فيديو مؤلف) / S-Video (فيديو منفصل)

وحدات: نقاط Aspect (العرض إلى الارتفاع) : 16:9 4:3

وضع Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع)				Resolution (الدقة)	Signal (الإشارة)
Wide (عريض)	Zoom (تكبير / تصغير)	Full (كامل)	Normal (عادي)		
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	480x720 * 360x720	تلفزيون (NTSC)
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	576x720 * 432x720	تلفزيون (PAL، (SECAM)

* إشارة صندوق البريد

صورة الكمبيوتر (RGB التناظرية)

وحدات: نقاط

وضع Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع)				Resolution (الدقة)	Signal (الإشارة)
Wide (عريض)	Zoom (تكبير/ تصغير)	Full (كامل)	Normal (عادي)		
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٦٤٠ ٣٣٦٠×٦٤٠	VGA 60
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٦٤٠ ٣٣٦٠×٦٤٠	VESA72/75/ 85, iMac ^{*1}
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٦٠٠×٨٠٠ ٣٣٤٥٠×٨٠٠	SVGA 56/60/72/ 75/85, iMac ^{*1}
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٧٦٨×١٠٢٤ ٣٣٥٧٦×١٠٢٤	XGA 60/ 70/75/ 85, iMac ^{*1}
-	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٨٠٠	٧٦٨×١٢٨٠	WXGA60-1
-	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩١٢	٧٦٨×١٣٦٠	WXGA60-2
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٨٦٤×١١٥٢	SXGA 60/70/75
-			١٠٨٠×١٣٥٠	١٠٢٤×١٢٨٠	
١٠٨٠×١٩٢٠			١٠٨٠×١٤٤٠	٩٦٠×١٢٨٠	
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٦٤٠	MAC13"
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٦٢٤×٨٣٢	MAC16"
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٧٦٨×١٠٢٤	MAC19"
-	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٣٠	٨٧٠×١١٥٢	MAC21"

*1 لن يكون التوصيل ممكناً ما لم يكن بالجهاز منفذ إخراج VGA (مصنوفة عرض الفيديو).

*2 إشارة صندوق البريد

من الممكن عرض إشارات غير مدرجة في الجدول أعلاه. ومع ذلك، فقد تكون بعض الوظائف محدودة في تلك الحالة.

إشارة الدخل من منفذ الإدخال [HDMI2]/[HDMI1]

وحدات: نقاط

وضع Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع)				Resolution (الدقة)	Signal (الإشارة)
Wide (عريض)	Zoom (تكبير/ تصغير)	Full (كامل)	Normal (عادي)		
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٦٤٠ ٣٣٦٠×٦٤٠	VGA 60
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٧٢٠ ٣٣٦٠×٧٢٠	SDTV (٤٨٠) متداخلة، ٦٠ هرتز
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٧٢٠ ٣٣٦٠×٧٢٠	SDTV (٤٨٠) متتابعة
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٥٧٦×٧٢٠ ٣٣٤٣٢×٧٢٠	SDTV (٥٧٦) متداخلة، ٥٠ هرتز
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٥٧٦×٧٢٠ ٣٣٤٣٢×٧٢٠	SDTV (٥٧٦) متتابعة
-	-	-	١٠٨٠×١٩٢٠	٧٢٠×١٢٨٠	HDTV (٧٢٠) متتابعة
-	-	-	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	HDTV (١٠٨٠) متداخلة
-	-	-	٧٢٠×١٢٨٠	١٠٨٠×١٩٢٠	HDTV (١٠٨٠) متتابعة

*1 لن يكون التوصيل ممكناً ما لم يكن بالجهاز منفذ إخراج VGA (مصنوفة عرض الفيديو).

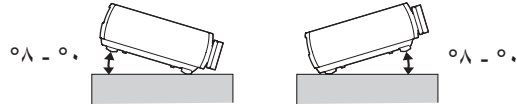
*2 إشارة صندوق البريد

من الممكن عرض إشارات غير مدرجة في الجدول أعلاه. ومع ذلك، فقد تكون بعض الوظائف محدودة في تلك الحالة.

اسم المنتج	EH-TW4500/TW4400	EH-TW3500/TW2900
الأبعاد	٤٥٠ (عرض) x ١٣٦ (ارتفاع) x ٣٦٠ (عمق) مم (غير مشتمل على القدم)	
مقاس لوحة التحكم	عرض ٠,٧٤ بوصة	
طريقة العرض	المصفوفة النشطة للوحدات الرقيقة من ترانزيستور الأفلام متعدد السيليكون	
الدقة	٢,٠٧٣,٦٠٠ بكسل (١٩٢٠ (عرض) x ١٠٨٠ (ارتفاع) نقطة) x ٣	
تردد المسح الضوئي (تناظري/رقمي)	ساعة البكسل: ١٣,٥ حتى ١٥٠ ميغاهرتز	
	أفقياً: ١٥ حتى ٨٠ كيلوهرتز	
	رأسياً: ٢٤,٥ حتى ٨٥ هرتز	
ضبط البؤرة	يدوياً	
ضبط التكبير/التصغير	يدوياً (حوالي ١ : ٢,١)	
إزاحة العدسة	يدوياً (الحد الأقصى: حوالي ٩٦٪ رأسياً، ٤٧٪ أفقياً)	
المصباح (مصدر الإضاءة)	مصباح UHE، ٢٠٠ وات، طراز رقم: ELPLP49	
إمداد الطاقة	١٠٠ حتى ٢٤٠ فولت AC $\pm 10\%$ ، ٦٠/٥٠ هرتز، ٣,٣ حتى ١,٥ أمبير	١٠٠ حتى ٢٤٠ فولت AC $\pm 10\%$ ، ٦٠/٥٠ هرتز، ٣,٢ حتى ١,٤ أمبير
	التشغيل: ٢٩٧ وات	التشغيل: ٢٨٢ وات
استهلاك الطاقة	١٠٠ حتى ١٢٠ فولت مساحة	وضع الاستعداد: ٠,٢ وات
	٢٢٠ حتى ٢٤٠ فولت مساحة	التشغيل: ٢٨٤ وات وضع الاستعداد: ٠,٤ وات
ذروة التشغيل	٠ حتى ٢٢٨٦ م	
درجة الحرارة أثناء التشغيل	٥+ حتى ٥٣+ درجة مئوية (بلا تكاثف)	
درجة حرارة التخزين	١٠- حتى ٦٠+ درجة مئوية (بلا تكاثف)	
الكتلة	حوالي ٧,٥ كجم	حوالي ٧,٣ كجم
منافذ	إدخال Component (مكون)	١ مقبس سنون RCA x ٣
	إدخال PC (كمبيوتر)	١ D-sub صغير ١٥ سنناً (أنثى) أزرق
	إدخال HDMI*	٢ HDMI متوافق مع HDCP، غير متوافق مع إشارات CEC
	إدخال الفيديو	١ مقبس سنون RCA
	إدخال S-Video (فيديو منفصل)	١ DIN صغير ٤ سنون
	RS-232C	١ D-sub ٩ سنون (ذكر)
	إطلاق الإشارة	١ مقبس صغير ٣,٥ مم

* يمكنك توصيل أي جهاز متوافق مع HDMI أو DVI-D. ومع ذلك، ووفقاً للجهاز المستخدم، قد لا يعرض جهاز العرض أي صورة.

■ زاوية الميل



إذا تم ضبط آلة العرض بزاوية ميل أعلى من ٠,٨، فقد يسبب ذلك تلف آلة العرض ويتسبب في وقوع حادث.

■ تصميم الكبل RS-232C

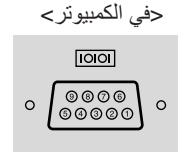
• شكل الموصل : D-Sub ٩ سنون (ذكر)

• موصل مدخل آلة العرض : RS-232C :

الوظيفة	الإشارة
توصيل سلك الإشارة بالأرضي	GND
إرسال البيانات	TD
استقبال البيانات	RD

<في الكمبيوتر> (كبل تسلسلي للكمبيوتر) <في آلة العرض>

GND	5	5	GND
RD	2	3	TD
TD	3	2	RD



فيما يلي شرح لبعض المصطلحات المستخدمة في هذا الدليل والتي قد تكون غير مألوفة أو لم يتم شرحها في الدليل ذاته. يمكن الحصول على المزيد من المعلومات عن طريق الرجوع إلى المطبوعات المتاحة تجاريًا.

NTSC

يعد هذا اختصارًا لـ National Television Standards Committee (الجنة التلفزيون الوطني القياسية) ويشير أيضًا لتنسيق أنظمة البث التلفزيوني الملون التناظري الأرضي. يستخدم هذا التنسيق في اليابان وأمريكا الشمالية وأمريكا الوسطى وأمريكا الجنوبية.

PAL

يعد هذا اختصارًا لـ Phase Alternation by Line (تتابع السطور بالطور) ويشير أيضًا لتنسيق أنظمة البث التلفزيوني الملون التناظري الأرضي. يستخدم هذا التنسيق في دول أوروبا الغربية باستثناء فرنسا ويستخدم أيضًا في الدول الآسيوية مثل الصين وفي إفريقيا.

Progressive (متتابعة)

هي طريقة لمسح الصورة يتم بها مسح بيانات صورة مفردة بالتتابع من أعلى لأسفل لعمل صورة مفردة.

Refresh rate (معدل التحديث)

إن العنصر المشع للضوء للعرض يحافظ على نفس النصوص واللون لوقت قصير للغاية. ولهذا يجب أن يتم مسح الصورة مرات عديدة خلال الثانية الواحدة وذلك من أجل تحديث العنصر المشع للضوء. ويسمى عدد عمليات التحديث في الثانية "معدل التحديث" ويعبر عنه بالهرتز.

S-Video (فيديو منفصل)

إشارة فيديو حيث مكونات النصوص ومكونات الألوان منفصلة عن بعضها وذلك لتوفير أفضل جودة للصورة. وتشير إلى الصور التي تحتوي على إشارتين مستقلتين: Y (إشارة النصوص) و C (إشارة اللون).

SDTV

يعد هذا اختصارًا لعبارة معناها "تلفزيون قياسي الوضوح". ويشير إلى أنظمة التلفزيون القياسية التي لا تحقق شروط HDTV.

SECAM

يعد اختصارًا لـ Sequential Couleur A Memoire ويشير أيضًا لتنسيق أنظمة البث التلفزيوني الملون التناظري الأرضي. يستخدم هذا التنسيق في فرنسا وأوروبا الشرقية والاتحاد السوفيتي السابق والشرق الأوسط وإفريقيا.

Security lock (قفل الحماية)

جهاز يحتوي على صندوق واقٍ به ثقب يمكن من خلاله تمرير كبل مانع السرقة المتوافر تجاريًا لإحكام الجهاز لمنضدة أو عمود. آلة العرض هذه متوافقة مع نظام الحماية Microsaver Security System المُصنَّع بواسطة شركة Kensington.

SVGA

أحد أنواع إشارات الصور ذات دقة ٨٠٠ نقطة (أفقياً) x ٦٠٠ نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.

SXGA

أحد أنواع إشارات الصور ذات دقة ١٢٨٠ نقطة (أفقياً) x ١٠٢٤ نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.

Aspect (العرض إلى الارتفاع)

نسبة عرض الصورة إلى ارتفاعها. نسبة عرض صور HDTV إلى ارتفاعها هي ٩:١٦ وتظهر ممدودة. نسبة العرض إلى الارتفاع للصور القياسية هي ٤:٣.

Component video (فيديو مكون)

إشارات فيديو بها إشارات سطوع الفيديو وإشارات الألوان منفصلة وذلك لتوفير أفضل جودة للصورة. في التلفزيونات عالية الوضوح (HDTV)، يشير المصطلح إلى الصور التي تتكون من ثلاث إشارات مستقلة: Y (إشارة النصوص) و Pb و Pr (إشارات اختلاف الألوان).

Composite video (فيديو مؤلف)

إشارات فيديو بها إشارات سطوع الفيديو وإشارات الألوان مختلطة ببعضها البعض. أنواع الإشارات شائعة الاستخدام بواسطة جهاز الفيديو المنزلي (تنسيقات NTSC و PAL و SECAM). تتكون إشارات الفيديو من إشارة الموجة الحاملة Y (إشارة النصوص) في داخل نطاق إشارة شريط الألوان وإشارة التشبع اللوني وإشارة اللون (CbCr).

Contrast (التباين)

يمكن زيادة أو تقليل السطوع النسبي للمساحات المضيئة والمظلمة في الصورة وذلك لجعل النصوص والرسوم أكثر وضوحًا أو أكثر راحة للعين.

Cool-down (التبريد)

هي العملية التي يتم من خلالها تبريد مصباح آلة العرض بعد أن يصبح ساخناً بفعل الاستخدام. تتم هذه العملية تلقائيًا عند الضغط على الزر [Power] (الطاقة) سواء الموجود بجهاز التحكم عن بُعد أو ب لوحة التحكم بآلة العرض وذلك بهدف إيقاف تشغيل آلة العرض. لا تقم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي أثناء إجراء عملية التبريد، وإلا فلن تتم عملية التبريد على نحو ملائم. إذا لم يتم توفير وقت لفترة التبريد بحيث تتم بصورة طبيعية، فسيظل مصباح آلة العرض ومكوناتها الداخلية في درجات حرارة مرتفعة، وربما يتسبب ذلك في تقصير العمر الافتراضي للمصباح أو يؤدي إلى حدوث مشكلات في تشغيل آلة العرض. تستغرق آلة العرض ١٦ ثانية تقريبًا لتبرد. ويختلف الوقت الفعلي باختلاف درجة حرارة الهواء الخارجي.

HDMI

يعد هذا اختصارًا لـ High Definition Multimedia Interface (واجهة وسائط متعددة عالية الدقة) وتشير إلى معيار خاص بالإرسال الرقمي لصور عالية الوضوح وإشارات الصوت متعددة القنوات. HDMI هو معيار يستهدف أجهزة الكمبيوتر والأجهزة الرقمية المنزلية والذي يتيح إرسال الإشارات الرقمية بجودتها الأصلية الفائقة بدون ضغط، كما أنه يتضمن وظيفة تشفير الإشارات الرقمية.

HDTV

يعد هذا اختصارًا لعبارة معناها "تلفزيون عالي الوضوح". ويشير إلى الأنظمة عالية الوضوح التي تحقق الشروط التالية.

- دقة رأسية 720p أو 1080i أو أكبر (p = متتابعة، i = متداخلة)
- Screen aspect (عرض الشاشة إلى ارتفاعها) تساوي ٩:١٦
- استقبال الصوت في شكل رقمي مجسم وإعادة تشغيله (أو إرساله)

Interlace (التداخل)

هي طريقة لمسح الصورة يصل فيها عرض نطاق تردد الإشارة تقريبًا إلى نصف عرض نطاق التردد الذي يتطلبه المسح المتتابع عند إرسال صور لها نفس دقة الصور الثابتة.

Sync. (التزامن)

يكون للإشارات المخرجة من أجهزة الكمبيوتر ترددات معينة. في حالة عدم تطابق ترددات آلة العرض مع هذه الترددات فإن الصور الناتجة لن تكون عالية الجودة. وتسمى عملية مطابقة مراحل هذه الإشارات (التوجيه النسبي للقمم والبطون في الإشارة) "التزامن". إذا لم يتم تزامن الإشارات، تحدث مشكلات مثل الارتعاش والضبائية والتداخل الأفقي.

Tracking (موالفة أنية)

يكون للإشارات المخرجة من أجهزة الكمبيوتر ترددات معينة. في حالة عدم تطابق ترددات آلة العرض مع هذه الترددات فإن الصور الناتجة لن تكون عالية الجودة. وتسمى عملية مطابقة ترددات هذه الإشارات (عدد القمم في الإشارة) "موالفة أنية". إذا لم تتم عملية الموالفة الأنية بشكل صحيح، سوف تظهر خطوط رأسية عريضة في الصور المعروضة.

VGA

أحد أنواع إشارات الصور ذات دقة ٦٤٠ نقطة (أفقياً) x ٤٨٠ نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.

XGA

أحد أنواع إشارات الصور ذات دقة ١,٠٢٤ نقطة (أفقياً) x ٧٦٨ نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.

YCbCr

إشارة الموجة الحاملة المضمنة في إشارة شريط الألوان المستخدمة في أنظمة البث التلفزيوني الحديثة. والاسم مشتق من إشارة Y (النصوع) وإشارات CbCr (التشبع اللوني) وإشارات الألوان.

YPbPr

إشارة الموجة الحاملة المضمنة في إشارة شريط الألوان المستخدمة في أنظمة البث التلفزيوني عالي الوضوح (HDTV). والاسم مشتق من إشارة Y (النصوع) وإشارات PbPr (اختلاف الألوان).

ح	حجم التكبير/التصغير	٣٣،٣٠،٢٨
	حجم الشاشة	١٠
	حجم الصورة	١٠

خ	خلفية الشاشة	٣٤،٢٩
	خفض تشويش البعوضة	٣٥،٣٠
	خفض تشويش الكتل	٣٥،٣٠

د	درجة الحرارة اللونية المطلقة	٣٢،٣٠،٢٨
	درجة لون البشرة	٢٩،٢٦،٢٠،٧
	الدقة	٤٧،٢٧

ذ	ذاكرة التخزين	٣٣،٢٧،٢٤
	الذاكرة	٢٤،٧

ر	الرسائل	٣٢،٢٧
---	---------	-------

ز	زيادة	٢٩،٢٢
---	-------	-------

س	ساعة المصباح	٢٩
	سخونة زائدة	٣٧
	السطوع	٣٢،٣٠،٢٨
	السقف	٣٦،٣١،٢٩،١١

ش	شاشة البداية	٣٧،٣١،٢٩
	الشاشة	٣٤،٢٩

ض	ضبط البؤرة	١٦،٦
	ضبط التكبير/التصغير	١٦،٦
	ضبط موضع صورة العرض	١٦

ط	طرق العرض	١١
---	-----------	----

ظ	الظل	٣٠،٢٨
---	------	-------

ع	عادي	١٩
	العرض إلى الارتفاع	٤٨،٣١،٢٩،١٨،٧
	عرض	٣٤،٢٩،١١
	عروض الشاشات المدعمة	٤٨
	عريض	١٩

غ	غطاء العدسة	١٤،٦
	غطاء المصباح	٤٥،٨

HDTV	٥٤،٥٣
RGB	٣٢،٣٠،٢٨
RGBCMY	٣٣،٣٠،٢٨،٢٢
SDTV	٥٤،٥٣
Super-resolution (دقة فائقة)	٣٣،٣٠
YCbCr	٢٩،١٢
YPbPr	٣١،٢٩،١٢

الرموز الرقمية

2-2 Pull-down (تحويل ٢-٢)	٣٥،٢٨
4-4 Pull-down (تحويل ٤-٤)	٣٥،٣٠

أ	الأبيض الممتاز من EPSON	٣٥،٣٠،٢٨
	الإضاءة	٣٧،٣١،٢٩
	إزاحة العدسة	١٦،٩
	إزاحة	٣٠،٢٢
	استبدال البطارية	١٣
	استبدال المصباح	٤٦
	استبدال مرشح الهواء	٤٥
	استخدام قوائم التهيئة	٢٦
	استنتاج الإطارات	٣٤،٣٠
	استهلاك الطاقة	٣٣،٣٠،٢٨
	إشارة الإدخال	٣٤،٢٩
	إشارة الفيديو	٣٤،٢٧
	إطلاق الإشارة	٣٣،٢٧
	إعادة الضبط	٣٩،٣١،٣٠،٢٩،٢٨
	إعادة ضبط الذاكرة	٣٥،٢٧
	إعادة ضبط الكل	٣٥،٢٧
	إعادة ضبط ساعة المصباح	٤٥،٣٥،٢٧
	إعادة تسمية الذاكرة	٣١،٢٥
	إعداد آلي	٣٤،٣٠،٢٨،١٤
	اكتشاف الحركة	٣٢،٢٨
	إيقاف تشغيل	١٥

ت	التأمين ضد عبث الأطفال	٣٦،٣١،٢٩
	التباين	٣٢،٣٠،٢٨
	التبريد	٤٠،١٥
	تحديد مصدر الصورة	١٥،٧،٦
	تحميل الذاكرة	٣٥،٢٩،٢٤
	تحسين التباين	٣٣،٣٠
	تدرج الإخراج	٣٢،٢٩
	التدرج اللوني وتشبع الألوان والسطوع	٢٢
	التزامن	٣١،٢٩
	تشبع اللون	٣٢،٣٠،٢٨
	التشغيل المباشر	٣٦،٣١،٢٩
	تقليل التشويش	٣٢،٢٨
	تكبير/تصغير	١٩
	تلقائي	١٨
	تنظيف العدسة	٤٨
	تنظيف صندوق الآلة	٤٨
	تنظيف مرشح الهواء	٤٧
	التوصيل بكمبيوتر	١٢
	التوصيل بمصدر فيديو	١٢

ج	جاما	٣٠،٢٨،٢٠
	جهاز التحكم عن بُعد	١٣،٧

٥٧،٨	منفذ [Trigger out] (إطلاق الإشارة)
٥٧،٥٦،١٢،٨	منفذ إدخال [HDMI]
٥٧،٥٥،١٢،٨	منفذ إدخال [S-Video]
٥٧،٥٥،١٢،٨	منفذ إدخال [Video]
٤٨،١٢،٨	المنفذ
٥٠	المواصفات
٢٩،٢٧	مؤلفة آنية

ف

١٣	فترة استبدال البطارية (جهاز التحكم عن بُعد)
٥٣،١٢	فيديو مؤلف
٥٣،١٢	فيديو منفصل

ق

٣٥،٢٩	قائمة "إعادة الضبط"
٣٣،٢٩	القائمة "إعدادات"
٣٥،٢٩	قائمة "الذاكرة"
٣١،٢٨	قائمة "الإشارة"
٣١،٢٨	قائمة "الصور"
٢٨	قائمة "المعلومات"
٢٦	قائمة التهيئة
٢٦	القائمة الرئيسية
٢٦	قائمة السطر
٢٦	القائمة الفرعية
٢٦	القائمة الكاملة
١٧،٦	قدم أمامية قابلة للضبط
٣٦،٣١،٢٩	قفل لوحة التحكم
٢٦	القوائم
٣٣،٣٠،٢٨،٢٣	قوس قزح تلقائي

ك

١٨	كامل
١٤	كبل الطاقة

ل

٣٤،٢٩	اللغة
٦	لوحة التحكم
٣٤،٢٩	لون القائمة
١٨،٤	لون X.V.

م

٣٨،٣١،٢٥	مسح الذاكرة
٣٧،٦	مؤشر التحذير
٣٧،٦	المؤشرات
٣٢،٢٨	متابعة
٣٤،٣٢،٣٠،٢٨	متقدم
١٤،٨	مدخل الطاقة
٢١	مرشح السينما
٨	مرشح الهواء
١٨	مرشح سينما Epson
١٠	مسافة العرض
٥٢	المستهلكات
٣٢،٢٩	مستوى الإعداد
٢٩	المصدر
٢٩	معدل التحديث
٢٩	معلومات التزامن
١٥،١٤،٨	مفتاح التشغيل الرئيسي
٤٧،١٢	مكون فيديو
٤٧	الملحقات الاختيارية
٥٧،٥٥،١٢،٨	منفذ إدخال [Component] [مكون]
٥٧،٥٦،١٢،٨	منفذ إدخال [PC] [كمبيوتر]
٥٨،٥٧،٨	منفذ [RS-232C]

كافة الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة نسخ أي جزء من هذه النشرة أو تخزينه في نظام استرجاع أو نقله في أي شكل أو بأية وسيلة إلكترونية أو ميكانيكية أو عن طريق التصوير أو التسجيل أو بأية وسيلة أخرى دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة Seiko Epson Corporation. لا تتحمل الشركة أية مسؤولية قانونية من جراء المطالبة ببراءات الاختراع فيما يتعلق باستخدام المعلومات الواردة هنا. كما أنها لا تتحمل أية مسؤولية عن الأضرار التي تنجم عن استخدام هذه المعلومات.

لن تكون شركة Seiko Epson Corporation أو أي من الشركات التابعة لها مسؤولة أمام مشتري هذا المنتج أو أية أطراف ثالثة عن أية أضرار أو خسائر أو نفقات أو مصاريف يتكبدها المشتري أو الأطراف الثالثة كنتيجة لـ: وقوع حادث أو سوء استخدام هذا المنتج أو إساءة استعماله، أو القيام بتعديلات أو إصلاحات أو تغييرات غير مصرح بها في هذا المنتج، أو (باستثناء الولايات المتحدة) الإخفاق في الالتزام التام بتعليمات التشغيل والصيانة الخاصة بشركة Seiko Epson Corporation.

لن تكون شركة Seiko Epson Corporation مسؤولة عن أية أضرار أو مشكلات تنجم عن استخدام أي من الخيارات أو أي من المنتجات الاستهلاكية خلاف تلك المشار إليها كـ Original Epson Products (منتجات شركة Epson الأصلية) أو Epson Approved Products (منتجات معتمدة من شركة Epson) بواسطة شركة Seiko Epson Corporation.

قد تتغير محتويات هذا الدليل أو يتم تجديده بدون سابق إشعار.

الرسوم التوضيحية وشاشات العرض المستعملة في هذه النشرة قد تختلف عن الرسوم التوضيحية وشاشات العرض الفعلية.

إشعار عام:

تُعد **x.v.Color** علامة تجارية لشركة Sony Corporation.

تُعد **Macintosh** و **Mac** و **iMac** علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Inc.

تُعد **IBM** علامة تجارية مسجلة لشركة International Business Machines Corporation.

تُعد **Windows** و **WindowsNT** و **PowerPoint** علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation بالولايات المتحدة.

تُعد **Dolby** علامة تجارية لمعامل Dolby Laboratories.

يعد **HDMI** من وجهة متعددة الوسائط عالية الوضوح علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لـ HDMI Licensing LLC.

تُعد **Pixelworks** و **DNX** علامتين تجاريتين لشركة Pixelworks, Inc.

أسماء المنتجات الأخرى المذكورة هنا هي أيضًا لأغراض التعريف فقط وقد تكون علامات تجارية مسجلة لمالكيها المعنيين. وتخلي شركة EPSON مسؤوليتها نحو كافة الحقوق المتعلقة بهذه العلامات.